

ski-doo®



2011

BRUKERHÅNDBOK

Inneholder informasjon om
sikkerhet, kjøretøyet og
vedlikehold

SKANDIC™ TUNDRA™ SERIES

⚠ ADVARSEL

Les nøye gjennom denna håndbok.
Den inneholder viktig sikkerhetsinformasjon.
Leveste alder for å kjøre denne snøscooter er 16 år.
Håndboken skal alltid følge med scooteren.

6 1 9 9 0 0 2 2 8

ADVARSEL

Hvis du unnlater å følge noen av sikkerhetsforskriftene eller instruksjonene i denne brukerhåndboken eller på *SIKKERHETS-DVDEN* eller dekalene på snøscooteren, kan det føre til personskade eller eventuelt dødsfall!

ADVARSEL

Ytelsen til denne snøscooteren kan være bedre enn andre snøscootere du har kjørt i den senere tiden. Ta deg tid til å bli kjent med den.



I USA distribueres produktene av BRP US Inc.

I Canada distribueres produktene av Bombardier Recreational Products Inc.

I Skandinavian distribueres produktene av BRP Finland Oy.

Følgende varemerker tilhører Bombardier Recreational Products Inc. eller deres datterselskaper.

SKI-DOO®

RER™

ROTAX®

TRA™

HPG™

REV-XP™

SC™

XPST™

eDrive™

600 ACE™

D.E.S.S.™

INNLEDNING

Gratulerer med kjøpet av din nye Ski-Doo® snøscooter. Uansett hvilken modell du har valgt, omfattes den av garantien fra Bombardier Recreational Products Inc. (BRP) og et nettverk av autoriserte Ski-Doo-snøscooterforhandlere som kan tilby reservedeler, service og det tilbehøret du trenger.

Forhandleren er opptatt av få fornøyde kunder. Han har kvalifisert seg for å kunne utføre en første klargjøring og kontroll av snøscooteren og har også utført den endelige klargjøringen som var nødvendig for å tilpasse den til din vekt og til kjøremiljøet, før du overtok snøscooteren.

Ved levering ble du informert om hva garantien dekker, og du signerte *LISTEN MED KONTROLLPUNKTER FØR LEVERING* for å sikre at du var fornøyd med klargjøringen av den nye snøscooteren.

Viktig å vite før du starter

Les hele følgende seksjoner før du bruker snøscooteren, for å lære hvordan du kan redusere risikoen for at du selv, passasjerer og personer i nærheten blir skadet eller omkommer:

- *INFORMASJON OM SIKKERHET*
- *INFORMASJON OM SNØSCOOTEREN.*

Les også alle sikkerhetsetikettene på snøscooteren, og se nøye på *SIKKERHETS-DVDEN*.

Vi anbefaler deg å ta et kurs i kjøresikkerhet. Kontroller med forhandleren eller de lokale myndigheter om eventuelle kurser/opplæring i nærheten.


Unnlatelse av å ta hensyn til advarslene som finnes i denne brukerhåndboken, kan føre til **ALVORLIG PERSONSKADE** eller **DØDSFALL**.

Sikkerhetsmeldinger

Nedenfor vises typen sikkerhetsmeldinger, hvordan de ser ut og hvordan de brukes i denne veiledningen:

ADVARSEL

Indikerer en potensiell risikosituasjon som kan resultere i alvorlig personskade eller dødsfall hvis den ikke unngås.

 **VÆR OPPMERKSOM** Indikerer en farlig situasjon som kan resultere i liten til moderat personskade hvis den ikke unngås.

OBS! Indikerer en instruksjon som, hvis den ikke følges, kan føre til alvorlig skade på snøscooterens komponenter eller annet materiell.

Om denne brukerhåndboken

Denne brukerhåndboken har blitt utarbeidet med tanke på å gjøre eieren/føreren og passasjerer av snøscooteren kjent med de ulike anordninger for betjening og instruksjoner for vedlikehold og sikker bruk.

Oppbevar brukerhåndboken på snøscooteren slik at du kan slå opp i den i forbindelse med vedlikehold, feilsøking og instruksjoner til andre.

Vær oppmerksom på at håndboken finnes på flere språk. Ved eventuelle uoverensstemmelser i teksten er det den engelske versjonen som gjelder.

Hvis du vil vise og/eller skrive ut en ekstra kopi av brukerhåndboken, kan du gå til webområdet www.operatorsguide.brp.com.

Informasjonen i dette dokument er riktig ved tidspunktet for publisering. BRPs politikk er imidlertid å kontinuerlig forbedre sine produkter uten å med dette forplikte seg selv til å montere dem i tidligere produserte produkter. På grunn av sent implementerte endringer kan det være enkelte forskjeller mellom det fremstilte produktet og beskrivelsene og/eller spesifikasjonene. BRP forbeholder seg retten til når som

helst og uten forpliktelser å avskaffe eller endre spesifikasjoner, design, egenskaper, modeller eller utstyr.

Brukerhåndboken og *SIKKERHETS-DVDEN* skal følge med snøscooteren når den selges.

INNHOOLD

INNLEDNING	1
Viktig å vite før du starter	1
Sikkerhetsmeldinger	1
Om denne brukerhåndboken	1

INFORMASJON OM SIKKERHET

GENERELLE FORHOLDSREGLER	8
Unngå karbonmonoksidforgiftning	8
Unngå bensinbrann og andre farer	8
Unngå forbrenninger fra varme deler	8
Tilbehør og modifikasjoner	8

SPEIELLE SIKKERHETSMELDINGER	9
---	----------

KJØRE SNØSCOOTEREN	12
Kontroll før kjøring	12
Kjøre	13
Kjøre med passasjer	15
Variasjoner i terreng / kjøremåte	16
Miljø	20

FRIKSJONSFORBEDRENDE PRODUKTER	23
Manøvrerbarhet	23
Akselerasjon	24
Bremse	24
Viktige sikkerhetsregler	24
Innvirkning på snøscooterens levetid ved bruk av belte med pigger	25
Montering av pigger på BRP-godkjente belter	25
Kontroll	26

VIKTIGE DEKALER PÅ PRODUKTET	27
Løs(e) dekal(r)	27
Sikkerhetsdekaler på snøscooteren	27
Samsvarsdekaler	33
Dekaler med tekniske informasjon	34

INFORMASJON OM SNØSCOOTEREN

BETJENINGSORGANER, INSTRUMENTER OG UTSTYR	36
1) Styret	38
2) Gasshåndtak	38
3) Bremseshåndtak	38
4) Parkeringsbremsspak	38
5) Motorstoppbryter	39
6) Nødstoppbryter for motor	40
7) Tenningsbryter (550F)	41
8) Chokespak (550F)	41
9) Flerfunksjonsbryter (Sport, LT og Extreme)	41

BETJENINGSORGANER, INSTRUMENTER OG UTSTYR (forts.)	
10) Girspak (600 ACE)	42
11) Dimmerbryter for frontlys (Tundra)	42
12) Knapp for elektronisk revers (Tundra)	43
13) Oppvarmet håndtak og gasshåndtakbryter (Tundra)	43
14) Starthåndtak med tilbakespoling	43
15) Brukerhåndbok	43
16) Sete	43
17) Verktøysett	44
18) Gripehåndtak/ støtfanger	44
19) Måler (550F)	45
20) Måler (600 ACE og 600 HO E-TEC)	47
21) Håndstropp	51
22) Stativ bak	51
23) Feste	51
24) Ekstra drivreim	53
25) Drivreimvern	53
26) Panser	54
27) Sidepaneler	55
DRIVSTOFF	57
Anbefalt drivstoff	57
Fylling av drivstoff	57
INNSPRØYTINGSOLJE	59
Anbefalt innsprøytingsolje	59
Kontroll av nivået på innsprøytingsoljen	59
INNKJØRINGSPERIODE	61
Innkjøringsperiode	61
Ekstra motorbeskyttelse under innkjøring	61
Innkjøring	61
Innkjøringskontroll	61
INSTRUKSJONER FOR BRUK	62
Startprosedyre motor (550F)	62
Startprosedyre motor (600 ACE og 600 HO E-TEC)	62
Starte motoren i nødstillfeller	63
Kjøreforhold og bruk av snøscooteren	64
Hardpakket snø	64
Oppvarming av snøscooteren	65
Ryggning	66
Stoppe motoren	66
Sleping av tilbehør	67
Sleping av en annen snøscooter	67
JUSTERE KJØREEGENSKAPER	68
Justering av fjæring bak	68
Justeringstips i forhold til snøscooterens oppførsel	72
TRANSPORT AV SNØSCOOTEREN	73

VEDLIKEHOLD

INNKJØRINGSKONTROLL	76
VEDLIKEHOLDSPLAN	78
VEDLIKEHOLDSPLAN (2-TAKT)	79
VEDLIKEHOLDSPLAN (4-TAKT)	81
KLARGJØRING FØR SESONGSTART	83
LAGRING	85
VEDLIKEHOLDSPROSEDYRER	86
Luftfilter	86
Kjølevæske (600 ACE og 600 HO E-TEC)	87
Motorolje (600 ACE)	87
Eksossystem	88
Tennplugg (550F)	88
Tennplugg (600 ACE and 600 HO E-TEC)	89
Motorstopper (600 HO E-TEC)	89
Bremsevæske	90
Kjedekasseolje	91
Drivkjede	92
Drivrem	94
Drivreimskive	98
Belte	99
Fjæring	103
Ski	104
Sikringer	104
Lys	105
STELL AV SNØSCOOTEREN	108
Etter kjøring	108
Rengjøring og beskyttelse	108
OPPBEVARING OG KLARGJØRING FØR SESONGSTART	109
Lagring	109
Klargjøring før sesongstart	110

TEKNISKE INFORMASJON

IDENTIFIKASJON AV SNØSCOOTEREN	112
Dekal med beskrivelse av snøscooteren	112
Identifikasjonsnumre	112
EPA-SERTIFISERTE MOTORER	114
Informasjon om utslipp fra motor	114
SPESIFIKASJONER	115

FEILSØKING

RETNINGSLINJER FOR FEILSØKING (550F)	126
RETNINGSLINJER FOR FEILSØKING (600 ACE)	128
RETNINGSLINJER FOR FEILSØKING (600 HO E-TEC)	129
OVERVÅKNINGSSYSTEM (600 ACE AND 600 HO E-TEC).....	131
Kontrollamper, meldinger og lydsignalkoder.....	131

GARANTI

BRP BEGRENSET GARANTI I USA OG CANADA: 2011 SKI-DOO® SNØSCOOTERE	136
BRPS INTERNASJONALE BEGRENSEDE GARANTI: 2011 SKI-DOO® SNØSCOOTERE	140
BRPS BEGRENSEDE GARANTI FOR DET EUROPEISKE ØKONOMISKE SAMARBEIDSSOMRÅDET: 2011 SKI-DOO® SNØSCOOTERE	144

KUNDEINFORMASJON

PERSONVERNINFORMASJON	148
ADRESSEENDRING / NY EIER.....	149

INFORMASJON OM SIKKERHET

GENERELLE FORHOLDSREGLER

Unngå karbonmonoksidforgiftning

All eksos fra motorer inneholder karbonmonoksid, en dødelig gass. Innånding av karbonmonoksid kan føre til hodepine, svimmelhet, søvnighet, kvalme, forvirring og eventuelt død.

Karbonmonoksid er en fargeløs, luktløs og smakløs gass som kan være til stede selv om du ikke ser eller lukter eksos. Dødelige nivåer av karbonmonoksid kan raskt samles opp, og du kan raskt bli utmattet og ute av stand til å redde deg selv. Dødelige nivåer av karbonmonoksid kan også bli værende i timer eller dager i lukkede eller dårlig ventilerte områder. Hvis du får symptomer på karbonmonoksidforgiftning, må du umiddelbart forlate området, få frisk luft og kontakte lege.

Slik hindrer du alvorlige skader eller dødsfall på grunn av karbonmonoksid:

- Ikke kjør snøscooteren i dårlig ventilerte eller delvis lukkede områder som garasjer, carporter eller lagerhaller. Selv om du prøver å ventilere motoreksosen med vifter eller åpne vinduer og dører, kan karbonmonoksidkonsentrasjonen raskt nå farlige nivåer.
- Ikke kjør snøscooteren utendørs på steder der motoreksosen kan bli trukket inn i en bygning via åpninger som vinduer eller dører.

Unngå bensinbrann og andre farer

Bensin er ekstremt brannfarlig og svært eksplosiv. Bensingass eller -damp kan spre seg og antennes av en gnist eller åpen flamme mange meter unna motoren. Følg instruksjonene nedenfor for å redusere faren for brann eller eksplosjon:

- Bruk bare godkjente bensinkanner til oppbevaring av drivstoff.

- Følg nøye instruksjonene gitt under *FYLLING AV DRIVSTOFF*.

- Ikke start eller bruk motoren hvis tanklokket ikke er riktig på plass.

Bensin er giftig og kan forårsake personskade eller dødsfall.

- Ikke sug bensin med munnen i en hevert eller lignende.
- Hvis du svelger bensin, får bensin i øynene eller inhalerer bensingass, må du øyeblikkelig kontakte lege.

Hvis du søler bensin på deg, må du vaske deg med såpe og vann og skifte klærne.

Unngå forbrenninger fra varme deler

Eksossystemet og motoren blir varme under drift. Unngå kontakt under og like etter bruk slik at du unngår forbrenninger.

Tilbehør og modifikasjoner

Ikke utfør uautoriserte modifikasjoner, og ikke bruk utstyr eller tilbehør som ikke er godkjent av BRP. I og med at slike endringer ikke er testet av BRP, kan de øke risikoen personskader eller for ulykker, og de kan også føre til at det blir ulovlig å bruke snøscooteren.

Kontakt en autorisert Ski-Doo-forhandler for tilgjengelig tilbehør til snøscooteren.

SPESIELLE SIKKERHETSMELDINGER

ALVORLIGE SKADER ELLER DØDSFALL kan bli resultatet hvis du ikke følger disse anvisningene:

- Utfør alltid forhåndskontroll før kjøring FØR du starter motoren.
- Kontroller at gassmekanismen beveger deg fritt og går tilbake til tomgangsposisjon, før motoren startes.
- Fest alltid nødstoppsnoren hempe til klærne før motoren startes.
- Kjør aldri motoren uten at drivreimvernet og bremseskivevernet er forsvarlig montert, eller med panseret eller sidepanelene åpnet eller tatt av. La aldri motoren kjøre uten at drivreimen er montert. Å kjøre en ubelastet motor, for eksempel uten drivreim eller med beltet hevet, kan være farlig.
- Sett alltid på parkeringsbremsen før du starter snøscooteren.
- Uansett tidligere erfaring som fører av andre typer kjøretøyer er alle nybegynnere når de setter seg på en snøscooter. Sikker bruk av snøscooteren avhenger av mange forhold som sikt, hastighet, vær, miljø, trafikk, kjøretøyets tilstand og førerens tilstand.
- Grunnleggende opplæring er nødvendig for sikker bruk av enhver snøscooter. Les brukerhåndboken, og legg spesielt merke til advarsler. Bli med i en lokal snøscooterklubb: De har som regel sosiale aktiviteter og løypesystemer som er utarbeidet med tanke på fornøyelse og sikkerhet. Få grunnleggende instruksjoner fra din lokale snøscooterforhandler, venner eller klubbkamerater, eller bli med i et lokalt opplæringsprogram.
- Eventuelle nye førere må lese og forstå alle sikkerhetsetiketter på snøscooteren og i brukerhåndboken og se på *SIKKERHETS-DVDEN* før snøscooteren tas i bruk. La alltid en ny fører bruke snøscooteren i et avgrenset flatt område, i det minste til han/hun er fullstendig kjent med hvordan den fungerer. Hvis det holdes et lokalt kurs for snøscooterførere, bør føreren meldes på dette.
- Ytelsen til enkelte snøscootere kan være betydelig høyere enn andre snøscootere du har kjørt. Nybegynnere eller uerfarne førere anbefales derfor ikke å kjøre disse.
- Snøscootere blir brukt i mange områder og under ulike snøforhold. Alle modeller har ikke samme ytelse under like forhold. Rådfør deg alltid med din snøscooterforhandler når du skal velge en snøscooter for dine spesielle behov og bruksområder.
- Hvis snøscooteren brukes under risikofylte forhold som er utenfor førerens eller passasjerens dyktighet eller snøscooterens kapasitet eller anvendelsesområde, kan personskade eller dødsfall oppstå.
- BRP anbefaler at føreren er minst 16 år gammel.
- Det er meget viktig å informere alle førere, uansett erfaring, om manøvre-egenskapene til denne snøscooteren. Snøscooterkonfigurasjonen, som sporvidde, skitype, type fjæring, sporlengde, bredde og type varierer fra modell til modell. Håndtering av snøscooteren påvirkes mye av disse egenskapene.
- Sett deg inn i lokale forskrifter. Sentrale og lokale myndigheter har vedtatt lover og forskrifter for sikker bruk og drift av snøscootere. Som bruker av snøscooter er det ditt ansvar å sette deg inn i og følge disse lovene og forskriftene. Å vise hensyn og oppmerksomhet vil for alle resultere i en sikrere bruk av snøscootere. Vær oppmerksom på ansvaret du har for skade på eiendom og forsikringslover som gjelder utstyret.

- Kjøring i høy hastigheten kan være livsfarlig. Du kan i mange tilfeller ikke reagere raskt nok ved uventede hendelser. Kjør alltid med en hastighet som er tilpasset sporet, værforholdene og dine egne ferdigheter. Sett deg inn i lokale forskrifter. Følg alltid eventuelle fartsbegrensninger som gjelder.
- Kjør alltid på høyre side av sporet.
- Hold alltid sikker avstand til andre snøscootere og personer.
- Husk at reklamemateriell kan vise risikofylte manøvrer utført av profesjonelle førere under ideelle og/eller kontrollerte forhold. Prøv aldri slike manøvrer hvis du ikke har tilstrekkelige kjøreferdigheter.
- Kjør aldri snøscooteren når du er påvirket av medikamenter eller alkohol. Det fører til redusert reaksjonshastighet og påvirker bedømmelsen.
- Snøscooteren er ikke beregnet for kjøring på offentlig gate, vei eller motorvei.
- Unngå kjøring på vei. Hvis du må kjøre på vei og det er tillatt, må du redusere hastigheten. Snøscooteren er ikke laget for kjøring eller svinging på fast dekke. Når du krysser en vei, må du stoppe helt opp og se nøye i begge retninger før du kjører over i 90° vinkel. Se opp for parkerte biler.
- Å kjøre snøscooter om natta kan være en fantastisk opplevelse, men vær ekstra varsom på grunn av redusert sikt. Unngå ukjent terreng, og pass på at lysene virker. Ha alltid med lommelykt og reservelyspærer.
- Fjern aldri originalutstyr fra snøscooteren. Hver snøscooter har mange innebygde sikkerhetsfunksjoner. Slike funksjoner omfatter forskjellige verneanordninger og konsoller i tillegg til reflekterende materiale og sikkerhetsetiketter.
- Naturen er fantastisk, men ikke la den avlede oppmerksomheten fra kjøringen. Hvis du vil nyte vinterlandskapet, stopper du snøscooteren ved siden av sporet slik at du ikke blir en fare for andre.
- Gjerder utgjør en alvorlig trussel for både deg og snøscooteren. Hold god avstand til telefonstolper og andre stolper.
- Skjulte ståltråder usynlig på avstand, kan forårsake alvorlige ulykker.
- Bruk alltid godkjent beskyttelseshjelm, øyebeskyttelse og ansiktsbeskyttelse. Dette gjelder også passasjerer.
- Vær oppmerksom på farer som kan oppstå ved kjøring utenfor sporet, for eksempel snøskred og andre naturlige eller menneskeskapte farer og hindringer.
- Kjøring tett opptil snøscooteren foran bør unngås. Hvis snøscooteren foran av en eller annen grunn bremser, kan fører og passasjer bli skadet på grunn av din uoppmerksomhet. Hold sikker stoppavstand mellom deg og snøscooteren foran deg. Avhengig av terrengforholdene kan stopping kreve mer avstand enn du tror. Vær på den sikre siden. Vær forberedt på å bruke unnvikende kjøring.
- Å kjøre alene med snøscooter kan også være farlig. Du kan gå tom for drivstoff, utsettes for en ulykke eller skade snøscooteren. Husk at snøscooteren kan kjøre lengre på en halv time enn du er i stand til å gå i løpet av en dag. Bruk "kompis-systemet". Kjør alltid sammen med en venn eller medlem av snøscooterklubben. Også da bør du fortelle noen hvor du drar og når du har planlagt å komme tilbake.
- Flate områder har enkelte steder lave områder der vann samler seg og fryser om vinteren. Denne isen er vanligvis speilblank. Å forsøke å svinge eller bremse på dette underlaget kan resultere i at snøscooteren spinner ut av kontroll. Prøv aldri å bremse, kjøre fort eller svinge på speilblank is. Hvis du kjører på slikt underlag, må du redusere hastigheten ved å forsiktig slippe opp gassen.

- Ikke "hopp" med snøscooteren.
- Unngå å plutselig gi gass når du kjører sammen med andre. Snø og is kan bli kastet tilbake i sporet til en snøscooter som følger bak. Hvis du plutselig gir gass, vil snøscooteren også grave seg ned i snøen og etterlate et ujevnt spor for andre.
- Turer er både moro og hyggelig, men ikke bruk dem til å imponere andre i gruppa med forbikjøring og andre manøvrer. En mindre erfaren fører vil kanskje prøve det samme og mislykkes. Tilpass kjøringen til andres erfaring når dere kjører sammen.
- I nødstilfeller trykker du på nødstoppbryteren for motoren, og deretter bruker du bremsen.
- Sett alltid på parkeringsbremsen når snøscooteren ikke er i bruk.
- Ikke la motoren gå i et dårlig ventilert område og/eller hvis snøscooteren blir etterlatt uten tilsyn.
- **Kun modeller med elektrisk start:** Ikke lad opp eller bruk tilleggsstrøm på et batteri mens det er montert i snøscooteren.
- E-TEC-motorer: Utfør aldri vedlikehold av eller reparasjon på drivstoffsystemet eller det elektriske systemet. Eventuelt vedlikehold av eller reparasjon på disse systemene må utføres av en autorisert Ski-Doo-forhandler.
- Kontroller at det ikke er hindringer eller andre personer bak snøscooteren før du fortsetter i revers.
- Ta alltid av nødstoppsnørens hette og ta ut nøkkelen når scooteren ikke brukes, for å hindre at motoren starter ved et uhell, at barn eller andre bruker snøscooteren uten tillatelse eller at den stjeles.
- Stå ALDRI bak eller i nærheten av et belte som roterer. Partikler kan kastes ut og føre til alvorlige personskader. Når du vil fjerne pakket snø eller is, stopper du motoren, vipper og holder snøscooteren på siden og bruker skrutrekkeren fra verktøysettet.
- Sett ikke pigger i beltet hvis det ikke er godkjent for slike. Et belte med pigger som ikke er godkjent for dette, kan slites i stykker og skilles fra snøscooteren når den kjører. Kontakt en autorisert Ski-Doo-forhandler for gjeldende tilgjengelighet av pigger og bruk av slike.
- Du kan bruke pigger på beltet på denne modellen. Du MÅ imidlertid bruke kun BRP-godkjente pigger for bruk på Ski-Doo-snøscootere. BRUK ALDRI vanlige pigger fordi beltepykkelsen er tynnere enn på våre standardbelter. Piggene kan slites av beltet og skilles fra snøscooteren.
- Kjør aldri med passasjer uten at snøscooteren er utstyrt med passasjersele og passasjerhåndtak eller festestropp. La alltid passasjerer sitte på passasjerselet.
- Bruk alltid en godkjent hjelm, og følg samme påkledningsretningslinjer som de som er anbefalt for føreren og beskrevet i denne håndboken.
- Pass på at du har en stabil fotstilling der begge føttene hviler bestemt mot fotbrettet på fotstøtten med godt feste, og at du er i stand til å holde godt fast i håndtakene.
- Hvis du av en eller annen grunn føler deg utilpass eller usikker under kjøringen, må du ikke vente, men få føreren til å senke hastigheten eller stoppe.

KJØRE SNØSCOOTEREN

Føreren har ansvaret for sikkerheten til andre personer i nærheten.

Du er ansvarlig for både riktig bruk av snøscooteren og opplæring av andre som skal kjøre denne. Det kan være merkbare manøvrerings- og ytelsesforskjeller fra en snøscooter til en annen.

En snøscooter er ganske enkel å betjene, men som for andre kjøretøyer eller mekanisk utstyr kan det være farlig om du eller en passasjer opptrer uforsvarlig, tankeløst eller uoppmerksomt. Vi anbefaler en årlig sikkerhetsinspeksjon av snøscooteren. Kontakt en autorisert Ski-Doo-forhandler for nærmere detaljer. Til slutt anbefaler vi deg å oppsøke en autorisert Ski-Doo-forhandler for regelmessig og sikkert vedlikehold.

Før du begir deg ut i sporene, må du kjøre snøscooteren i et avgrenset flatt område til du blir kjent med bruken og føler at du trygt kan gi deg i kast mer krevende oppgaver. Ha en trivelig og sikker kjøretur.

Kontroll før kjøring

ADVARSEL

Det er meget viktig å kontrollere snøscooteren først hver gang du skal bruke den. Før du begynner å kjøre må du alltid kontrollere at betjeningsorganer, sikkerhetsfunksjoner og mekaniske deler fungerer riktig.

Før du starter motoren

1. Fjern snø og is fra karosseriet, inkludert lysene, setet, fotstøttene, kontrollene og instrumentene.
2. Kontroller at luftfiltret er fritt for snø.
3. Kontroller at skiene og styret beveger seg lett. Kontroller at det er samsvar mellom bevegelsene til styret og skiene.

4. Kontroller drivstoffnivået, oljenivået og om det er lekkasjer. Etterfyll om nødvendig, og kontakt en autorisert Ski-Doo-forhandler hvis det er lekkasjer.
5. Alle oppbevaringsrom må være skikkelig lukket, og de må ikke inneholde tunge gjenstander eller gjenstander som lett går i stykker. Panseret og sidepanelene må også være skikkelig låst på plass.
6. Beveg gasskontrollspaken flere ganger for å kontrollere at den beveger lett og jevnt. Den må gå tilbake til tomgangsposisjon når det slippes.
7. Aktiver bremsehåndtaket, og kontroller at bremsene har full virkning før bremsehåndtaket berører grepet på håndtaket. Det må gå helt tilbake når det slippes.
8. Trekk til parkeringsbremsen, og kontroller at den virker som den skal. La parkeringsbremsen være på.

Når motoren har startet

Se under avsnittet *STARTPROSEDYRE MOTOR* for den riktige modellen hvis du vil vite mer om riktig startprosedyre.

1. Kontroller at fjernlyset og nærlyset, baklyset, bremselyset og kontrollampene virker.

OBS!: Det kan hende at du må ta av nødstoppsnoren fra klærne for å kontrollere lysene. I så tilfelle må du feste snoren så snart du skal håndtere snøscooteren igjen.

2. Kontroller om motorstoppbryteren (ved å trekke i nødstoppsnorens hette) og nødstoppbryteren for motoren fungerer.
3. Ta av parkeringsbremsen.
4. Se under *OPPVARMING AV SNØSCOOTEREN*, og følg instruksjonene der.

Kontrolliste før kjøring

PUNKT	TILTAK	✓
Karosseri inkludert setet, fotstøtter, lys, luftfilter, kontroller og instrumenter	Kontroller tilstanden, og fjern snø eller is.	
Ski og styring	Kontroller fri bevegelse og riktig funksjon.	
Drivstoff og olje	Kontroller riktig nivå og lekkasjer.	
Kjølevæske (hvis aktuelt).	Kontroller riktig nivå og lekkasjer.	
Oppbevaringsrom	Kontroller låsingen og at det ikke befinner seg tunge gjenstander eller gjenstander som lett går i stykker.	
Belte	Kontroller tilstanden, og fjern snø eller is. For belter med pigger, se <i>INSPEKSJON</i> under <i>FRIKSJONSFORBEDRENDE PRODUKTERS</i> .	
Gasshåndtak	Kontroller riktig funksjon.	
Bremsehåndtak	Kontroller riktig funksjon.	
Parkeringsbrems	Kontroller riktig funksjon.	
Nødstoppbryteren for motoren og motorstoppbryteren (nødstoppsnoren's hette).	Kontroller riktig funksjon. Nødstoppsnoren må være festet i hempen på førerens klær.	
Lys	Kontroller riktig funksjon.	

Kjøre**Kjøreklær og -utstyr**

Du bør bruke klær som er beregnet for kjøring med snøscooter. De bør være komfortable og ikke for trange. Kontroller alltid værvarslet før du drar på tur. Kle deg for det kaldeste været du kan vente deg. Termoundertøy rett på huden kan også gi god isolasjon.

Bruk alltid godkjent hjelm for å bedre sikkerheten og komforten. De gir både varme og forebygger personskade. Ha alltid med eller bruk en strømpelignende lue, finlandshette eller ansiktsmaske. Brillor eller ansiktsbeskyttelse som kan festes på hjelmen er ufravikelig.

Hendene bør beskyttes med snøscooterhansker som har tilstrekkelig isolasjon og samtidig gir mulighet til å bevege tommelfingrene og andre fingrer slik at kontrollene kan betjenes.

Støvler med gummisåler og skaft av enten nylon eller lær og med løse innleggssåler, passer best for snøscooterkjøring.

Du bør holde deg så tørr som mulig mens du kjører snøscooter. Når du kommer innendørs, må du ta av deg snøscooterklærne og støvlene og tørke dem skikkelig.

Bruk ikke lange skjerf eller løse klær som kan sette seg fast i deler som beveger seg.

Bruk brillor med farget glass.

Utstyr som bør være med

Enhver snøscooterfører bør minst ha med seg følgende grunnutrustning og verktøy som kan hjelpe ham / henne og andre i krisetilfeller:

- Førstehjelpssett
- Mobiltelefon
- Reservetennplugg
- Isoleringstape
- Ekstra drivreim
- Ekstra lyspærer
- Verktøysett
- Skiftnøkkel
- Kniv
- Lommelykt
- Kart over kjøreruten

Ta med andre ting, som ekstra verktøy, drikkevann og mat, avhengig av hvor langt/lenge du skal kjøre.

Kjørestilling (kjøring forover)

Kjørestilling og balanse er de to grunnleggende prinsippene for å få snøscootere til å gå dit du vil. Når du skal svinge i en bakke, må du og passasjerer være klar til å forskyve kroppsvekten for å hjelpe til å svinge i riktig retning. Fører og passasjer(er) må aldri prøve å svinge ved å sette ned foten ved siden av snøscooteren. Av erfaring vil du lære hvor mye du må lene deg over for å svinge i forskjellige hastigheter og hvor mye du må lene deg innover i en skråning for å beholde balansen.

Kjørestillingen som gir best balanse og kontroll, er vanligvis å sitte. Du kan imidlertid også sitte på huk, stå på knærne eller stå under enkelte forhold.

En nybegynner bør bli kjent med snøscooteren gjennom trening i et flatt område og i lav hastighet før han/hun våger seg lengre bort.



ADVARSEL

Prøv aldri manøvrer som krever større ferdigheter enn du har.

Sitte

I kjent, jevnt terreng er den ideelle kjørestillingen å sitte halvveis tilbake på setet mens føttene hviler på stigbrettet. Knær og hofter bør kunne bøyes slik at de kan ta imot støt.



mme2008-003-001

Sammenhukt stilling

En halvt sittende stilling der kroppen er løftet fra setet og føttene er under kroppen i en slags sammenhukt stilling der føttene tar imot støtene ved kjøring i ujevnt terreng. Unngå plutselige stopp.



mme2008-003-002

Knestående stilling

Denne stillingen oppnås ved å plassere én fot fast på stigbrettet og kneet på den andre foten på setet. Unngå plutselige stopp.



mmo2008-003-003

Stående stilling

Plasser begge på føttene på stigbrettet. Knærne bør være bøyd til å ta i mot støt fra ujevnheter i bakken. Dette er en effektiv stilling for å se bedre og forskyve vekten etter forholdene. Unngå plutselig stopp.



mmo2008-003-004

Kjørestilling (rygging)

Vi anbefaler deg å sitte på snøscooteren når du rygger.

Unngå å stå oppreist. Vekten din kan forskyves fremover mot gasspaken når du rykker, og forårsake en utilsiktet akselerasjon.

⚠ ADVARSEL

Uventet akselerasjon når du rygger med snøscooteren, kan føre til at du mister kontrollen.

Kjøre med passasjer

Enkelte snøscootere er beregnet kun for føreren, mens andre kan ha én eller opptil to passasjerer. Se i spesifikasjonene for å kontrollere om en bestemt snøscooter kan ha plass til passasjerer eller ikke og, hvis den kan, hvor mange. Følg alltid disse angivelsene. Snøscootere ikke er bygd for tung last, og overbelastning er farlig.

Også når passasjerer er tillatt, må du passe på at de som vil sitte på, er fysisk skikket for snøscooterkjøring.

⚠ ADVARSEL

Mens de sitter må alle passasjerer kunne få god støtte for føttene på fotstøtten og holde hendene på håndtakene eller setestroppen. Disse fysiske tiltakene er vesentlige for å sikre at passasjerer er stabil og for å redusere risikoen for å bli kastet av.

Hvis du har med både et barn og en voksen passasjer på snøscootere som tillater to passasjerer, anbefaler BRP at barnet sitter i midten. Det gir den voksne personen bakerst mulighet til å holde øye med barnet og holde det fast om nødvendig. I tillegg er barnet best beskyttet mot vind og lav temperatur når det sitter i midten.

Enhver fører har ansvaret for sikkerheten til sine passasjerer og må gi dem grunnleggende informasjon om snøscooterkjøring.

! ADVARSEL

- Passasjerer må kun sitte på angitte passasjer seter. Tillat aldri noen å sitte mellom styret og føreren.
- Hvert passasjer sete må ha en stropp eller håndtak og tilfredsstillende SSCC-standard.
- Passasjerer og førere må alltid bruke godkjente hjelmer og varme klær egnet for snøscooterkjøring. Pass på at huden ikke er bar.
- Hvis en passasjer underveis av en eller annen grunn føler seg utilpass eller usikker, må han/hun ikke vente, men si fra slik at føreren kan redusere hastigheten eller stoppe.

Å kjøre med passasjerer er annerledes enn å kjøre alene. Føreren har fordelen av å vite neste manøver og er i stand til å forede seg selv deretter. Føreren har også fordelen av støtten taket på styret gir. Passasjerene må derimot stole på at føreren kjører forsiktig og sikkert. I tillegg er passasjerers muligheter til å bruke kroppen begrenset, og føreren kan ofte se mer av sporet foran enn passasjerene. Føreren må derfor starte og stoppe forsiktig og redusere hastigheten under kjøring med passasjerer. Føreren må også advare passasjerer om skråninger, ujevnheter, greiner osv. En uforutsett ujevnhet kan føre til at du blir uten passasjer. Minn passasjerene på å lene seg over slik du gjør ved svinging, uten å få snøscooteren til å velte. Vær meget forsiktig, kjør langsomt, og kontroller passasjerene ofte.

! ADVARSEL**Kjøring med passasjer:**

- Bremseevnen og kontrollen over styringen reduseres. Reduser hastigheten, og beregn ekstra plass til å manøvrere.
- Juster fjæringen etter vekten.

Se avsnittet *JUSTERE KJØREEGENSKAPER* for fullstendig informasjon om hvordan fjæringen justeres.

Vær ekstra forsiktig, og reduser hastigheten ytterligere når du har med unge passasjerer. Kontroller ofte for å være sikker på at barnet har fast grep og har riktig stilling med føttene på stigbrettet.

Variasjoner i terreng / kjøremåte**Preparert løype**

I et preparert spor er sittende stilling å foretrekke. Ikke kjør for fort, og hold deg til høyre i sporet. Vær forberedt på det uventede. Les alle skilt langs sporet. Kjør ikke i sikksakk fra en side av sporet til den andre.

Upreparert løype

Med mindre det nettopp har snødd, kan du forvente forhold med "vaskebrett" og snøfonner. I høye hastigheter kan slike forhold være fysisk skadelig. Reduser hastigheten. Hold fast i styret, og innta en sammenhukt stilling. Føttene må være under kroppen og knærne bøyd for å ta imot vibrerende støt. På lengre strekninger med "vaskebrettspor" kan knestående stilling med et kne på setet brukes. Dette gir en viss form for komfort samtidig som kroppen er løs og ledig for kontroll av snøscooteren. Se opp for skjulte steiner og røtter delvis skjult av nysnø.

Dyp snø

I dyp "puddersnø" kan snøscooteren begynne å "synke ned". Hvis det skjer, må du kjøre i en så stor bue som mulig og se etter fastere underlag. Hvis du kjører deg fast, og det skjer med alle, må du ikke spinne i sporet. Det fører bare til at du synker dype-re. Slå i stedet av motoren, gå av, og flytt bakenden av snøscooteren til ny snø. Tramp deretter til en fri bane foran snøscooteren. En meter er vanligvis nok. Start motoren på nytt. Innta en stående stilling, og rugg snøscooteren forsiktig mens du støtt og langsomt bruker gassen. Avhengig av om det er fronten eller bakenden av snøscooteren synker, plasserer du føttene i motsatt ende av stigbrettet. Legg aldri gjenstander under beltet som hjelp. La aldri noen stå foran eller bak snøscooterens motoren går. Hold deg borte fra beltet. Personskade kan oppstå ved kontakt med et roterende belte.

Frosset vann

Å kjøre på frosne vann og elver kan være livsfarlig. Unngå elver og bekker. Hvis du befinner deg i et ukjent område, må du spørre lokale myndigheter eller innbyggere om isforhold, innløp, utløp, kilder, sterk strøm eller andre farer. Forsøk aldri å kjøre snøscooteren over is som kan være for svak til å bære deg og scooteren. Å kjøre snøscooter på is eller isete underlag kan være meget farlig hvis du ikke utfører bestemte forhåndstiltak. Isens beskaffenhet samsvarer ikke med god kontroll over snøscooteren eller andre kjøretøy. Friksjonen under oppstart, svinging eller stopping er mye dårligere enn på snø. Nødvendig distanse kan derfor mangedobles. Styringen er minimal, og ukontrollert spinning er en konstant fare. Når du kjører på is, må du kjøre langsomt og med forsiktighet. Sørg for god plass til stopping og svinging. Dette er spesielt viktig om natten.

Hardpakket snø

Ikke undervurder hardpakket snø. Det kan være vanskelig å styre fordi verken ski eller belte har mye friksjon. Det beste rådet er å senke hastigheten og unngå hurtig akselerasjon, svinging eller bremsing.

Opp bakker

Det finnes to typer bakker du kan støte på – en type med få trær, skrenter og andre hindringer, og en type som bare kan kjøres rett opp. I en åpen bakke er løsningen å kjøre opp på skrå eller i slalåm. Kjør i en vinkel med skråningen. Bruk en knestående stilling. Hold hele tiden kroppsvekten din oppover mot bakken. Hold en jevn og sikker hastighet. Fortsett så langt du kan i denne retningen før du skifter til motsatt vinkel og kjørestilling opp bakken.

Å kjøre rett opp kan by på problemer. Velg en stående stilling, akselerer før du starter på bakken, og reduser så gassen for å hindre at beltet glipper.

I begge tilfeller bør hastigheten være så høy som skråningen krever. Reduser alltid hastigheten når du når toppen. Ikke spinn beltet hvis du ikke kommer deg videre. Slå av motoren, frigjør skiene ved å trekke dem ut og nedover, plasser bakenden av snøscooteren oppover, start motoren på nytt, og kjør deg forsiktig løs med jevn og lav gass. Plasser deg selv slik at du unngår å tippe over, og kjør deretter ned.

Ned bakker

Å kjøre nedover bakker krever at du har full kontroll over snøscooteren hele tiden. Hold tyngdepunktet lavt og hold begge hendene på styret i bratte bakker. Bruk lite gass, og la snøscooteren kjøre ned bakken med motoren i gang. Hvis du oppnår en høyere hastighet enn det som er sikkert, reduserer du hastigheten ved å bremse, men bruk bremsen med flere lette trykk. La aldri bremsene eller beltet låse seg.

Skråninger

Når du kjører langs en skråning eller kjører på skrå opp eller ned, må du følge visse prosedyrer. Alle må lene seg mot skråningen for å oppnå stabilitet. Foretrukket kjørestilling er knestående stilling, med knøet på benet som vender nedover, på setet og foten som vender oppover, på stigbrettet, eller sammenhukt stilling. Vær forberedt på å flytte vekten raskt om nødvendig. Skråninger og bratte heng anbefales ikke for nybegynnere eller uerfarne snøscooterførere.

Snøskredfare

Vær oppmerksom på faren for snøskred når du kjører i fjellterreng eller annet bratt terreng. Snøskred variere i størrelse og form og skjer vanligvis i bratt terreng og når snøen er ustabil.

Nysnø, dyr, mennesker, vind og snøscootere kan alle utløse et snøskred. Unngå kjøring for å markere høyeste punkt i terrenget og skråkjøring i bratt terreng når det er fare for snøskred. Under ustabile snøforhold bør kjøring begrenses til slake hellinger. Vindformede skavler bør unngås. Å holde seg unna ustabile forhold er nøkkelen til sikker kjøring i fjellet. Det viktigste du kan gjøre, er sannsynligvis å sette deg inn i de daglige endringene av forholdene og farene når du er i fjellet. Undersøk om det er lokale snøskredvarsler hver dag før du drar ut på kjøring, og ta hensyn til varslene som gis.

Du bør alltid ha med snøskuffe, søkeutstyr og nødutstyr for snøskred når du kjører i fjellterreng. Vi anbefaler alle som skal kjøre i fjellet, å delta på et lokalt snøskredkurs for å bli mer kjent med snøforhold og lære hvordan utstyret skal brukes riktig.

Her er en del nettstededer der du kan finne viktig informasjon:

- USA: www.avalanche.org
- Europa: www.avalanches.org
- Canada: www.avalanche.ca

Snøslaps

Snøslaps bør alltid unngås. Før du krysser et vann eller en bekk, må du alltid kontrollere om det er snøslaps. Kjør vekk fra isen umiddelbart hvis du oppdager mørke flekker i sporet. Is og vann kan bli kastet bakover i sporet til en snøscooter som følger bak. Å få en snøscooter ut av et område med snøslaps er arbeidsomt og kan i noen tilfeller være umulig.

Tåke eller snøfall

Tåke eller snø som hemmer sikten, kan danne seg både på land og over vann. Hvis du må kjøre i tåke eller kraftig snøfall, må du kjøre langsomt med lysene på og være oppmerksom på farer. Ikke fortsett hvis du ikke er sikker på veien. Hold sikker avstand bak andre snøscootere for å øke sikten og reaksjonstiden.

Ukjent område

Kjør ekstra forsiktig når du kommer til et område som er nytt for deg. Kjør så langsomt at du oppdager potensielle farer som gjerder, gjerdetolper, bekker som krysser veien, steiner, plutselige forsenkninger, bardunstrenger og utallige andre hindringer som kan sette en stopper for scooterturen din. Også når du følger eksisterende spor, må du være forsiktig. Kjør i en slik hastighet at du kan se hva som er rundt neste sving eller over toppen av bakken.

Sterkt solskinn

Dager med sterkt solskinn kan redusere synsevnen betraktelig. Skinnen fra solen og snøen kan blende deg i en slik grad at du vanskelig kan skjelne kløfter, grøfter og andre hindringer. Brillen med farget glass bør alltid brukes under slike forhold.

Skjult hindring

Hindringer kan være gjemt under snøen. Kjøring utenfor etablerte spor og inne i skogen krever redusert hastighet

og større vaksomhet. Hvis du kjører for fort i et område, kan små hindringer også være meget farlige. Selv om du bare treffer en liten stein eller stubbe, kan snøscooteren kastes ut av kontroll, og det kan føre til skade på fører eller passasjerer. Hold deg til etablerte spor for å redusere risikoen for farer. Kjør sikkert, reduser hastigheten, og nyt utsikten.

Skjulte strenger

Vær alltid på utkikk etter skjulte strenger, spesielt i områder der det kan ha vært drevet landbruk. Alt for mange ulykker har oppstått ved påkjørsel av strenger på et jorde, bardunstrenger ved stolper og veier og kjettinger og vaiere brukt som veisperring. Lav hastighet er vesentlig.

Hindringer og hopp

Ikke planlagte hopp over snøfonner, brøytekanter, avløp eller utydelige objekter kan være farlig. Du kan unngå dem ved å bruke riktig type solbriller eller ansiktsmaske og ved å kjøre med lavere hastighet.

Å hoppe med snøscooter er en usikker og farlig handling. Hvis sporet plutselig skulle forsvinne foran deg, må du huke deg ned (stå) mot bakre del av snøscooteren og holde skiene oppe og rett fram. Gi litt gass, og forbered deg på nedslaget. Knærne må være bøyd for å fungere som støtdempere.

Svinge

Avhengig av terrengforhold finnes det to foretrukne måter å snu eller svinge med en snøscooter. På de fleste underlag er kroppsbøvegelse nøkkelen til svinging. Hvis du lener deg innover i svingen og forskyver kroppsvekten til den innerste foten, vil du lage en doserende effekt under beltet. Ved å bruke denne stillingen og lene deg så lang fram som mulig, vil vekten forflytte seg til den innerste skien.

I noen tilfeller vil du finne ut at den eneste måten å snu snøscooteren på i dyp snø, er å dra den helt rundt. Ikke overanstreng deg selv. Skaff hjelp. Husk alltid å løfte med benene og ikke med ryggen.



mmo2008-003-005

Kryssing av vei

I noen tilfeller må du kjøre opp på veien fra en grøft eller en snøfonn. Velg et sted hvor du kan kjøre opp uten vanskeligheter. Bruk stående stilling, og fortsett med akkurat nok hastighet til å nå toppen. Stopp helt på toppen av kanten, og vent til all trafikk har kjørt forbi. Bedøm fallet ned til veien. Kryss veien med en vinkel på 90°. Hvis du møter en ny snøkant på den andre siden, setter du føttene langt bak på snøscooteren. Husk at snøscooteren ikke er laget for å kjøre på bar mark, og at styring er vanskeligere på denne typpen underlag.

Kryssing av jernbane

Kjør aldri på jernbaneskinner. Det er ulovlig. Jernbaneskinner og området langs skinnene er privat område. En snøscooter har ingen mulighet mot et tog. Før du krysser et jernbanespor, må du stoppe, se deg for og lytte.

Kjøring om natten

Mengden av naturlig eller kunstig lys kan ved et visst tidspunkt påvirke evnen til å se eller bli sett. Kjøring med snøscooter om natten er fantastisk.

Hvis du ikke lar deg påvirke av den reduserte sikten, kan det være en unik opplevelse. Kontroller at lysene er rene og virker skikkelig før du starter. Kjør i en slik hastighet at du kan stoppe i tide hvis du ser et ukjent eller farlig objekt foran deg. Hold deg til etablerte spor, og ikke kjør i ukjent område. Hold deg unna elver og vann. Bardunstenger, piggrådsgjerder, sperrede innkjørsler og andre objekter som greiner på trærne, kan være vanskelig å se om natten. Kjør aldri alene. Ha alltid med lommelykt. Hold deg unna bebyggelse, og ta hensyn til andres behov for å sove.

Kjøring sammen med andre

Før dere starter velger dere en "stifinner" til å lede gruppen og en annen person til å ta over på slutten av turen. Pass på at alle som er med på turen, er kjent med ruta og målet for turen. Pass på at du har med alt nødvendig verktøy og utstyr, og at du har nok drivstoff til å fullføre turen. Kjør aldri forbi lederen, og for den saks skyld, heller ingen andre snøscootere. Bruk alltid håndsignaler for å varsle om farer eller for å vise retningsendringer. Hjelp andre når det er nødvendig.

Det er alltid VIKTIG å holde sikker avstand mellom hver snøscooter. Hold alltid sikkert avstand, og sørg for å ha nok plass til å stoppe. Kjør aldri tett opptil andre. Hold øye med snøscooteren foran deg.

Signaler

Hvis du har tenkt å stoppe, løfter du den ene hånda rett over hodet. Sving til venstre angis ved å strekke den venstre hånda rett ut i riktig retning. Når du skal svinge til høyre, strekker du ut den venstre armen og løfter hånden i loddrett stilling slik at den danner en rett vinkel ved albuen. Alle førere må bringe signalet videre til de bak.

Stopp i sporet

Hvis det er mulig, kjører du vekk fra sporet når du stopper. Dette vil redusere faren for andre snøscooterførere som bruker sporet.

Spor og skilting

Skilt langs sporet blir brukt til å kontrollere, styre eller regulere bruken av snøscootere i sporet. Gjør deg kjent med alle skilt som blir brukt i området du kjører i.

Miljø

Ville dyr kan ha nytte av snøscooterkjøring. Snøscooterspor lager et fast underlag som dyr kan bruke til å forflytte seg fra et område til et annet. Ikke utnytt dette til å jage eller plage dyrelivet. Stress og utmattelse kan føre til at dyr dør. Hold deg borte fra vernede områder og områder merket for mating av dyr.

Hvis du er så heldig å få se et dyr, kan du stoppe snøscooteren og stille observere dyret.

Retningslinjene vi støtter, har ikke til hensikt å begrense gleden ved bruk av snøscooter, men å bevare den flotte friheten du kan oppleve på en snøscooter! Disse retningslinjene fører til glede og fornøyde snøscooterbrukere og gir dem mulighet til å vise andre sin kunnskap om og glede over denne vinteraktiviteten. Så neste gang du kjører ut i sporene på en kald og klar vinterdag, ber vi deg huske at du samtidig baner vei for fremtiden for kjøring med snøscooter. Hjelp oss å føre den i riktig retning! Fra oss alle i BRP takker vi for hjelpen.

Det finnes ikke noe mer oppkvikkende enn snøscooterkjøring. Å gi seg ut på snøscooterspor går gjennom villmarksområder, er en spennende og sunn vinteraktivitet. Men så lenge antallet som bruker disse fritidsområdene øker, øker også risikoen for å skade miljøet. Misbruk av områder, anlegg

og ressurser vil til slutt føre til at både private og offentlige områder blir underlagt restriksjoner og avstenging.

I hovedsak er den største faren for vår aktivitet oss selv. Dette gir oss bare ett logisk valg. Når vi kjører snøscooter, må vi alltid kjøre ansvarlig.

De fleste respekterer loven og miljøet. Hver og en av oss, både unge og gamle, må være et eksempel for de som er nybegynnere i aktiviteten.

Å trå varsomt inn i våre fritidsområder er i alles beste interesse. I det store perspektivet må vi bevare miljøet for å beskytte aktiviteten.

Etter å ha innsett betydningen av dette og nødvendigheten for snøscooterførere å gjøre sitt for å bevare områder der det er mulig å glede seg over aktiviteten, har BRP startet kampanjen "Light Treading Is Smart Sledding" (Det er smart å trå varsomt) for snøscooterførere.

Å trå varsomt betyr mer enn å kjøre forsiktig i snøscootersporene. Det er et budskap om omtanke, hensyn og vilje til å ta føringen og gjøre noe. Det gjelder miljøet generelt, å ta vare på det og vedlikehold det, de naturlige innboerne og alle entusiaster og den brede offentlighet som liker den flotte naturen. Med dette motivet oppfordrer vi alle snøscooterførere til å huske at å ta hensyn til miljøet ikke bare er viktig for fremtiden til industrien, men også for fremtidige generasjoner.

Å trå varsomt betyr ikke at du skal holde tilbake lysten til å ha det moro med snøscooterkjøring! Det betyr bare at du skal handle med respekt!

Det grunnleggende målet med å trå varsomt er hensynet til hvor og hvordan du kjører snøscooter. Du trå varsomt hvis du følger prinsippene nedenfor.

Hold deg informert. Skaff kart, forskrifter og annen informasjon fra Statens Kartverk eller andre offentlige etater. Lær deg reglene og følg dem. Dette gjelder også fartsgrensene!

Unngå kjøring over ungskog, kratt og gress, og hogg ikke ned trær. I flate områder eller der kjøring er populært, er det viktig å kun kjøre der det er tillatt. Husk at det er en sammenheng mellom å ta vare på miljøet og din egen sikkerhet.

Ta hensyn til dyrelivet, og vær spesielt oppmerksom på unge dyr og dyr som lider av mangel på mat. Stress kan tappe dyr for viktige energireserver. Unngå kjøring i områder som kun er beregnet for dyr!

Ta hensyn til veisperringe og forbudsskilt, og husk at den som trå varsomt ikke forsøpler!

Hold deg unna vernede villmarksområder. De er sperret for alle kjøretøy. Hold rede på hvor grensene befinner seg.

Be om lov til å krysse private områder. Ta hensyn til grunneiers rettigheter og andres privatliv. Husk at selv om snøscooterteknologien har senket støynivået betraktelig, bør du likevel ikke ruse motoren der stillheten "står på dagsorden".

De som kjører snøscooter vet godt at det i sportens historie er gjort en innsats for å få tilgang til områder der man kan kjøre snøscooter sikkert og ansvarlig. Denne innsatsen gjøres fortsatt, sterkere enn noen gang.

Å ta hensyn til områdene vi kjører i ... hvor de enn er ... er den eneste måten å sikre senere glede. Det er den største grunnen til at vi vet du er enig i at det er smart å trå varsomt! Og det finnes flere.

Å glede seg over muligheten til å se vinteren og naturens majestetiske underverker, er en opplevelse som settes pris på av snøscooterførere. Å trå varsomt vil bevare denne muligheten og

gjøre det mulig å vise andre vinterens skjønnhet og den unike spenningen i vår aktivitet. Å trå varsomt vil hjelpe aktiviteten til å vokse!

Og til slutt, å trå varsomt er det som kjennetegner en smart snøscooterfører. Du trenger ikke å etterlate brede og slingrete spor gjennom en urørt skog for å vise at du kan kjøre. Vis at du vet hva du gjør, uansett om du kjører en Ski-Doo med høy ytelse, en sporty MX Z™-snøscooter eller en annen utgave eller modell. Vis at du vet hvordan du får snø til å fly og lager spor med bare enn lett berøring av naturen!

FRIKSJONSFORBEDRENDE PRODUKTER

OBS!: Denne delen gjelder snøscootere utstyrt med fabrikkinstallerte belter som har blitt godkjent av BRP for påmontering med spesialpigger.

⚠ ADVARSEL

Bruk aldri belter som ikke er godkjent for pigger. Montering av pigger på et belte som ikke er godkjent, kan øke risikoen for slitasje og at beltet ryker.

⚠ ADVARSEL

Du kan bruke pigger på beltet på denne modellen. Du **MÅ** imidlertid bruke kun BRP-godkjente pigger for bruk på disse Ski-Doo-snøscooterne. **BRUK ALDRI** vanlige pigger fordi belteetykkelsen er tynnere enn på andre standardbelter. Piggene kan slites av beltet og skilles fra snøscooteren. Kontakt en autorisert Ski-Doo-forhandler for gjeldende tilgjengelighet av pigger og bruk av slike.

Hvis du bruker friksjonsforbedrende produkter som mer aggressive skikarbidskinner og/eller pigger på snøscooteren, vil den endre oppførsel, spesielt med tanke på manøvrerbarhet, akselerasjon og bremsing.

Bruk av friksjonsforbedrende produkter gir et bedre tak på pakket snø og is, men har ingen merkbar effekt i løs snø. Av denne grunn vil kjøring med snøscootere utstyrt med friksjonsforbedrende produkter kreve en viss tilpassingstid. Hvis snøscooteren er utstyrt med friksjonsforbedrende produkter må du bruke mye tid til å venne deg til måten den oppfører seg på ved svinging, akselerering og bremsing.

Se også lokale forskrifter angående bruk av friksjonsforbedrende produkter på snøscootere. Bruk alltid

snøscooteren på en ansvarlig måte, og ta hensyn til miljøet og andres eieendom.

Manøvrerbarhet

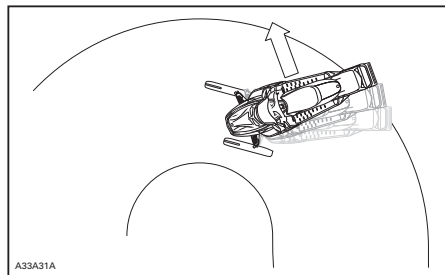
Hvis du bruker friksjonsforbedrende produkter som mer aggressive skikarbidskinner og/eller pigger på snøscooteren, får snøscooteren bedre feste mot underlaget både foran og bak. For å holde fronten og bakenden av snøscooteren i balanse er det derfor nødvendig å bruke karbidskinner for å gi skiene bedre feste. Selv om karbidskinner for ski rett fra butikken er hensiktsmessig, gir de ikke nødvendigvis optimal kontroll, fordi de avhenger av personlige prioriteringer, kjørestil og hvordan fjæringen er justert.

⚠ ADVARSEL

Hvis fronten og bakenden av snøscooteren ikke er i balanse pga. en feil kombinasjon av friksjonsforbedrende produkter, kan snøscooteren få en tendens til å overstyre eller understyre. Dette kan føre til at du mister kontrollen.

Overstyring

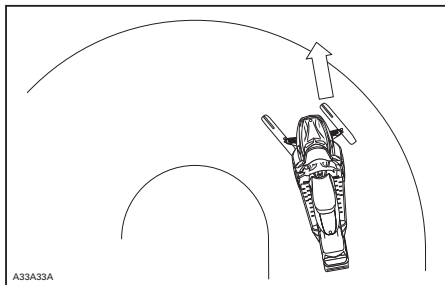
Snøscooteren kan i noen tilfeller få en tendens til overstyring ved bruk av mer aggressive skikarbidskinner uten pigger på beltet bak. Se illustrasjonen.



OVERSTYRING

Understyring

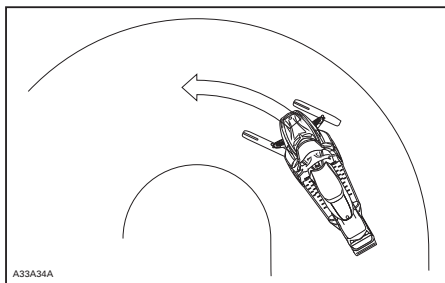
Hvis skiene ikke er utstyrt med mer aggressive skikarbidskinner, kan snøscooteren i noen tilfeller få en tendens til understyring ved bruk av pigger på beltet. Se illustrasjonen.



UNDERSTYRING

Kontrollert kjøring

En balansert kombinasjon av skikarbidskinner og pigger sikrer tilstrekkelig kontroll og bedre manøvrering. Se illustrasjonen.



KONTROLLERT KJØRING

Akselerasjon

Bruk av pigger på beltet får snøscooteren til å akselerere bedre på pakket snø og is, men har ingen merkbar effekt på løs snø. Under enkelte forhold kan dette føre til plutselige variasjoner i friksjonen.

! ADVARSEL

Gjør følgende for å hindre overraskelser som fører til at du mister kontroll over snøscooteren, noe som kan føre til alvorlig personskade eller dødsfall:

- Vær alltid forsiktig med gassen.
- Forsøk **ALDRI** å spinne for å få bakenden av snøscooteren til å skrense.

Det kan føre til at grus og is blir kastet med stor hastighet bakover, noe som kan føre til at andre i nærheten eller snøscootere bak deg blir skadet.

Bremse

Som ved akselerasjon vil bruk av pigger gi bedre bremseeffekt på pakket snø og is, men har ingen merkbar effekt på løs snø. Bruk av bremseser kan derfor plutselig endres under enkelte forhold. For å unngå overraskelser som kan føre til at du mister kontrollen, holder du igjen ved bremsing for å hindre blokkering av beltet.

Viktige sikkerhetsregler

! ADVARSEL

Slik unngår du alvorlige skader på personer i nærheten av snøscooteren:

- Stå **ALDRI** bak eller i nærheten av et belte som går rundt.
- Bruk alltid et bredt snøscooterstativ med avbøyingspanel til snøscooteren hvis det blir nødvendig å rotere beltet.
- Når beltet er løftet fra bakken, må det alltid kjøres med lavest mulig hastighet.

Sentrifugalkraften kan føre til at grus, skadede eller løse pigger, biter av et istykkerrevet belte eller helt løsrevet belte blir kastet voldsomt bakover ut av tunnelen med stor kraft.

Innvirkning på snøscooterens levetid ved bruk av belte med pigger

Bruk av friksjonsforbedrende produkter kan både øke belastningen på enkelte deler av snøscooteren og føre til økt vibrasjon. Dette kan forårsake for tidlig slitasje og redusere levetiden på deler som belter, bremsebelegg, lagre, kjeder, tannhjul og godkjente belter med pigger. Utfør alltid en visuell kontroll av beltet før hver gang du bruker det. Hvis du vil ha mer informasjon, kan du se avsnittet *BELTE* under *VEDLIKEHOLD*.

Hvis snøscooteren ikke er utstyrt med tunnelbeskyttelse laget spesielt for modellen, kan pigger også forårsake alvorlige feil. Skade på elektriske ledninger eller perforering av varmevekslere utgjør potensielle farer og kan få motoren til å overopphetes og skades alvorlig.

⚠ ADVARSEL

Hvis tunnelbeskyttelsen er svært slitt eller ikke er montert, kan det gå hull på drivstofftanken og brann kan oppstå.

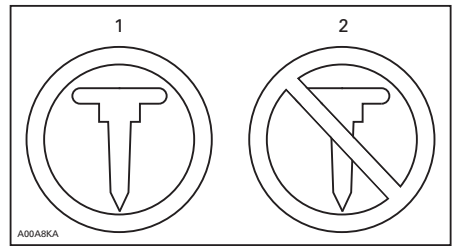
OBS! Spør hos din forhandler etter en passende tunnelbeskyttelsesmodell og settnummeret som kreves for snøscooteren.

OBS!: Sjekk den begrensede garantien til BRP for å finne ut hvilke garantier som gjelder for bruk av pigger.

Montering av pigger på BRP-godkjente belter

⚠ ADVARSEL

Bruk aldri belter som ikke er godkjent for pigger. Godkjente belter kan identifiseres av et piggsymbol (se illustrasjonen nedenfor) som er trykt inn i overflaten på beltet. Montering av pigger på et belte som ikke er godkjent, kan øke risikoen for slitasje og at beltet ryker.

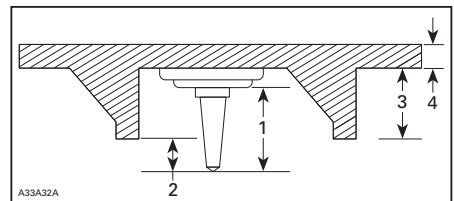


BELTESYMBOLER

1. Godkjent
2. IKKE godkjent

For å sikre sikker og riktig montering anbefaler BRP at piggene blir montert av forhandleren.

- Bruk kun BRP-godkjente spesialpigger.
- Bruk aldri pigger som overskrider høyden av mønstret i snøscooterbeltene med mer enn 9,5 mm.



MONTERING AV PIGGER

1. Størrelsen på piggen
2. Inntrengingsområde fra 6,4 til 9,5 mm
3. Mønsterdybden på beltet
4. Tykkelsen av beltet

⚠ ADVARSEL

- Kontakt en autorisert Ski-Doo-forhandler for gjeldende tilgjengelighet av pigger og bruk av slike.
- BRUK ALDRI vanlige pigger. Beltetykkelsen er tynnere enn på våre standardbelter, og piggene kan slites av beltet og skilles fra snøscooteren når den kjører.
- Pigger må kun monteres på de angitte områdene på beltet med påstøpte utbulinger.
- Monter aldri pigger på et belte med profil på 35 mm eller mer.
- Antallet pigger montert må alltid være akkurat like mange som antall påstøpte utbulinger på beltet.
- Les alltid monteringsanvisningene og anbefalingene fra produsenten av friksjonsproduktene før du lar forhandleren montere pigger og skinner. Det er meget viktig å følge spesifikasjonene for tiltrekkingsmomentet på skrupiggene.

MONTERING AV ET FEIL ANTALL PIGGER ELLER FEIL MONTERING KAN ØKE RISIKOEN FOR SLITASJE OG AT BELTET RYKER.

- Bøyde pigger (på belter med pigger)
- Manglende pigger
- Pigger som er revet av beltet
- Manglende beltefører(e)
- Løse pigger.

På godkjente belter med pigger må ødelagte eller manglende pigger byttes ut med en gang. Hvis beltet viser tegn til slitasje, må det skiftes ut med en gang. Spør forhandleren hvis du er i tvil. Utfør alltid en visuell kontroll av beltet før hver gang du bruker det.

⚠ ADVARSEL

Kjøring med skadet belte eller pigger kan føre til at du mister kontrollen over snøscooteren.

Kontroll

UTFØR EN VISUELL KONTROLL AV BELTET FØR HVER GANG DU BRUKER DET.

Se etter skader som:

- Hull i beltet
- Rifter i beltet (spesielt rundt friksjonshull på belter med pigger)
- Mønsterknaster som er brutt av eller slitt av slik at deler av stengene avdekkes
- Lagdeling av gummien
- Skadede stenger
- Avbrutte pigger (på belter med pigger)

VIKTIGE DEKALER PÅ PRODUKTET

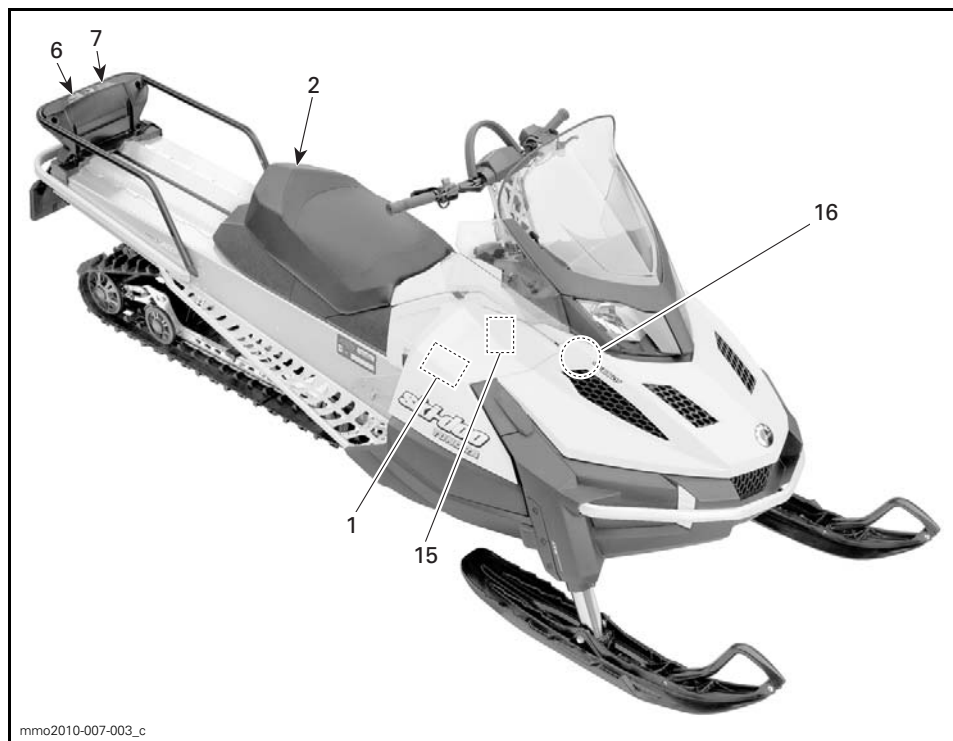
Løs(e) dekal(r)



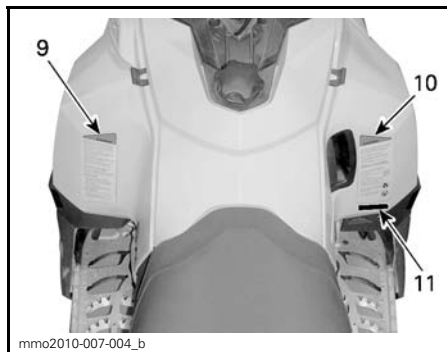
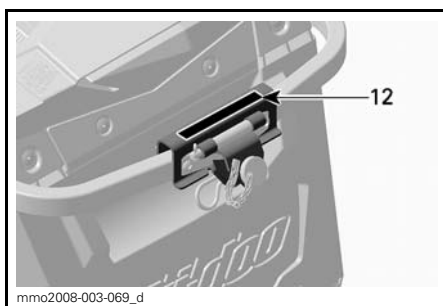
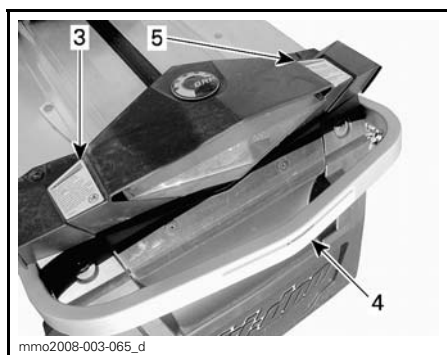
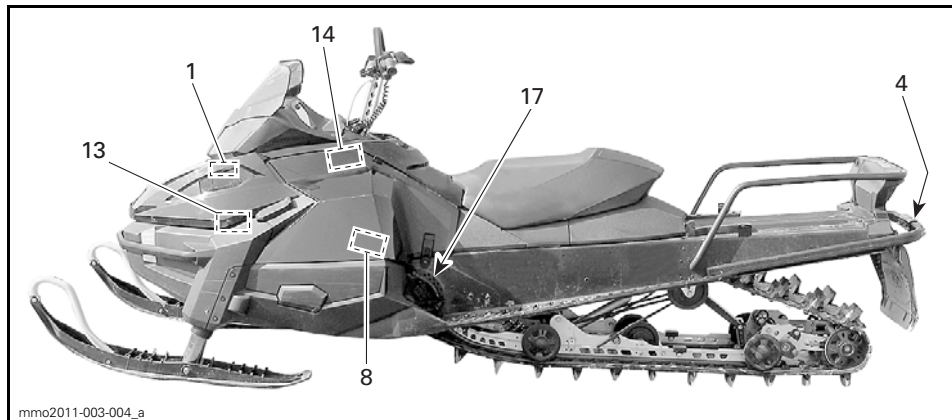
Sikkerhetsdekal(r) på snøscooteren

Følgende dekal(er) finnes på snøscooteren og er å oppfatte som en permanent del av den. Hvis de mangler eller er skadet, kan merkene byttes uten ekstra kostnad. Kontakt en autorisert Ski-Doo-forhandler.

OBS!: Illustrasjonene som brukes i denne brukerhåndboken er kun generelle representasjoner. De kan se annerledes ut på din modell.

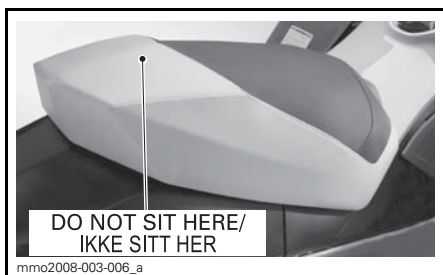


VIKTIGE DEKALER PÅ PRODUKTET



⚠ VÆR OPPMERKSOM
Se opp for VARME deler!
516004566

DEKAL 1



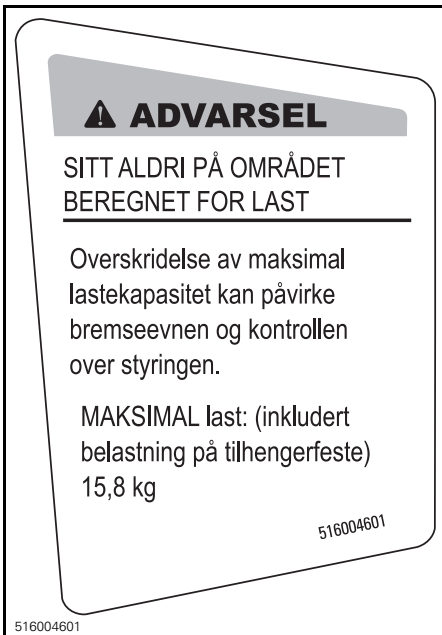
DEKAL 2 – 1-SETERS MODELLER



DEKAL 3



DEKAL 4 – AKTUELLE MODELLER



DEKAL 5



DEKAL 6



DEKAL 7

⚠ ADVARSEL

Dette vernet må **ALLTID** være på plass når motoren går.

Se opp for roterende deler – de kan forårsake personskade eller fange opp klærne dine.

516004595

516004595

DEKAL 8

⚠ ADVARSEL

- Les og forstå alle sikkerhetsetiketter og brukerhåndboken, og se på sikkerhets-DVDen før du bruker snøscooteren. Brukerhåndboken er plassert i passasjeretsetet eller under føreretsetet. For å få tilgang til håndboken under føreretsetet trekker du fremre del av seteputen fremover, og deretter trekker du tappen for å låse opp setet (det kan være nødvendig å ta av eventuelt passasjeretsete først).
- Gjør deg kjent med snøscooteren. Uerfarne førere kan overse risikoer og bli overrasket av snøscooterens spesielle oppførsel og av terrengforholdene. Kjør sakte.
- For høy hastighet og uforsvarlig kjøring kan drepe! Tilpass ALLTID hastigheten etter snøforholdene og omgivelsene.
- Bremsenevnen og kontrollen over styringen kan reduseres på hardpakket snø, is eller veier. Reduser hastigheten, og beregn mer plass til å stoppe eller svinge.
- Overhold lover om laveste alder for fører. Produsenten anbefaler at føreren er minst 16 år gammel.
- Ikke åpne sidepaneler eller panseret mens motoren går eller snøscooteren beveger seg. Husk å ta ut DESS-nøkkelen før du åpner disse.

FØR DU STARTER:

1. Fest nødstoppsnoren til klærne.
2. Kontroller alltid gass- og bremsehåndtakenes funksjon før du starter. De må gå helt tilbake til utgangsposisjonen når det slippes.
3. Sett på parkeringsbremsen.
4. Drei håndtakene til de stopper i begge retninger for å kontrollere om det er hindringer og at de beveger seg fritt.

ETTER Å HA STARTET:

1. Trekk ut nødstoppsnoren for å kontrollere at motoren slås av.
2. Start på nytt, og trykk på nødstoppbryteren for motoren for å kontrollere at motoren slås av.
3. Ta av parkeringsbremsen før du kjører for å unngå bremsefading.

516004561A

516004561

DEKAL 9

⚠ ADVARSEL

Denne snøscooteren er beregnet for én (1) fører og så mange passasjerer som det er montert seter med stropper eller gripehåndtak for i overensstemmelse med SSCC-standarder.

Kjøring med passasjer:

- Bremsenevnen og kontrollen over styringen reduseres. Reduser hastigheten, og beregn ekstra plass til å manøvrere.
- Juster fjæringen etter vekten.

HUSK: DET ER DU SOM ER ANSVARLIG FOR SIKKERHETEN TIL PASSASJEREN!

ALLE FØRERE OG PASSASJERER MÅ LESE FØLGENDE:

Unngå overraskelser!

VÆR PÅ UTKIKK etter det uventede.
Opptre defensivt.



• Vær på konstant utkikk etter mennesker, gjenstander, forhold og andre kjøretøy.

- Unngå tynn is / åpent vann.
- Vær ekstra oppmerksom ved kjøring utenfor sporet.

Bruk ALLTID en DOT-godkjent HJELM og klær som er egnet for kjøring med snøscooter.



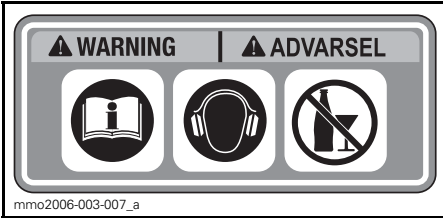
Kjør ALDRI under påvirkning av alkohol, narkotika eller medikamenter, heller ikke som passasjer.



516004589A

516004589

DEKAL 10



DEKAL 11 – EUROPEISKE MODELLER



DEKAL 12



DEKAL 13



DEKAL 14 – KUN E-TEC



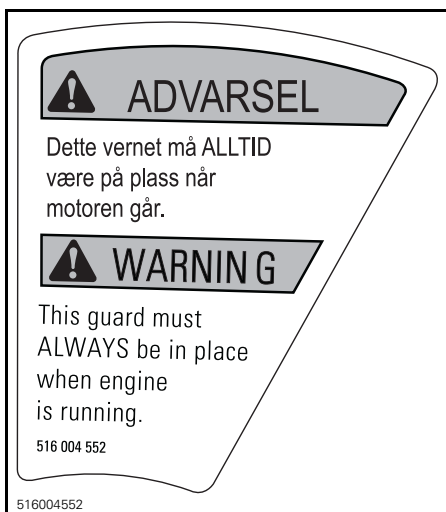
DEKAL 15 – KUN E-TEC



DEKAL 16



PÅ BREMSESKIVEVERN (BART METALL PÅ TUNNEL)

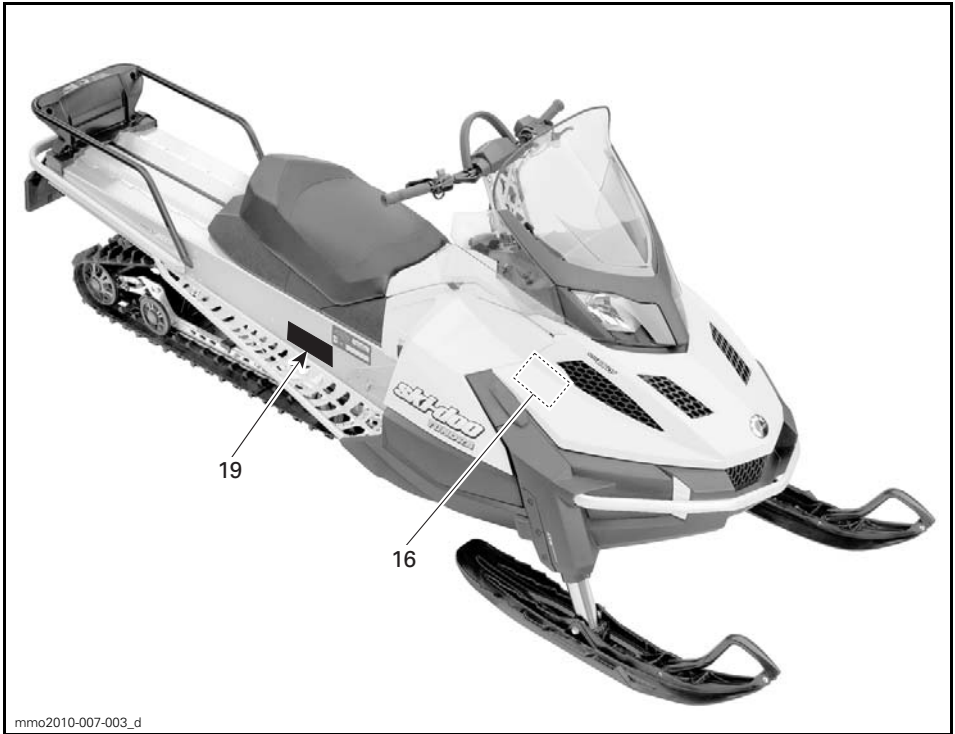


PÅ BREMSESKIVEVERN (LAKKERT OVERFLATE PÅ TUNNEL)




PÅ GASSTØTDEMPERE

Samsvarsdekaler



mmo2010-007-003_d

Samsvarsdekal for EPA

EMISSION CONTROL INFORMATION		
THIS VEHICLE IS CERTIFIED TO OPERATE ON UNLEADED GASOLINE AND MEETS [XXXX] U.S. EPA REGULATIONS FOR SNOWMOBILE SI ENGINES.		
ENGINE FAMILY	XXXX	MOTORFAMILIE
FEL	XXXX	UTSLIPPSGRENSE FOR FAMILIE
ENGINE DISPLACEMENT	XXXX	SYLINDERVOLUM
EXHAUST EMISSION CONTROL SYSTEM	XXXX	KONTROLLSYSTEM FOR EKSOUSUTSLIPP
INFORMASJON OM UTSLIPPSKONTROLL		
DENNE SNØSCOOTEREN ER SERTIFISERT TIL Å KJØRE PÅ BLYFRI BENSIN OG TILFREDSTILLER BESTEMMELSENE [XXXX] FRA U.S. EPA FOR SI-MOTORER FOR SNØSCOOTERE.		
SEE OPERATOR'S GUIDE FOR MAINTENANCE SPECIFICATIONS		
VEDLIKEHOLDSSPESIFIKASJONER FINNER DU I BRUKERHÅNDBOKEN		
BOMBARDIER RECREATIONAL PRODUCTS INC.		
mmo2007-009-070		

DEKAL 13

SSCC-dekal

Sikkerhetsstandarder for snøscootere har blitt godkjent av SSCC (Snowmobile Safety and Certification Committee)

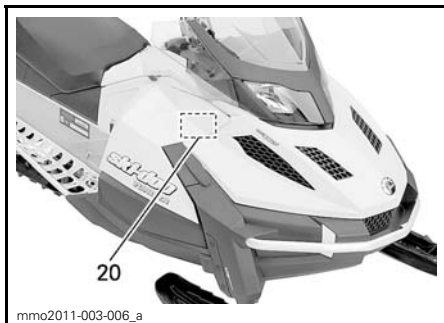
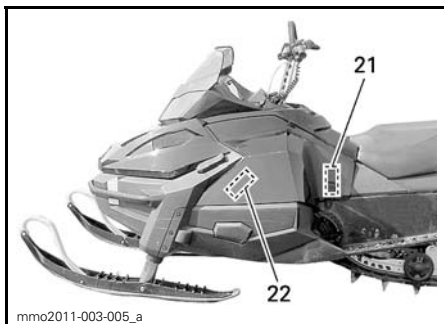
som BRP er et medlem av. Du kan lett kontrollere godkjenningsmerket på den høyre vertikale delen av snøscooteren for å være sikker på at den møter disse standardene.

Dekalen nedenfor viser at en uavhengig testinstitusjon har godkjent at snøscooteren oppfyller sikkerhetsstandardene til SSCC.

DENNE MODELLEN ER EVALUERT AV ET UAVHENGIG TESTLABORATORIUM, OG DEN OPPFYLLER ALLE SSCC-SIKKERHETSSTANDARDE FOR HVER GJELDENDE DEN DATOEN DEN BLE PRODUSET. SPONSORSET AV SNOWMOBILE SAFETY AND CERTIFICATION COMMITTEE, INC.	CERTIFIED  SERTIFISERT	THIS MODEL HAS BEEN EVALUATED BY AN INDEPENDENT TESTING LABORATORY AND IT MEETS ALL SSCC SAFETY STANDARDS IN EFFECT ON THE DATE OF ITS MANUFACTURE. SPONSORED BY THE SNOWMOBILE SAFETY AND CERTIFICATION COMMITTEE, INC.
A00A1MA		

DEKAL 14

Dekaler med tekniske informasjon



OBS!

Motoren på denne snøscooteren er spesielt utviklet og godkjent med BRP XPS™ mineralolje for 2-takts motorer (293 600 118) og BRP XPS™ syntetisk blandingsolje for 2-takts motorer (293 600 101). BRP anbefaler sterkt å alltid bruke sin XPS™ mineralolje for 2-takts motorer eller XPS™ syntetisk blandingsolje for 2-takts motorer. Skader som skyldes bruk av olje som ikke egner seg for motoren, dekkes ikke av den begrensede garantien fra BRP.

516 004 720

516004720

DEKAL 15 – 550F

OBS!

Motoren på denne snøscooteren er spesielt utviklet og godkjent med BRP XPS™ syntetisk blandingsolje for 2-takts motorer (293 600 112). BRP anbefaler sterkt å alltid bruke sin XPS™ syntetisk blandingsolje for 2-takts motorer. Skader som skyldes bruk av olje som ikke egner seg for motoren, dekkes ikke av den begrensede garantien fra BRP.

516004719

516004719

DEKAL 15 - 600 HO E-TEC

⚠ VÆR OPPMERKSOM

MOTOROLJEN OG ENKELTE KOMPONENTER I MOTORROMMET KAN BLI MEGET VARME. DIREKTE KONTAKT KAN FØRE TIL BRANNSÅR PÅ HUDEN.

KONTROLLERE MOTOROLJENIVÅET

- Pass på at motoren har normal driftstemperatur.
- Snøscooteren må være vannrett for å kunne utføre kontrollen.
- La motoren gå på tomgang i minst 30 sekunder.
- Stopp motoren, og vent minst 30 sekunder.
- Kontroller oljenivået med pølestaven.
- Motoren på denne snøscooteren er spesielt utviklet og godkjent med BRP XPS™ syntetisk olje for 4-takts motorer (293 600 112). BRP anbefaler sterkt å alltid bruke sin XPS™ syntetisk olje for 4-takts motorer. Skader som skyldes bruk av olje som ikke egner seg for motoren, dekkes ikke av den begrensede garantien fra BRP.

5160045718

516004718

DEKAL 15 - 600 ACE

OBS!

- For å være i samsvar med støvforskriftene er denne motoren konstruert for å bruke lydemper på luftinntaket.
- Bruk uten lydemper på luftinntaket eller en som ikke er korrekt montert, kan skade motoren

516004572

516004572

DEKAL 16

OBS!

Anbefalt tiltrekingsmoment for drivreimskivebolt er 115-125 N•m

Hvis anbefalt tiltrekingsmoment ikke brukes, kan det føre til alvorlig skade på drivreimskiven og motoren. Den fullstendige monteringsprosedyren finnes i verkstedhåndboken.

51604542

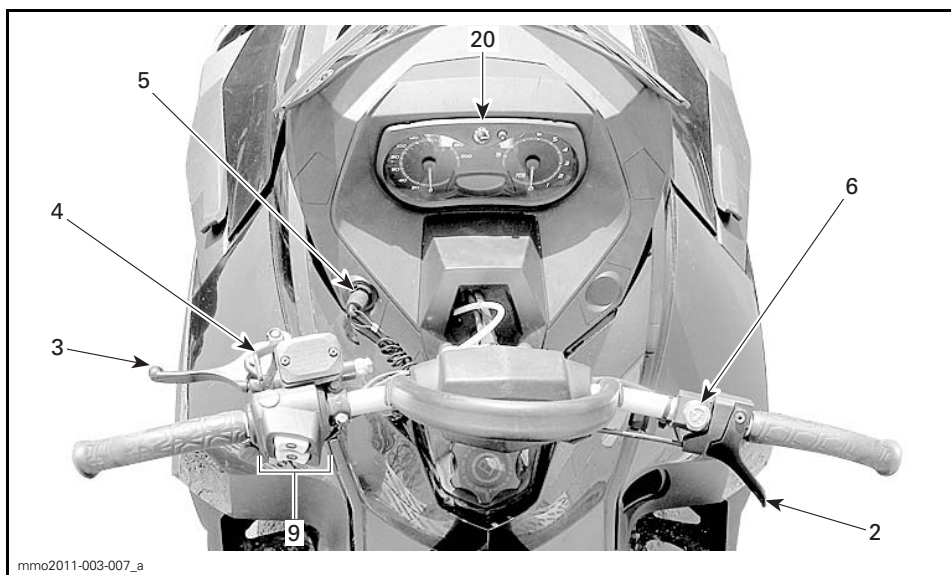
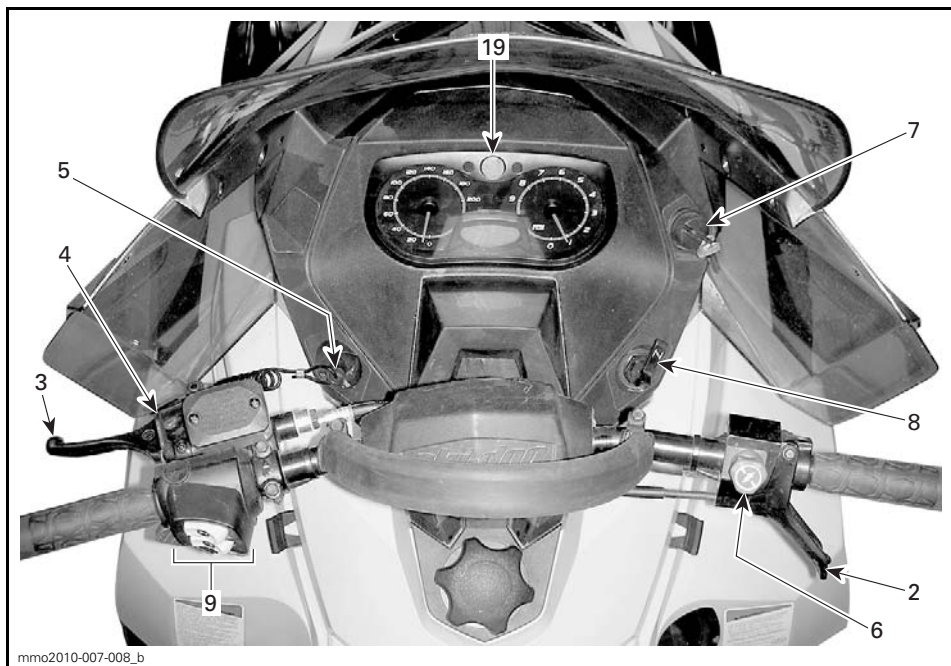
516004542

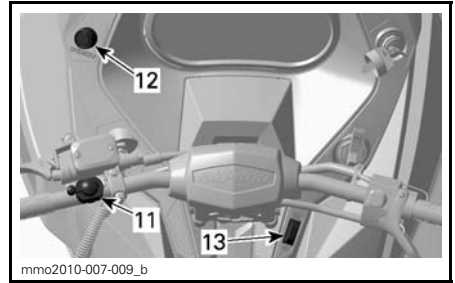
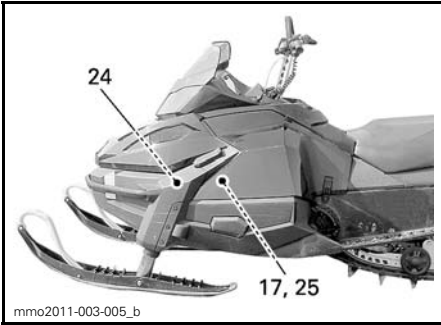
DEKAL 17

INFORMASJON OM SNØSCOOTEREN

BETJENINGSORGANER, INSTRUMENTER OG UTSTYR

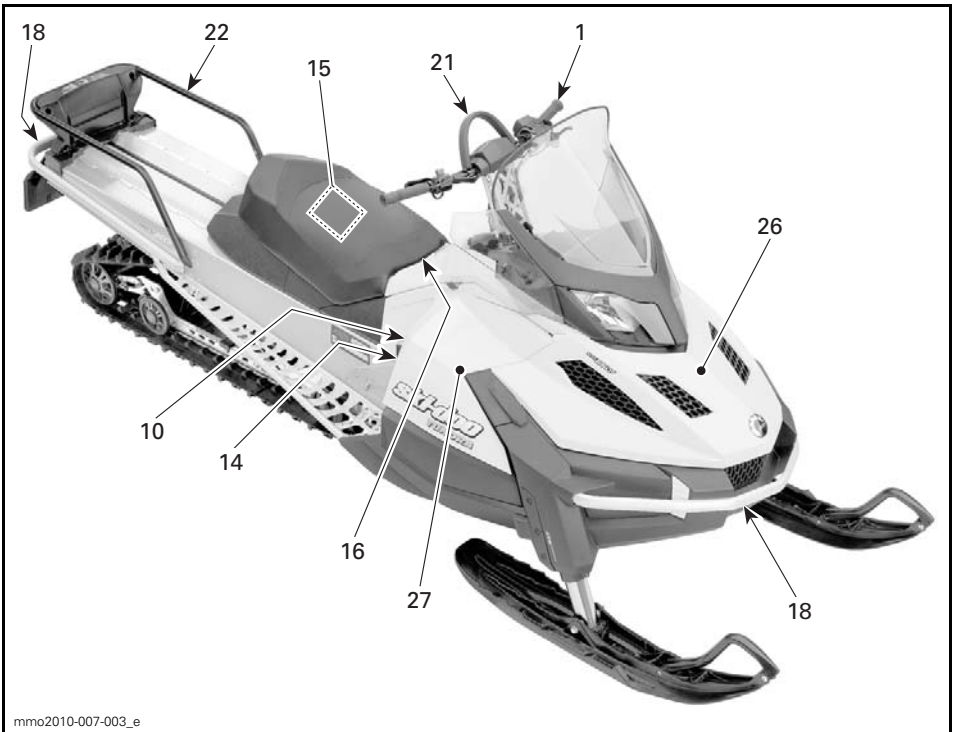
OBS!: Det kan hende enkelte funksjoner ikke gjelder for din modell eller er ekstrautstyr.

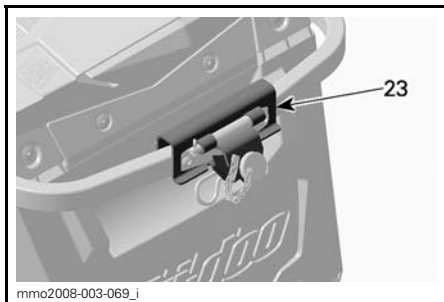




TUNDRA

TYPEBILDE





TUNDRA LT

1) Styret

Styret brukes til å styre snøscooteren. Når styret svinges til høyre eller venstre, vil skiene også bli svinge til høyre eller venstre for å styre snøscooteren.

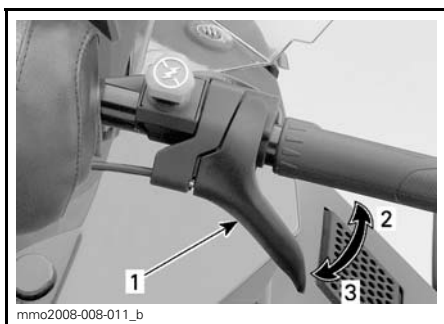
⚠ ADVARSEL

Hurtig revers mens du styrer kan føre til at du tap av stabilitet og kontroll.

2) Gasshåndtak

Gasshåndtaket er plassert på høyre side av styret.

Utformet for aktivering med tommelelen. Når den trykkes inn, øker motorens hastighet. Når den slippes, går motorens hastighet automatisk tilbake til tomgang.



TYPEBILDE

1. Gasshåndtak
2. Akselerasjon
3. Reduksjon av hastighet

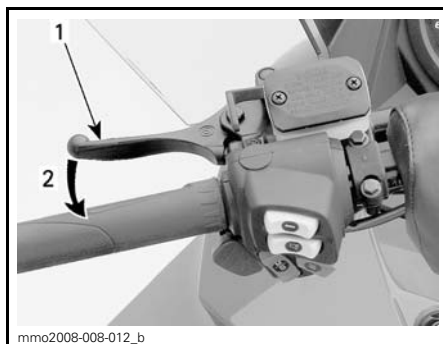
⚠ ADVARSEL

Kontroller alltid gasshåndtakets funksjon før du starter motoren. Håndtaket må returnere til hvileposisjon når det slippes. Hvis det ikke gjør det, må du ikke starte motoren.

3) Bremsehåndtak

Bremsehåndtaket er plassert på venstre side av styret.

Når du trykker inn håndtaket, aktiveres bremsen. Når du slipper det, går det automatisk tilbake til hvileposisjonen. Bremseseffekten er proporsjonal med trykket på håndtaket og avhengig av terrengetypen og snøforholdene.



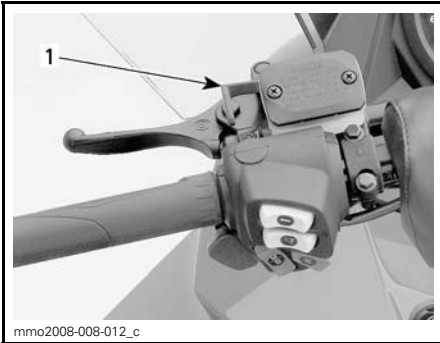
TYPEBILDE

1. Bremsehåndtak
2. Bremse

4) Parkeringsbremsspak

Parkeringsbremsspaken er plassert på venstre side av styret.

Parkeringsbremsen må alltid brukes når snøscooteren er parkert.



TYPEBILDE

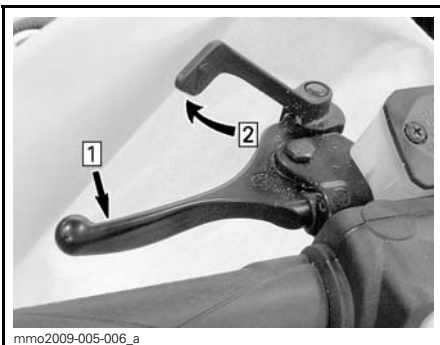
1. Parkeringsbremsehåndtak

⚠ ADVARSEL

Kontroller at parkeringsbremsen er tatt helt av før du begynner å kjøre snøscooteren. Når du kjører, kan bremseskisser som aktiveres med et vedvarende trykk på bremsehåndtaket, skade bremsesystemet og føre til tap av bremskraft og/eller brann.

Slik setter du på parkeringsbremsen

Trykk på og bruk bremsen, og lås deretter bremsehåndtaket ved å bruke ved å bruke parkeringsbremsspaken som vist.



TYPEBILDE – INNKOBLINGSMEKANISME

Steg 1: Bruk og hold bremsen
Steg 2: Lås bremsehåndtaket med parkeringsbremsspaken

Slik tar du av parkeringsbremsen

Trykk inn bremsehåndtaket. Håndtaket for parkeringsbremsen vil automatisk gå tilbake til den opprinnelige posisjonen.

Frigjør alltid parkeringsbremsen før kjøring.

5) Motorstoppbryter

Motorstoppbryteren (nødstoppsnoren) er plassert på venstre side av konsollen.

Nødstoppsnorens hette må være forsvarlig festet til motorstoppbryteren for å kunne bruke snøscooteren.

Når nødstoppsnorens hette trekkes av bryteren, stopper motoren.

⚠ ADVARSEL

Fest alltid nødstoppsnorens hette til klærne før motoren startes.

600 ACE- og 600 HO E-TEC-modeller

To korte lydsignaler skal høres når motoren starter, hvis en riktig programmert D.E.S.S.-nøkkel (nødstoppsnorens hette) er riktig plassert på motorstoppbryteren. Hvis du hører et annet lydsignal, kan du se under *OVERVÅKINGSSYSTEM* for å få informasjon om D.E.S.S.-feilkoder.

D.E.S.S. (600 ACE- og 600 HO E-TEC-modeller)

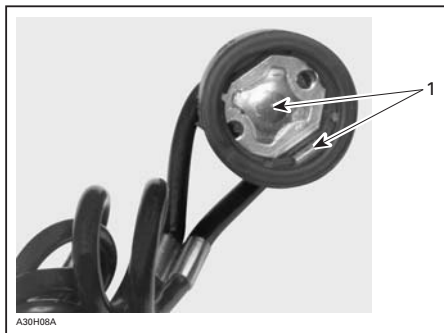
D.E.S.S. er en forkortelse for Digitally Encoded Security System (digitalt kodet sikkerhetssystem)

Nødstoppsnorens hette inneholder en elektronisk brikke med en unik digital kode lagret permanent i minnet.

Din autoriserte Ski-Doo-forhandler har programmert D.E.S.S.-nøkkelen på snøscooteren til å gjenkjenne D.E.S.S.-nøkkelen i nødstoppsnorens hette før bruk av snøscooteren tillates.

Hvis en annen nødstoppsnor brukes uten at D.E.S.S.-nøkkelen programmeres, starter motoren, men drivreimskiven får ikke innkoblingshastighet nok til å bevege snøscooteren.

Pass på at nødstoppsnorens hette er fri for snø og skitt.



NØDSTOPPSNORENS HETTE
1. Fri for snø og skitt

D.E.S.S. Fleksibilitet

D.E.S.S. på snøscooteren kan programmeres av en autorisert Ski-Doo-forhandler til å godta opptil åtte forskjellige nøkler.

Vi anbefaler at du kjøper ekstra nødstoppsnorer fra din autoriserte Ski-Doo-forhandler. Hvis du har mer enn én D.E.S.S.-utstyrt Ski-Doo-snøscooter, kan en autorisert Ski-Doo-forhandler programmere hver av dem til å bruke de andre scootersnes D.E.S.S.-nøkler.

6) Nødstoppbryter for motor

Nødstoppbryteren for motoren er plassert på høyre side av styret.

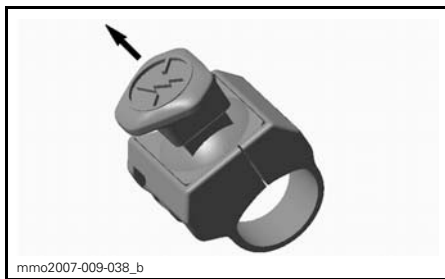
Bruk nødstoppbryteren for motoren til å stoppe motoren i nødstilfeller.

Motoren stoppes ved å trykke ned bryteren (OFF-posisjon).



OFF-POSISJON (AV)

Bryteren står i ON-posisjon (OPP) for å kunne starte motoren.



ON-POSISJON (PÅ)

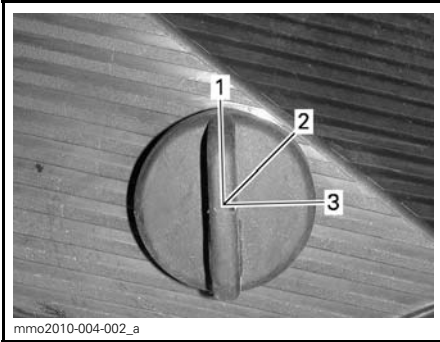
Alle førere av denne snøscooteren må gjøre seg kjent med funksjonen til nødstoppbryteren for motoren ved å bruke den flere ganger på den første turen og deretter hver gang motoren stoppes. Denne motorstoppprosedyren blir etter hvert en reflekshandling og vil forberede førerne på nødssituasjoner der den må brukes.

⚠ ADVARSEL

Hvis bryteren har blitt brukt i et nødstilfelle på grunn av en mulig funksjonsfeil, må kilden til feilen finnes og rettes før motoren startes igjen. Kontakt en autorisert Ski-Doo-forhandler for vedlikehold.

7) Tenningsbryter (550F)

Tenningsbryteren er plassert på høyre side av målerfestet.



TYPEBILDE

1. OFF (av)
2. ON (på)
3. START

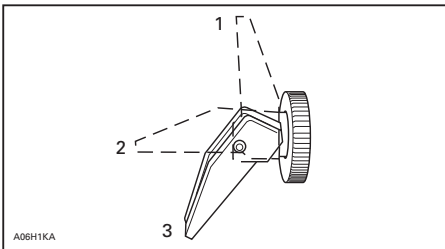
Drei nøkkelen til ON (på) for å bruke manuell start av motoren.

På modeller med elektrisk starter dreier du nøkkelen til START-stillingen for å koble inn starteren.

Se *STARTPROSEDYRE MOTOR* under *INSTRUKSJONER FOR BRUK* hvis du vil ha detaljer om startprosedyren.

8) Chokespak (550F)

Chokespaken har tre posisjoner.

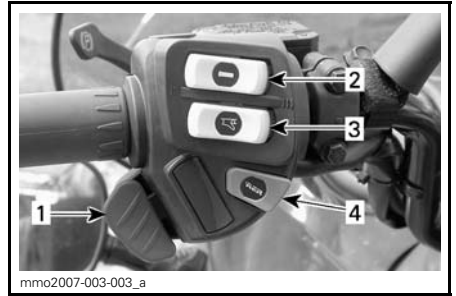


1. OFF (av)
2. Posisjon 2
3. Posisjon 3

Se *BRUKE CHOKEN* under *INSTRUKSJONER FOR BRUK* hvis du vil ha instruksjoner om bruk av choken.

9) Flerfunksjonsbryter (Sport, LT og Extreme)

Flerfunksjonsbryteren er plassert på venstre side av styret.



1. Dimmerbryter for frontlys
2. Varmehåndtaksbryter
3. Oppvarmet gasshåndtaksbryter
4. Knapp for elektronisk revers

Knapp for elektronisk revers / start

Modeller med elektronisk revers

Trykk mens motoren går for å koble inn elektronisk revers. Se fremgangsmåte i *REVERS (RER™)* under *INSTRUKSJONER FOR BRUK*.

600 ACE- og 600 HO E-TEC-modeller

Trykk for å koble inn elektrisk starter.

Se *STARTPROSEDYRE MOTOR* under *INSTRUKSJONER FOR BRUK* hvis du vil ha detaljer om startprosedyren.

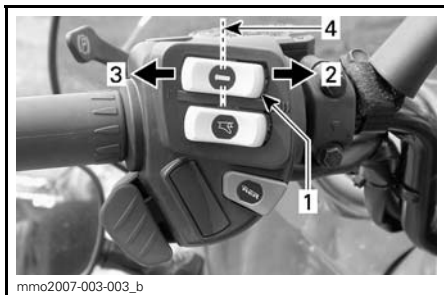
Dimmerbryter for frontlys

Trykk for å velge nærlys (LO) eller fjernlys (HI). Lysene kommer automatisk PÅ når motoren går.

Varmehåndtaksbryter

OBS!: På 600 ACE- og E-TEC-modeller aktiveres varmhåndtakene når motorens turtall når omtrent 2.000 o/min.

Velg en bryterstilling i henhold til ønsket varmeintensitet for å holde hendene varme.



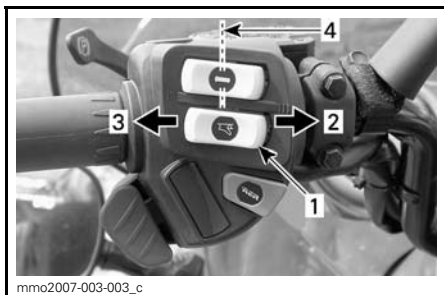
TYPEBILDE

1. Varmehåndtaksbryter
2. Meget varmt
3. Varmt
4. OFF (av)

Oppvarmet gasshåndtaksbryter

OBS!: På 600 ACE- og E-TEC-modeller aktiveres det oppvarmede gasshåndtakene når motorens turtall når omtrent 2.000 o/min.

Velg en bryterstilling i henhold til ønsket varmeintensitet for å holde tomelen varm.



TYPEBILDE

1. Varmegasshåndtaksbryter
2. Meget varmt
3. Varmt
4. OFF (av)

10) Girspak (600 ACE)

Bruk denne spaken til å skifte giret mellom fremover og revers.



1. Reversgirspak

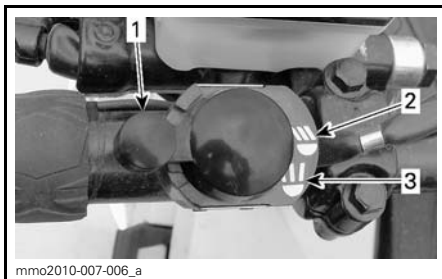


TREKK FOR Å KOBLE INN REVERS GIR

Se **RYGGING** under **INSTRUKSJONER FOR BRUK** hvis du vil ha detaljer.

11) Dimmerbryter for frontlys (Tundra)

Brukes til å skifte mellom fjernlys og nærlys.



1. Dimmerbryter for frontlys
2. Nærlys
3. Fjernlys

12) Knapp for elektronisk revers (Tundra)

Knappen for elektronisk revers er plassert på venstre side av konsollen.

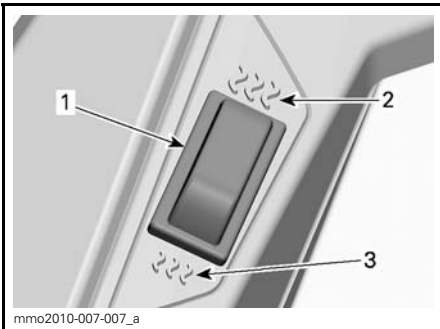
Trykk for å koble inn elektronisk revers. Se *REVERS (RER)* under *INSTRUKSJONER FOR BRUK*.

13) Oppvarmet håndtak og gasshåndtakbryter (Tundra)

Bryteren for oppvarmede håndtak og gasshåndtak er plassert på høyre side av konsollen.

Velg en bryterstilling i henhold til ønsket varmeintensitet for å holde hendene og tommelen varme.

Varmeelementene er AV når bryteren står i vannrett posisjon.



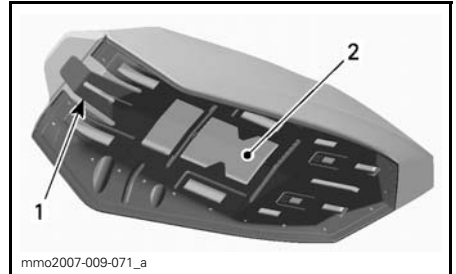
1. Bryter for oppvarmede håndtak og gasshåndtak
2. Meget varmt
3. Varmt

14) Starthåndtak med tilbakespoling

Type med automatisk tilbakespoling befinner seg på høyre side av snøscooteren. Koble inn mekanismen ved å trekke sakte i håndtaket til du kjenner motstand, og trekk deretter kraftig. Slipp håndtaket sakte.

15) Brukerhåndbok

Brukerhåndboken er plassert i setebasen.



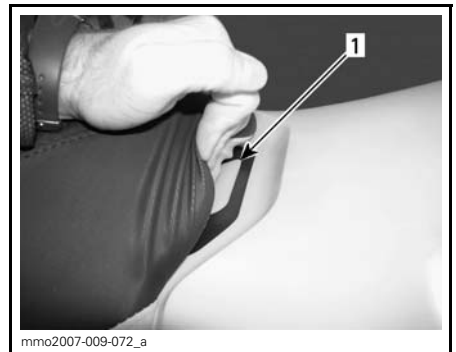
SETEBASE

1. Setelås
2. Plassering av brukerhåndbok

16) Sete

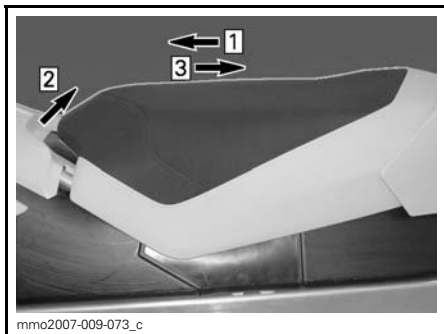
Ta av setet

Trekk i fremre del av seteputen, trykk setet fast fremover for å utløse setelåset, og trekk deretter i tappen for å frigjøre setet.



1. Setelås

Trekk i og hold setelåsen, og dra deretter setet bakover.



TYPEBILDE

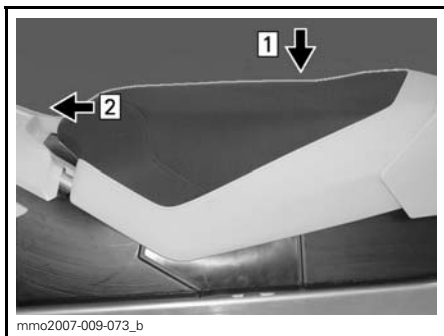
- Steg 1: Skyv setet fremover
- Steg 2: Trekk i og hold setelåsen
- Steg 3: Trekk setet bakover

Montere setet

OBS! Kjøring med gjenstander mellom setet og drivstofftanken kan skade drivstofftanken. Plasser ALDRI gjenstander mellom setet og drivstofftanken.

Plasser setet på plass.

Skyv setet fremover til det låses på plass.



TYPEBILDE

- Steg 1: Plasser setet på plass
- Steg 2: Skyv setet fremover til det låses

OBS! Du vil kjenne at det klikker på plass. Dobbeltsjekk at setet er sikret, ved å rykke i det for å kontrollere låsingen.



TYPEBILDE – SETE MONTERT

⚠ ADVARSEL
 Kontroller at setet er skikkelig låst før du begynner å kjøre.

17) Verktøysett

Et verktøysett som inneholder verktøy for vanlig vedlikehold, følger med snøscooteren.

Verktøysettholderen befinner seg i motorrommet på reimskivevernet.

For å ta av verktøysettholderen fra drivreimvernet, frigjør du opp tappene under drivreimvernet og trekker verktøysettholderen oppover for å frigjøre den.



TYPEBILDE

- 1. Verktøysett

18) Gripehåndtak/støtfanger

Brukes når snøscooteren må løftes manuelt.

⚠ VÆR OPPMERKSOM Bruk riktige løfteteknikker, og pass på å bruke føttene til å løfte. Ikke forsøk å løfte i en av endene til snøscooteren hvis den er for tung for deg. Bruk egne løfteverktøy, eller få om mulig hjelp til å fordele belastningen.

**FORAN**

1. Gripehåndtak/støtfanger

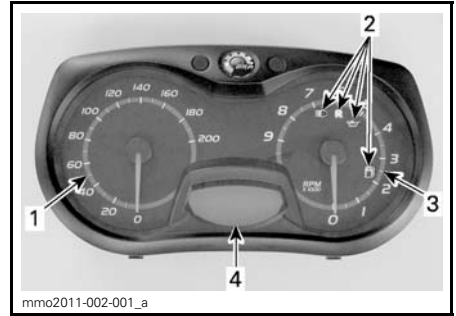
**TYPEBILDE – BAK**

1. Gripehåndtak/støtfanger

OBS! Bruk ikke skiene til å dra eller løfte snøscooteren.

19) Måler (550F)

OBS!: Enkelte funksjoner gjelder ikke for din modell eller er tilgjengelig som ekstrautstyr.



1. Speedometer
2. Kontrollamper
3. Turteller
4. Digitalt display

OBS! Måleren er forhåndsinnstilt med britisk standard for enheter, men det er mulig å endre den til metriske enheter. Kontakt en Ski-Doo-forhandler for å få hjelp med enhetsinnstillingen.

Speedometer

Måler hastigheten (i miles per time eller kilometer per time avhengig av innstillingen).

**VENSTRE SIDE AV MÅLER****Turteller (o/min)**

Måler antall omdreininger per minutt (o/min). Multipliser med 1.000 for å få faktisk antall omdreininger.



HØYRE SIDE AV MÅLER

Kontrollamper og meldinger



1. Kontrollamper

Se tabellen nedenfor for informasjon om kontrollamper.

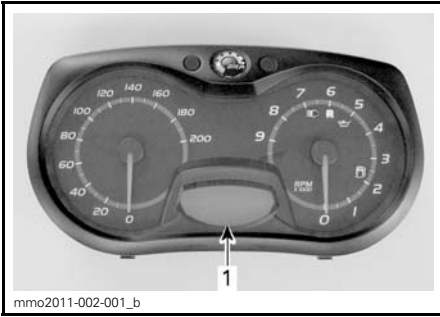
KONTROLLAMPE(R) PÅ	LYDSIGNAL	BESKRIVELSE
	—	Lavt nivå for insprøytingsolje. Stopp snøscooteren på en sikker plass, og etterfyll beholderen med insprøytingsolje.
	—	Lavt drivstoffnivå. Etterfyll drivstofftanken så snart som mulig.
	Lange lydsignaler med lange mellomrom	Revers er valgt.
	—	Fjernlys er valgt for frontlyset.

Digitalt display

Viser kilometerteller og drivstoffnivå.

ADVARSEL

Avlesing fra det digitale målerdisplayet kan distrahere kjøringen, spesielt når du skal følge med i omgivelsene, og det kan føre til kollisjon eller at du mister kontrollen over snøscooteren. Før du leser av det digitale målerdisplayet må du kontrollere at omgivelsene er oversiktlige og uten hindringer, og redusere hastigheten.



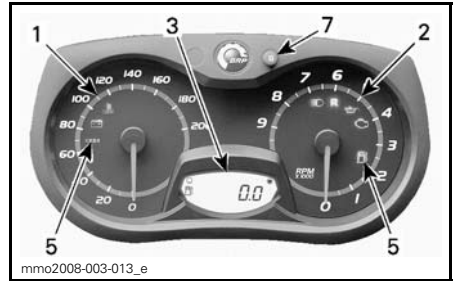
1. Digitalt display

20) Måler (600 ACE og 600 HO E-TEC)

OBS!: Enkelte funksjoner gjelder ikke for din modell eller er tilgjengelig som ekstrautstyr.

⚠ ADVARSEL

Ikke juster eller angi funksjoner på flerfunksjonsmåleren mens du kjører snøscooteren.



1. Speedometer
2. Turteller
3. Digitalt display
5. Kontrolllamper
7. Settknapp

OBS!: Måleren er forhåndsinnstilt med britisk standard for enheter, men det er mulig å endre den til metriske enheter. Kontakt en Ski-Doo-forhandler for å få hjelp med enhetsinnstillingen.

Speedometer

Måler hastigheten (i miles per time eller kilometer per time avhengig av innstillingen).

DISPLAYFUNKSJONER

FUNKSJONER	SE EMNENE
Kilometerteller	A
Drivstoffnivå	B

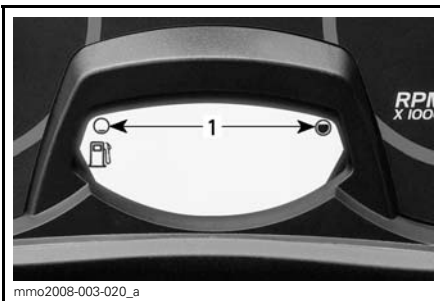
A) Kilometerteller

Registrerer den totale kjørelengden (i miles eller kilometer avhengig av innstillingen).

Kilometertelleren vises på det digitale displayet.

B) Drivstoffnivå

Søylemåler som kontinuerlig viser hvor mye drivstoff det er igjen på tanken. Viser på det digitale displayet.



DRIVSTOFFNIVÅ

1. Bruksområde



VENSTRE SIDE AV MÅLER

Turteller (o/min)

Måler antall omdreininger per minutt (o/min). Multipliser med 1.000 for å få faktisk antall omdreininger.







HØYRE SIDE AV MÅLER

Kontrollamper og meldinger



TYPEBILDE – KONTROLLAMPER

Se tabellen nedenfor for vanlig kontrollampeinformasjon. Se *OVERVÅKINGSSYSTEM* for detaljer om kontrollamper for feilfunksjon.

KONTROL-LAMPE(R) PÅ	LYDSIGNAL	BESKRIVELSE
	4 korte lydsignaler hvert 5. minutt	Totakts motor: Lavt nivå for innsprøytingsolje. Stopp snøscooteren på en sikker plass, og etterfyll beholderen med innsprøytingsolje.
		Firetakts motor: Lavt motoroljetrykk. Stopp snøscooteren på en sikker plass, og kontroller deretter oljenivået. Fyll på til riktig nivå. Hvis oljenivået var riktig, slutter du å bruke snøscooteren og kontakter en autorisert Ski-Doo-forhandler.
	—	Lavt drivstoffnivå. Én (1) søyle igjen i drivstoffnivådisplayet. Etterfyll drivstofftanken så snart som mulig.
	Lange lydsignaler med lange mellomrom	Revers er valgt.
	3 korte lydsignaler	Reversgir ble ikke koblet inn, prøv på nytt.
	—	Fjernlys er valgt for frontlyset.

SET-knapp (S)

Knapp som brukes til å navigere i, justere eller nullstille flerfunksjonsmålerdisplayet.

Motoren må gå for at innstillingene skal bli lagret.

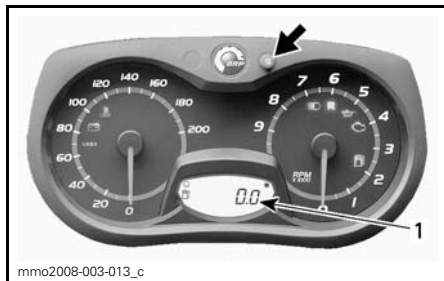
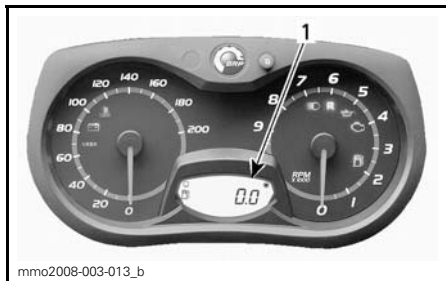
OBS!: SET-knappen (S) på flerfunksjonsbryteren har de samme funksjonene og kan også brukes.

Digitalt display

Digitalt display som viser flere nyttige opplysninger til føreren i sanntid.

ADVARSEL

Avlesing fra det digitale målerdisplayet kan distrahere kjøringen, spesielt når du skal følge med i omgivelsene, og det kan føre til kollisjon eller at du mister kontrollen over snøscooteren. Før du leser av det digitale målerdisplayet må du kontrollere at omgivelsene er oversiktlige og uten hindringer, og redusere hastigheten. Før du fortsetter med justering må du parkere på et sikkert sted borte fra sporet.



ANALOG / DIGITAL MÅLER

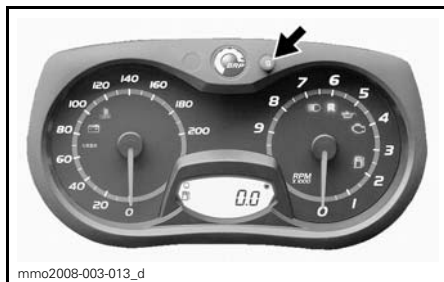
1. Digitalt display

mmo2008-003-013_c

1. Triptellermodus (TRIP A / TRIP B)

Trykk og hold SET-knappen (S) for å nullstille.

DISPLAYFUNKSJONER	
FUNKSJONER	SE EMNENE
Kilometerteller	A)
Tripteller "A" eller "B"	B)
Triptimeteller	C)
Drivstoffnivå	D)



mmo2008-003-013_d

A) Kilometerteller

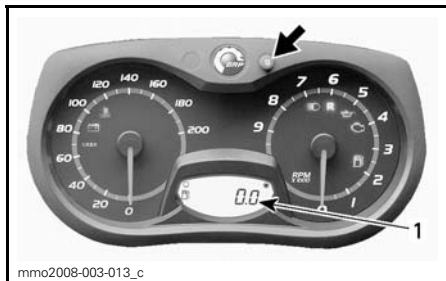
Registrerer den totale distansen som er kjørt.

Trykk på SET-knappen (S) for å velge kilometertellermodus.

C) Triptimeteller

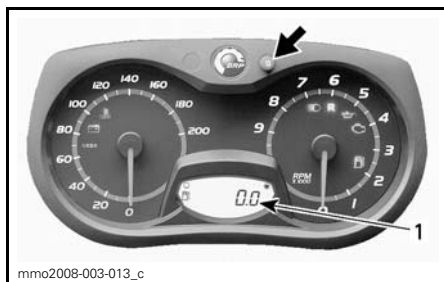
Registrerer medgått kjøretid når det elektriske systemet er aktivert, siden siste nullstilling.

Trykk på SET-knappen (S) for å velge triptimetellermodus (HrTRIP).



mmo2008-003-013_c

1. Kilometertellermodus



mmo2008-003-013_c

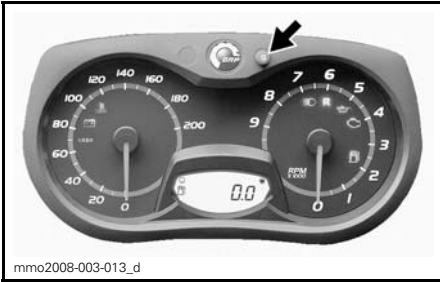
1. Triptimetellermodus (HrTRIP)

B) Tripteller "A" eller "B"

Triptellere registrerer kjørelengden siden siste nullstilling.

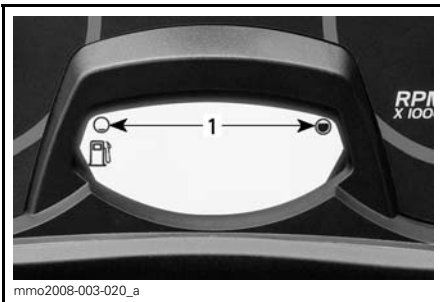
Trykk på SET-knappen (S) for å velge triptellermodus (TRIP A / TRIP B).

Trykk og hold SET-knappen (S) for å nullstille.



D) Drivstoffnivå

Søylemåler som kontinuerlig viser hvor mye drivstoff det er igjen på tanken.



DRIVSTOFFNIVÅ
1. Bruksområde

21) Håndstropp

Tundra Sport og Tundra LT

Bruk håndstroppen for å få hjelp til vektoverføring ved kjøring i lav hastighet.

! ADVARSEL

Denne stroppen er ikke beregnet for tauing, løfting eller annen bruk, men til midlertidig bruk som gripehåndtak ved kjøring i skråninger. Hold alltid minst en hånd på styret.

22) Stativ bak

Tundra Sport og Tundra LT

! ADVARSEL

Alle gjenstander på stativet bak må være skikkelig fastlåst. Ikke ta med gjenstander som lett går i stykker. For stor vekt på stativet kan redusere styrekontrollen. Juster alltid fjæringen i forhold til belastningen. Kapasiteten til stativet er begrenset. **MAKSIMAL** last er 15,8 kg. Kjør meget sakte når du kjører med last. Unngå stor hastighet over ujevnheter.

23) Feste

Tundra LT

Bruk slepekroken sammen med en stiv slepestag for å slepe tilbehør.

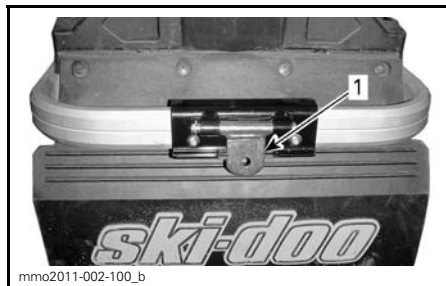
OBS!: Se dekalen på snøscooteren om vektkapasitet ved sleping.

! ADVARSEL

Slep aldri tilbehør ved hjelp av et tau. Bruk alltid en stiv slepestag. Bruk av tau vil resultere i kollisjon mellom objektet og snøscooteren, og kan også føre til velt ved en kraftig fartsreduksjon eller kjøring ned en bakke.

Tilhengerfeste (tungetype)

For å feste utstyr til festet fester du slepestangen til festet ved hjelp av en låsepinne.



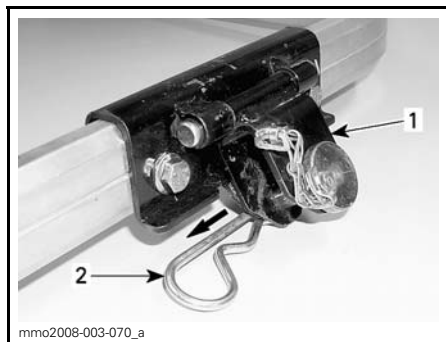
TILHENGERFESTE (TUNGETYPE)

1. Tunge

Tilhengerfeste (C-type)

Slik fester du utstyr til festet:

Ta av slepekroken fra støtten ved å ta ut splinten.



TILHENGERFESTE (C-TYPE)

1. Feste
2. Splint

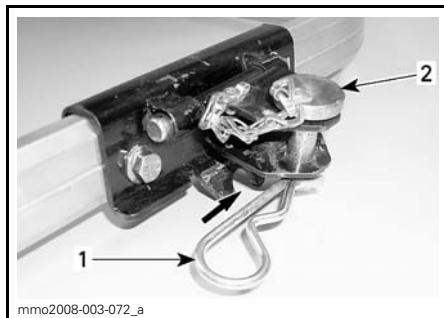
Ta av bolten fra slepekroken og fest deretter en stiv slepestang til kroken med samme bolten.



TYPEBILDE

1. Bolt

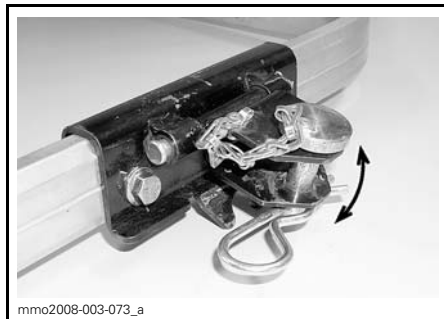
Sikre bolten til slepekroken med splinten som du tidligere tok av.



TYPEBILDE

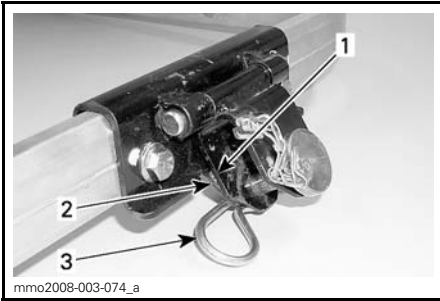
1. Splint
2. Bolt

OBS! For å unngå skader på snøscooteren må du alltid løsne slepekroken fra støtten. Pass på at festet beveger seg fritt under sleping.



SLEPEKROKEN BEVEGER SEG FRITT UNDER SLEPING

For å unngå støy fra slepekroken når den ikke brukes, sikrer du den til støtten med splinten.

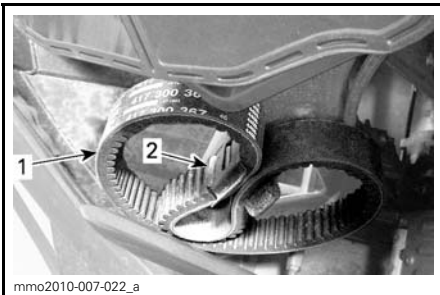
**SLEPEKROK SOM IKKE ER I BRUK**

1. Feste
2. Feste
3. Splint

24) Ekstra drivreim

En ekstra drivreim (følger ikke med snøscooteren) kan oppbevares på venstre side i motorrommet.

Plasser beltet i holderen som vist.

**VENSTRE SIDE – UNDER LUFTFILTRET**

1. Ekstra drivreim
2. Holder

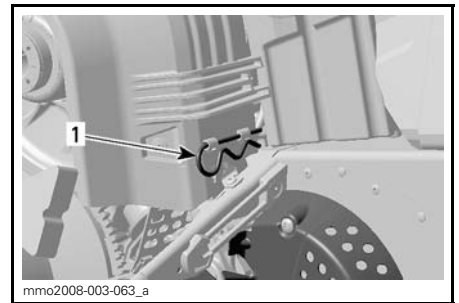
OBS! Monter reservedrivreimen sikkert. Unngå kontakt med bevegelig eller varme deler.

25) Drivreimvern**Ta av drivreimvernet****⚠ ADVARSEL**

Kjør **ALDRI** motoren:

- Uten at avskjerming og drivreimvernet er sikkert montert.
 - Med panseret og / eller sidepanelene åpnet eller tatt av.
- Prøv **ALDRI** å justere bevegelige deler mens motoren går.

1. Fjern nødstoppsnorens hette og nøkkelen.
2. Ta av panseret og venstre sidepanel. Se fremgangsmåten i denne delen.
3. Ta vekk verktøysettet.
4. Ta ut låsesplinten.



1. Låsesplint

5. Løft den bakre delen av vernet og løsne det fra tappene foran ved å dreie vernet utover.

Montere drivreimvern

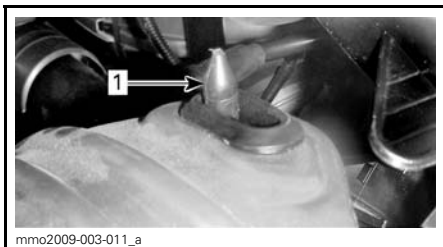
Når du monterer på drivreimvernet, må du plassere utfresingen mot fronten av snøscooteren.

1. Plasser det venstre sporet foran på vernet over de lengste tappene.
2. Drei vernet innover slik at de korteste tappene kommer inn i sporet på høyre side.



1. Tapper

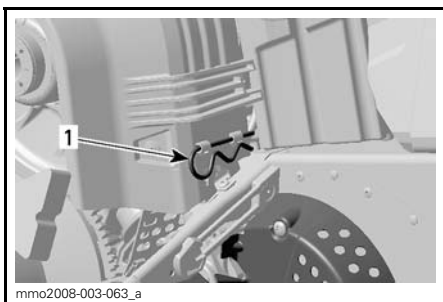
3. Plasser festet over festestangen. Det kan være nødvendig å løfte konsollen litt for å gi plass.



1. Festestang

4. Plasser bakre del av drivreimvernet over festet og sikre med låsesplinten.

OBS! Drivreimvernet er med hensikt laget litt for stort for å få en spenning på stifter og holdere og hindre unødvendig støy og vibrasjon. Det er viktig at denne spenningen beholdes når du monterer på vernet igjen.



1. Låsesplint

26) Panser

⚠ ADVARSEL

Bruk aldri snøscooterens panseret er tatt av.

Ta av panseret

1. Løsne begge gummistroppene foran, og dreii på dem for å frigjøre tappene på panseret og sidepanelene.

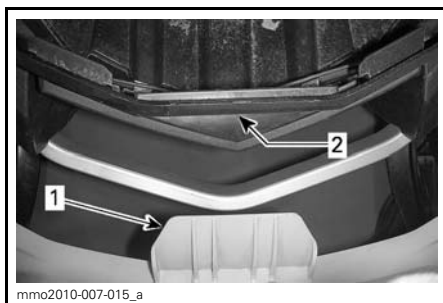


1. Gummistropp foran

2. Løsne den bakre delen av panseret fra konsollen.
3. Skyv panseret mot fronten.

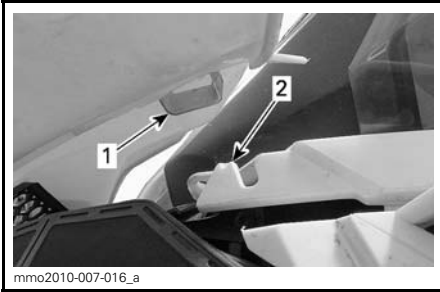
Sette på panseret

1. Sett inn den fremre tappen på panseret i bunnpannesporet mens du skyver panseret bakover.



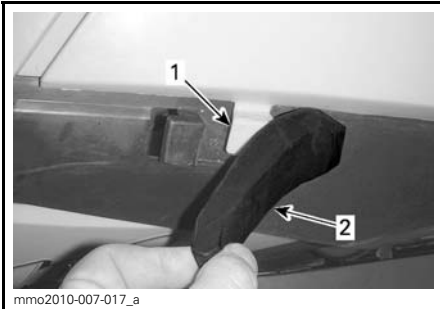
1. Fremre tapp panser
2. Bunnpannespor

2. Baksiden av panseret sikres mot konsollen ved å plassere de bakre pansersporene over konsolltappene og deretter trykke nedover.



1. Bakre panserspor
2. Konsolltapp

3. Plasser de ytre tappene på panseret under gummistroppene foran, og lås deretter gummistroppene.



1. Ytre tapp panser
2. Gummistropp foran

27) Sidepaneler

⚠ ADVARSEL

Bruk aldri snøscooteren mens sidepaneler er åpnet eller tatt av.

Ta av sidepanelet

1. Frigjør fremre, øvre og nedre gummistropp.



1. Gummistropp foran

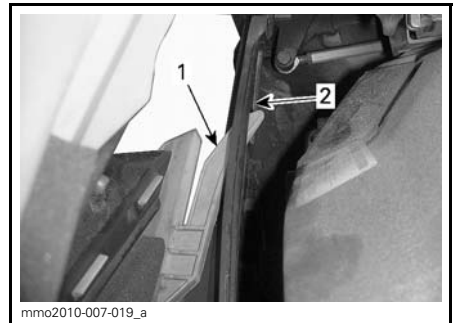


1. Nedre gummistropp
2. Øvre gummistropp

2. Trekk panelet bakover.

Montere sidepanelet

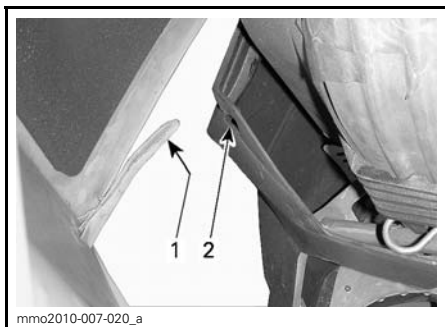
1. Sett inn den nedre tappen foran i bunnpannesporet.



VENSTRE SIDE VIST

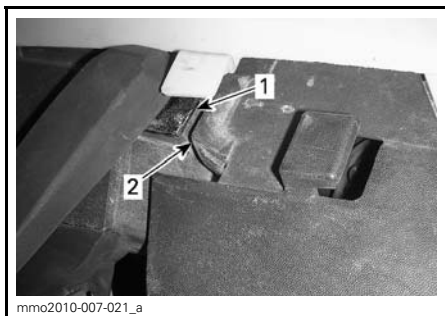
1. Nedre tapp foran
2. Bunnpannespor

2. Mens du skyver panelet fremover setter du den nedre tappen bak og den øvre tappen foran i bunnpannesporene.



VENSTRE SIDE VIST

1. Nedre tapp bak
2. Bunnpannespor



VENSTRE SIDE VIST

1. Bunnpannespor
2. Øvre tapp

3. Lås fremre, øvre og nedre gummitropp.

DRIVSTOFF

Anbefalt drivstoff

Bruk blyfri bensin (finnes på de fleste bensinstasjoner) eller oksygentilsatt drivstoff med mindre enn 10 % etanol eller metanol. Bruk bensin med minstetall som angitt nedenfor.

MINSTE OKTANTALL (NORD-AMERIKA)		
MOTOR	87 (RON + MON)/2	91 (RON + MON)/2
550F	X	--
600 ACE	X	--
E-TEC	--	X

MINIMUM OKTANTALL (UTENFOR NORD-AMERIKA)	
MOTOR	95 RON
550F	X
600 ACE	X
E-TEC	X

OBS! Eksperimenter aldri med annet drivstoff. Bruk av feil drivstoff kan føre til redusert ytelse og skader på viktige deler i drivstoffsystemet og motoren. Ta ikke feil av lokket på oljebeholderen og lokket på drivstofftanken. Lokket på oljebeholderen er merket med OIL (olje).

Drivstofftilsetningsstoffer mot frost

Når du bruker alkoholtilsatt drivstoff, er det ikke nødvendig med ekstra kondensfjerner eller vannabsorberende tilsetninger, og dette bør ikke brukes.

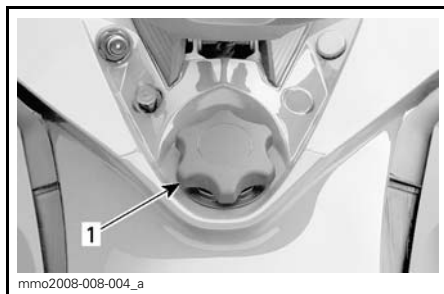
Hvis du bruker drivstoff uten tilsatt alkohol, anbefaler vi bruk av isopropylbasert kondensfjerner i forholdet 150 ml kondensfjerner blandet i 40 L bensin.

Denne forholdsregelen tas for å redusere risikoen for oppbygging av rim/is i forgasserne eller andre komponenter i drivstoffsystemet, som i visse tilfeller kan føre til skade på motoren.

OBS!: Bruk kun metylhydratfri kondensfjerner.

Fylling av drivstoff

Skru av for å fylle opp tanken, og fest det så godt på igjen.



TYPEBILDE
1. Drivstofftanklokk

⚠ ADVARSEL

- Slå alltid av motoren før du fyller på drivstoff. Åpne lokket langsomt.
- Hvis du merker at det er trykkforskjell (det høres en blåse-lyd når du løsner tanklokket), må snøscooteren kontrolleres og/eller repareres før du bruker den igjen.
- Drivstoff er brannfarlig og eksplosivt under bestemte forhold.
- Bruk aldri åpen ild ved kontroll av drivstoffnivået.
- Ikke røyk, og ikke tillat bruk av åpen ild eller gnist i nærheten.
- Fyll alltid drivstoff i et godt ventilert område.
- Fyll aldri drivstofftanken helt opp før du plasserer snøscooteren i et varmt område. Når temperaturer øker, utvides volumet av drivstoffet og det kan renne over.
- Tørk alltid bort eventuelt drivstoffsøl fra snøscooteren.

OBS!: Ikke sitt på eller len deg på setet når drivstofftanklokket ikke er skikkelig på.

INNSPRØYTINGSOLJE

Anbefalt innsprøytingsolje

550F-modeller

MOTORER	ANBEFALT INNSPRØYTINGSOLJE
550F	XPS INNSPRØYTINGSOLJE (P/N 293 600 117)
	XPS SYNTETISK 2-TAKTS BLANDINGSOLJE (P/N 293 600 100)

OBS! Motoren på denne snøscooteren er spesielt utviklet og godkjent med BRP XPS™ mineralolje for 2-takts motorer og BRP XPS syntetisk blandingsolje for 2-takts motorer. BRP anbefaler sterkt å alltid bruke sin XPS mineralolje for 2-takts motorer eller XPS syntetisk blandingsolje for 2-takts motorer. Skader som skyldes bruk av olje som ikke egner seg for motoren, dekkes ikke av den begrensede garantien fra BRP.

Hvis denne ikke er tilgjengelig, kan det brukes høykvalitets innsprøytingsolje for 2-takts motorer med lavt partikkelutslipp som er flytende ved -40°C.

OBS! Ikke bruk NMMA TC-W, TC-W2 eller TC-W3 2-takts motorolje for påhengsmotorer eller askefri 2-takts motorolje.

E-TEC-modeller

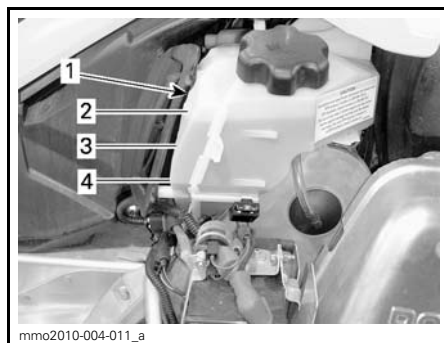
MOTORER	ANBEFALT INNSPRØYTINGSOLJE
600 HO E-TEC	XPS SYNTETISK 2-TAKTS BLANDINGSOLJE (P/N 293 600 100) ⁽¹⁾

OBS! Motoren på denne snøscooteren er spesielt utviklet og godkjent med BRP XPS™ syntetisk blandingsolje for 2-takts motorer. BRP anbefaler sterkt å alltid bruke sin XPS syntetisk blandingsolje for 2-takts motorer. Skader som skyldes bruk av olje som ikke egner seg for motoren, dekkes ikke av den begrensede garantien fra BRP.

Kontroll av nivået på innsprøytingsoljen

Innsprøytingsoljetanken er plassert bak sidepanelet på høyre side. Se under *BETJENINGSORGANER, INSTRUMENTER OG UTSTYR* for prosedyre for å åpne den.

Sørg for at det alltid er nok anbefalt innsprøytingsolje i innsprøytingsoljebeholderen.



TIPICAL

1. Oljebeholder
2. 3/4 nivå
3. 1/2 nivå
4. 1/4 nivå

OBS! Kontroller nivået, og etterfyll hver gang du fyller drivstoff.

Slik fyller du på innsprøytingsolje

Ta av tanklokket for innsprøytingsoljen.

Fyll på innsprøytingsolje. Ikke fyll på for mye.

Sett på lokket, og trekk godt til.

OBS! Ta ikke feil av lokket på oljebeholderen og lokket på drivstofftanken.



ADVARSEL

Tørk av eventuelt oljesøl. Olje er meget brannfarlig når den er varm.

INNKJØRINGSPERIODE

Innkjøringsperiode

550F- og 600 ACE-modeller

Det kreves en innkjøringsperiode på 10 brukstimer eller 500 km.

E-TEC-modeller

Varigheten er basert på drivstofforbruket. Innkjøringen tar omtrent to drivstofftanker.

I denne perioden:

- Motorens ytelse og virkemåte vil ikke være optimal.
- Drivstofftrykket vil være høyere enn normalt.

Ekstra motorbeskyttelse under innkjøring

550F-modeller

For å sikre ekstra beskyttelse under den første innkjøringen av motoren, bør 500 ml anbefalt innsprøytingsolje tilføres til drivstoffet ved første oppfylling av drivstofftanken. Rengjør tennpluggene etter innkjøring av motoren.

600 ACE-modell

Det er ikke nødvendig med ekstra smøring på disse modellene.

E-TEC-modeller

Ikke tilsett innsprøytingsolje i drivstoffet.

Den ekstra smøringen som kreves ved innkjøring, tilføres av motorstyringssystemet.

Oljeforbruket vil være høyere enn i denne perioden.

Innkjøring

Motor

I innkjøringsperioden:

- Unngå langvarig bruk av full gass.
- Unngå vedvarende akselerasjoner.

- Unngå cruise-hastigheter over lengre tid.
- Unngå overoppheting av motoren.

Korte akselerasjoner og hastighetsvariasjoner med gass er imidlertid bra ved innkjøring.

Drivrem

En ny drivrem krever en innkjøringsperiode på 50 km.

I innkjøringsperioden:

- Unngå kraftige akselerasjoner og reduksjoner i farten.
- Unngå å trekke last.
- Unngå å cruise i høy hastighet.

Innkjøringskontroll

Etter innkjøringsperioden må snøscooteren kontrolleres av en autorisert Ski-Doo-forhandler. Se under *VED-LIKEHOLD*.

INSTRUKSJONER FOR BRUK

Startprosedyre motor (550F)

Fremgangsmåte

1. Sett på parkeringsbremsen.
2. Kontroller gasskontrollspakens funksjon på nytt.
3. Ta på hjelmen.
4. Kontroller at nødstoppsnoren er på plass på motorstoppbryteren og at snoren er festet i hempen på klærne dine.
5. Kontroller at nødstoppbryteren for motoren står i ON-posisjon (OPP).
6. Hvis motoren er kald, aktiverer du choken i henhold til temperaturen. Se *PROSEDYRE VED BRUK AV CHOKE (550F)* for ytterligere instruksjoner.
7. Start motoren som forklart nedenfor.

⚠ ADVARSEL

Bruk aldri gass når du starter motoren.

Manuell start

Vri tenningsnøkkelen til posisjonen ON (på).

Ta tak i starthåndtaket, trekk sakte i håndtaket til du kjenner motstand, og trekk deretter kraftig for å starte motoren.

Elektrisk start

Vri nøkkelen med klokken til starteren kobles inn.

OBS! Ikke bruk den elektriske starteren i mer enn 10 sekunder om gangen. Du bør vente en stund mellom startsyklusene slik at den elektriske starteren rekker å kjøle seg ned.

8. Ta av parkeringsbremsen.

OBS! Ikke ta av parkeringsbremsen ved første kaldstart. Utfør prosedyren for *OPPVARMING AV SNØSCOOTEREN* slik det er forklart nedenfor.

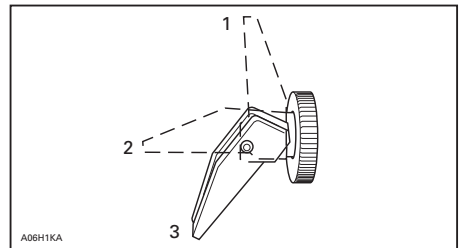
Prosedyre ved bruk av choke (550F-modeller)

Første kaldstart når temperaturen er under -10°C

OBS! Ikke bruk gassen mens chokespaken er på.

Plasser chokespaken i posisjon 3.

OBS! Etter at motoren har startet, lar du motoren varmes opp i hurtig tomgang til turtallet reduseres. Slå deretter av choken for å få riktig luft/drivstoff-blanding.



1. OFF (av)
2. Posisjon 2
3. Posisjon 3

Første kaldstart når temperaturen er over -10°C

Plasser chokespaken i posisjon 2.

OBS! Hvis motoren ikke starter etter noen få forsøk, plasserer du chokespaken i posisjon 3.

Når motoren har startet, slår du av choken for å få riktig luft/drivstoff-blanding.

Startprosedyre motor (600 ACE og 600 HO E-TEC)

Fremgangsmåte

1. Sett på parkeringsbremsen.
2. Kontroller gasskontrollspakens funksjon på nytt.

3. Ta på hjelmen.
4. Kontroller at nødstoppsnoren hette er på plass på motorstoppbryteren og at snoren er festet i hempen på klærne dine.
5. Kontroller at nødstoppbryteren for motoren står i ON-posisjon (OPP).
6. Trykk inn START/RER-knappen.
7. Slipp knappen med en gang motoren starter.

⚠ ADVARSEL

Bruk aldri gass når du starter motoren.

OBS! Ikke bruk den elektriske starteren i mer enn 10 sekunder om gangen. Du bør vente en stund mellom startsyklusene slik at den elektriske starteren rekker å kjøle seg ned.

8. Ta av parkeringsbremsen.

OBS! Ikke ta av parkeringsbremsen ved første kaldstart. Utfør prosedyren for *OPPVARMING AV SNØSCOOTEREN* slik det er forklart nedenfor.

Starte motoren i nødstilfeller

600 ACE-modell

Ikke prøv å utføre en nødstartprosedyre. Lad opp batteriet eller bytt det.

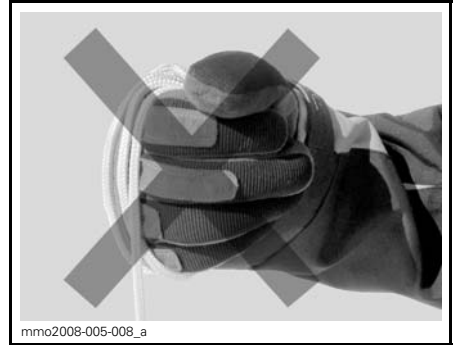
Alle unntatt 600 ACE-modellen

Motoren kan startes med nødstartsnoren som følger med verktøysettet.

Ta av drivreimvernet.

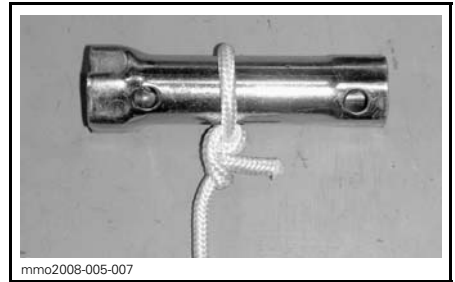
⚠ ADVARSEL

Vikle aldri nødstartsnoren rundt hendene. Hold kun i håndtaket på snoren. Ikke start snøscooteren med drivreimskiven hvis det ikke er en virkelig nødssituasjon. Reparer snøscooteren så snart som mulig.

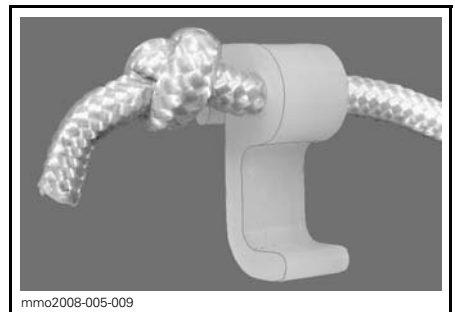


Fest den ene enden av nødstartsnoren til starthåndtaket.

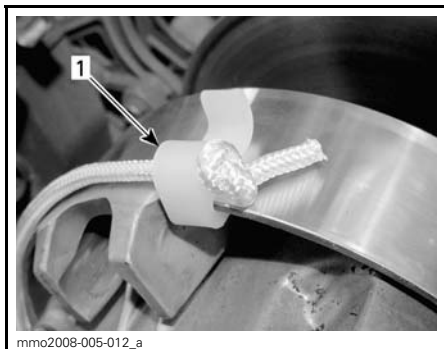
OBS! Tennpluggghylsen kan brukes som et nødhåndtak.



Fest den andre enden av nødstartsnoren til startklemmen som følger med verktøysettet.

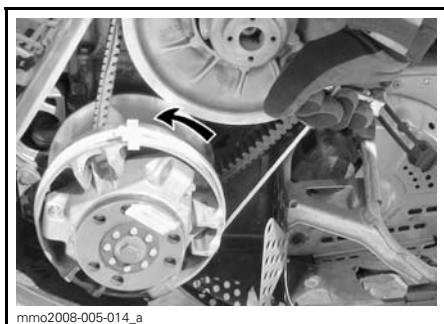


Hekt fast klemmen på drivreimskiven.



1. Sted for klemmemontering

Vikle snoren stramt rundt den drivreimskiven. Når du trekker, må reimskiven rotere mot klokken.



Dra snoren med et skarpt og presist drag så snoren kommer fri fra drivreimskiven.

Start motoren som vanlig med manuell start.

⚠ ADVARSEL

Når du starter snøscooteren i en nødssituasjon ved bruk av drivreimskiven, setter du ikke på drivreimvernet igjen og kjører sakte tilbake for å få snøscooteren reparert.

Kjøreforhold og bruk av snøscooteren

Høyde over havet

Alle modeller som dekkes i denne brukerhåndboken, er kalibrert for bruk **VED HAVFLATEN**.

Hvis snøscooteren skal brukes i en høyde på over 600 m over havflaten, må du få den kalibrert hos en autorisert Ski-Doo-forhandler.

OBS! Feil justering for høyde over havflaten vil redusere ytelsen reduseres og kan forårsake alvorlig skade på snøscooteren.

Temperatur

550F-modeller

Denne motoren er kalibrert for -20°C. Den kan uten fare for problemer brukes i varmere vintervær.

Ved lavere temperaturer enn -20°C, må forgasserne kalibreres. Kontakt en autorisert Ski-Doo-forhandler.

OBS! Det vil oppstå motorskade hvis forgasserne ikke kalibreres ved lavere temperaturer enn -20°C.

600 ACE- og 600 HO E-TEC-modeller

Trenger ingen justering. Motorstyringssystemet tilpasser motorens parametere når temperaturen endres.

Hardpakket snø

Tundra Extreme

Denne snøscooteren er utstyrt med et belte med høy mønsterprofil som gir optimal kjøring på løs snø.

BRP anbefaler ikke å kjøre snøscooter utstyrt med høy mønsterprofil i **høy hastighet** i sporet, på hardpakket snø eller på is i lengre perioder.

Hvis du er nødt til å gjøre det, må du **redusere hastigheten** og gjøre distansen så kort som mulig når du kjører på slikt underlag.

OBS! Kjøring med denne type belte i høy hastighet i et spor, på hardpakket underlag eller is gir større belastning på knastene, noe som kan føre til at disse blir varme. For å unngå slitasje eller skade på beltet, må du redusere hastigheten og gjøre distansen så kort som mulig når du kjører på slikt underlag.

Hvis du vil ha generelle instruksjoner om vedlikehold av belter, kan du se *BELTE* under *VEDLIKEHOLD*.

Oppvarming av snøscooteren

Snøscooteren må varmes opp på følgende måte før hver kjøring.

1. Start motoren i henhold til anvisningene under *STARTPROSEDYRE MOTOR* ovenfor.
2. La motoren varmes opp ett til to minutter på tomgang.

OBS! Det anbefales ikke å la motoren gå på tomgangshastighet i mer enn 10 minutter.

3. Ta av parkeringsbremsen.
4. Bruk gassen til drivreimskiven kobles inn. Kjør med lav hastighet de første to til tre minuttene.

OBS! Hvis snøscooteren ikke beveger seg når du gir gass, stopper du motoren og tar av nødstoppsnorens hette fra motorstoppbryteren, og deretter gjør du følgende:

- Kontroller om skiene sitter fast på bakken. Løft opp én ski om gangen etter håndtaket, og sett den deretter ned igjen.
- Kontroller om beltet sitter fast på bakken. Løft opp snøscooteren nok til at beltet kommer klar av bakken, og sett den deretter ned igjen.
- Kontroller opphenget bak, og se etter om det har samlet seg hardpakket snø eller is som hindrer rotasjon av beltet. Rengjør området.

! VÆR OPPMERKSOM Bruk riktige løfteteknikker, og pass på å bruke føttene til å løfte. Ikke forsøk å løfte i en av endene til snøscooteren hvis den er for tung for deg.

! ADVARSEL

Pass på at nødstoppsnorens hette og nøkkelen fjernes når du skal stå foran snøscooteren eller være nær beltet eller komponenter i opphenget bak.

OBS! På E-TEC-modeller kontrolleres oppvarming av motorstyringssystemet. I denne perioden (opptil 10 minutter avhengig av temperaturen i omgivelsene) er motorens turtall begrenset.

Ryging

ADVARSEL

Når du skifter til revers, må du vente til du hører alarmlyden for revers og kontrollampen lyser på den analoge/digitale måleren før du bruker gassen. Revershastigheten er ikke begrenset. Vær alltid forsiktig, fordi du kan miste stabiliteten ved å kjøre fort i revers. Stopp helt opp før du trykker for å koble inn revers. Bli alltid sittende, og trykk inn bremsen før du skifter. Kontroller at det ikke er hindringer eller personer bak før du fortsetter.

Revers (manuelt gir)

Skifte til revers

Gjør følgende for å koble inn revers:

1. Stopp snøscooteren helt opp.
2. Bruk og hold bremsen. Hold deg på plass i setet. Se *KJØRESTILLING (RYGGING)* hvis du vil vite mer.
3. Med motoren på tomgang trekker du reversgirspaken helt ut.
4. Trykk forsiktig på gasshåndtaket.

Skifte til drift fremover

Gjør følgende for å koble inn gir fremover:

1. Stopp snøscooteren helt opp.
2. Bruk og hold bremsen.
3. Med motoren på tomgang skyver du reversgirspaken helt inn.
4. Trykk forsiktig på gasshåndtaket.

Revers (RER)

Når du trykker på RER-knappen mens motoren går, reduseres motorens turtall til den nesten stopper, og tenningsinnstillingen fremskyndes for å snu veivakselens rotasjonsretning.

- Motoren vil automatisk skifte til drift fremover når du starter på nytt etter å ha stoppet eller kvalt motoren.
- Omkoblingsprosedyren vil bare virke når motoren er i gang.
- Hvis motoren kjører med en hastighet på over 4.300 o/min, deaktiveres funksjonen til RER-knappen.
- Det anbefales å varme opp motoren til normal driftstemperatur før omkobling utføres.

Skifte til revers

1. Stopp snøscooteren helt opp.
2. Bruk og hold bremsen. Hold deg på plass i setet. Se *KJØRESTILLING (RYGGING)* hvis du vil vite mer.
3. Med motoren på tomgang trykker du på og slipper RER-knappen.
4. Vent til du hører alarmlyden for revers, og trykk deretter forsiktig på gasspaken.

Skifte til drift fremover

1. Stopp snøscooteren helt opp.
2. Bruk og hold bremsen.
3. Trykk på og slipp RER-knappen.
4. RER-kontrollampen vil slukke.
5. Bruk gassen langsomt og jevnt. La drivreimskiven koble seg inn, og akselerer så forsiktig.

Stoppe motoren

Slipp gasshåndtaket, og vent til motoren går på tomgang.

Slå av motoren med tenningsbryteren (nøkkelen) eller motorstoppbryteren eller ved å dra av nødstoppsnoren's hette fra motorstoppbryteren.

! ADVARSEL

Ta alltid vekk nødstoppsnoren hette og nøkkelen når scooteren ikke brukes, for å hindre at motoren starter ved et uhell eller at snøscooteren stjeles eller brukes av uautoriserte personer.

OBS! For å unngå skader på styresystemet må du aldri feste slepetauet til skiløkkene (håndtakene).

! ADVARSEL

Kjør aldri i høy hastighet når du sleper en skadet snøscooter. Kjør sakte og vær ekstra forsiktig.

Sleping av tilbehør

Bruk alltid en stiv slepestang for å slepe tilbehør. Alle typer tilbehør som slepes, må ha reflekser på begge sider og bak. Kontroller de lokale forskriftene for krav om bremselys.

! ADVARSEL

Slep aldri tilbehør ved hjelp av et tau. Bruk alltid en stiv slepestang. Bruk av tau vil resultere i kollisjon mellom objektet og snøscooteren, og kan også føre til velt ved en kraftig fartsreduksjon eller kjøring ned en bakke.

Sleping av en annen snøscooter

Hvis en snøscooter er skadet og må slepes, må du bruke en stiv slepestang. Ta av drivreimen fra den skadede snøscooteren, (se *DRIVREIM* i *VEDLIKEHOLDSPROSEDYRER*) og slep med moderat hastighet.

OBS! Fjern alltid drivreimen fra snøscooteren som skal slepes for å unngå skader på reimen og drivsystemet.

Kun i et nødstilfelle når en stiv slepestang ikke er tilgjengelig, kan et tau brukes hvis du fortsetter ekstra forsiktig. I enkelte områder kan dette være ulovlig. Kontroller med statlige eller lokale myndigheter.

Ta av drivreimen, fest repet til skibene (stengene), få noen til å sitte på den snøscooteren som slepes, for å betjene bremsene, og slep med lav hastighet.

JUSTERE KJØREEGENSKAPER

Snøscooterens kjøreegenskaper og komfort avhenger av hvordan fjæringen justeres.

⚠ ADVARSEL

Justering av fjæringen kan påvirke manøvreringen av snøscooteren. Ta deg alltid tid til å bli kjent med snøscooterens oppførsel etter at du har justert fjæringen. Juster alltid komponentene i fjæringen på venstre og høyre side til samme verdi.

Valg av fjæringsinnstillinger varierer med last, førerens vekt, personlige ønsker, kjørehastighet og terrengforholdene.

OBS! Det kan hende enkelte justeringer ikke gjelder for din snøscooter.

⚠ ADVARSEL

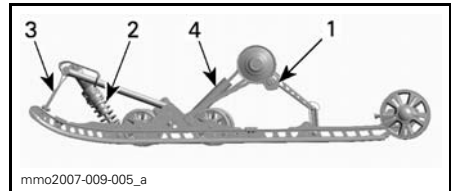
Før du fortsetter med justering av fjæringen gjør du følgende:

- Parker på et trygt sted.
- Fjern nødstoppsnørens hette og nøkkelen.
- Bruk egnede løfteverktøy eller få hjelp til å fordele belastningen. Hvis du ikke bruker et løfteverktøy, må du bruke riktige løfteteknikker og passe på å bruke føttene til å løfte.
- Ikke forsøk å løfte for- eller bakenden av snøscooteren hvis den er for tung for deg.
- Støtt fronten av snøscooteren opp fra bakken med et egnet redskap før du justerer skienes fjæring.
- Støtt bakenden av snøscooteren opp fra bakken med et bredt snøscooterstativ med avbøyingspanel.
- Kontroller at støtteenheten er stabil og sikker.

Den beste måten å justere fjæringen på er å tilpasse hver justering én om gangen. Ulike justeringer påvirker hverandre. Det kan for eksempel være nødvendig å justere den midtre fjæren på nytt etter at frontfjærene er justert. Testkjør snøscooteren under de samme forholdene: spor, hastighet, snø, kjørestilling osv. Fortsett metodisk til du er fornøyd.

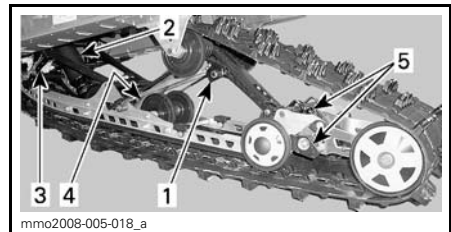
Følgende retningslinjer gjelder for fininnstilling av fjæring. Bruk verktøyet for justering av fjæring i verktøysettet.

Justering av fjæring bak



TYPEBILDE SC-5M – FJÆRING BAK

1. Fjærkammer bak
2. Midtre fjær og støtdemper
3. Stoppreim
4. Bakre støtdemper



TYPEBILDE SC-5U – FJÆRING BAK

1. Fjærkammer bak
2. Midtre fjær og støtdemper
3. Stoppreim
4. Bakre støtdemper
5. Justering av forlengelse for fjæring bak

OBS! Når du justerer bakre fjæring, kontrollerer du beltestrammingen og justerer om nødvendig.

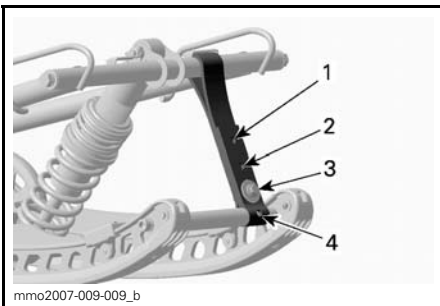
Stoppreimens lengde

Stoppreimens lengde har betydning for hvor mye vekt den midtre fjæren belastes med, spesielt under akselerasjon, og derfor på hvor mye fronten heves.

Stoppreimens lengde har også innvirkning på hvor mye den midtre fjæren beveger seg.

OBS! Når lengden på stoppreimen endres, må beltestrammingen kontrolleres.

HANDLING	RESULTAT
Økt lengde på stoppreimen	Lettere skitrykk under akselerasjon
	Større utslag for den midtre fjæren
	Bedre egenskaper for absorpsjon av dumper
Redusert lengde på stoppreimen	Tyngre skitrykk under akselerasjon
	Mindre utslag for den midtre fjæren
	Dårligere egenskaper for absorpsjon av dumper



TYPEBILDE

1. Posisjon 1 (lengst)
2. Posisjon 2
3. Posisjon 3
4. Posisjon 4

Når snøscooteren kjøres i dyp snø, kan det være nødvendig å variere stoppreimens lengde og/eller kjørestillingen for å endre vinkelen beltet kjører med mot snøen. Førerens kjennskap til de

forskjellige justeringene og med snøforholdene vil gi den mest effektive kombinasjonen.

Generelt sett gir et lengre innstilling for stoppreimen bedre ytelse i dyp snø på flat mark.

Forhåndsbelastning av fjæring bak

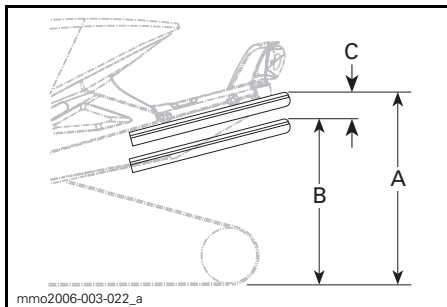
Forhåndsbelastning av fjæring bak har effekt på komfort, kjørehøyde og kompenisering for last.

Justering av forhåndsbelastning av fjæring bak forskyver også vekten av snøscooteren forover. Resultatet er at mer eller mindre vekt belastes skiene. Det har betydning for ytelsen i dyp snø, kraften som brukes til styring, og håndtering.

Hvis du så vidt tar nedpå under de verste kjøreforholdene, er det et tegn på at fjæringen er godt justert.

HANDLING	RESULTAT
Øke forhåndsbelastningen	Stivere fjæring bak
	Høyere bakre del
	Bedre egenskaper for absorpsjon av dumper
	Tyngre styring
Redusere forhåndsbelastningen	Mykere fjæring bak
	Lavere bakre del
	Dårligere egenskaper for absorpsjon av dumper
	Lettere styring
	Bedre ytelse og håndtering i dyp snø

Se informasjonen nedenfor for å finne ut om forhåndsbelastningen er riktig.



TYPEBILDE – RIKTIG JUSTERING

- A. Fjæring helt utstrek
- B. Fjæringen er presset sammen med fører, passasjerer og last
- C. Avstand mellom mål "A" og "B", se tabell nedenfor

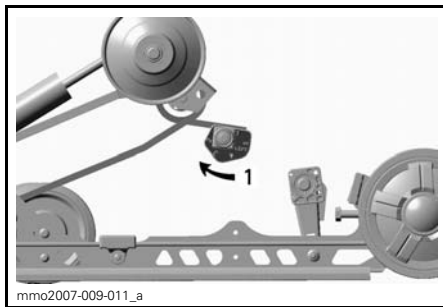
C	HVA SOM MÅ GJØRES
50 til 75 mm	Trenger ingen justering
Mer enn 75 mm	Justert for mykt, øk forhåndsbelastning
Mindre enn 50 mm	Justert for hardt, reduser forhåndsbelastning

OBS!: Hvis spesifikasjonene ikke kan oppnås med originalfjærene, kan du kontakte en autorisert Ski-Doo-forhandler for å få andre tilgjengelige fjærer.

OBS! Drei alltid den venstre justeringskammen med klokken og den høyre kammen mot klokken for å øke fjærens forhåndsbelastning.

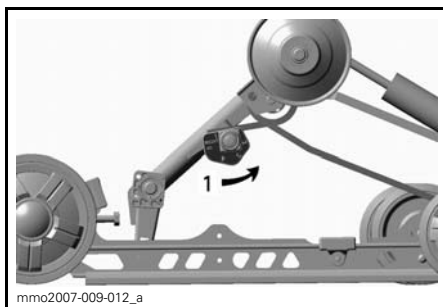
⚠ VÆR OPPMERKSOM Sett aldri forhåndsbelastningskammene direkte fra posisjon 5 til 1 eller direkte fra posisjon 1 til 5.

Justeringskammene har fem forskjellige innstillinger der 1 er den mykeste.



TYPEBILDE – VENSTRE SIDE

- 1. Justere fjærens forhåndsbelastning



TYPEBILDE – HØYRE SIDE

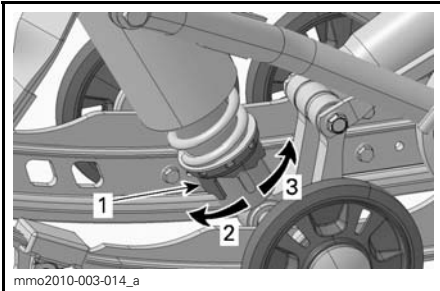
- 1. Justere fjærens forhåndsbelastning

Forhåndsbelastning av midtre fjær

Forhåndsbelastning for midtre fjær har betydning for styrekraft, håndtering og støtabsorpsjon.

I og med at forhåndsbelastningen på den midtre fjæren gir mindre eller større trykk på fremdelen av beltet, har den også en virkning på effekten i dyp snø.

HANDLING	RESULTAT
Øke forhåndsbelastningen	Lettere styring
	Bedre egenskaper for absorpsjon av dumper
	Bedre start i dyp snø
	Bedre ytelse og håndtering i dyp snø
Redusere forhåndsbelastningen	Tyngre styring
	Dårligere egenskaper for absorpsjon av dumper
	Bedre sporhåndtering



KAMTYPE – BEVEGELSESTYRT STØTDEMPER

1. Justeringskam for forhåndsbelastning av fjær
2. Øk forhåndsbelastningen
3. Reduser forhåndsbelastningen

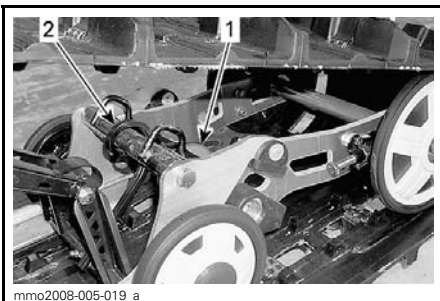
OBS!: Bruk verktøyet for justering av fjæring i verktøysettet ved justering av forhåndsbelastning med kam.

Forhåndsbelastning utvidelse av fjæring bak (SC-5U)

Forhåndsbelastningen for utvidelse av fjæringen bak har betydning for ryggeegenskapene og kontakten mellom beltet og underlaget.

Fjærens forhåndsbelastning justeres ved å dreie justeringskammen.

HANDLING	RESULTAT
Øke forhåndsbelastningen	Mer belteoverflate mot underlaget
	Mindre utvidelse løft
Redusere forhåndsbelastningen	Bedre ryggeegenskaper, spesielt i dyp snø
	Større utvidelse løft



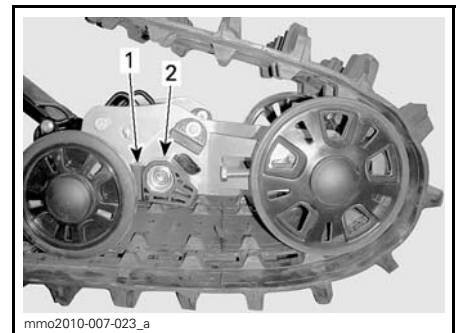
1. Fjær
2. Justeringskam

Stabilisatorkam for utvidelse av fjæring bak (SC-5U)

Stabilisatorkammen brukes til å bestemme utslaget når fjæringen utvides.

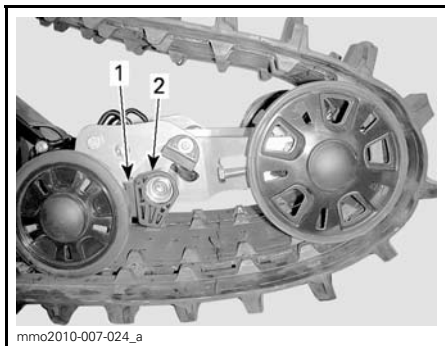
Innstillingen av stabilisatorkammen har betydning for manøvrerbarhet, grepet mot underlaget og ryggeegenskaper.

KAMINNSTILLING	RESULTAT
Fri	Tillater fri bevegelse av fjæringens utvidelse for hele utslaget
	Generell bruk
	Gode ryggeegenskaper
Delvis løft	Setter utvidelsen av fjæringen til delvis løftet og tillater bevegelse oppover
	Bedre manøvrerbarhet på hard snø
	Bedre drivstofføkonomi
	Gode ryggeegenskaper
Låst	Låser utvidelsen av fjæringen på linje med fjæringsskinnene
	Bedre grep mot underlaget, full kontaktflate for beltet
	Bedre slepeegenskaper



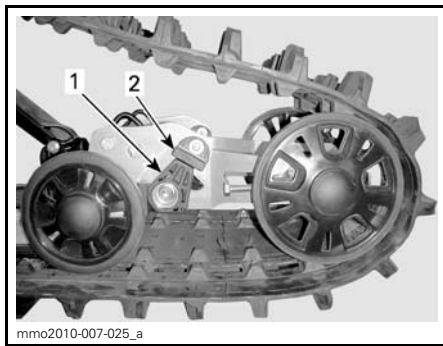
FRI

1. Justeringskam
2. Nedre stoppkloss



DELVIS LØFTET

1. Justeringskam
2. Nedre stoppkloss



LÅST

1. Justeringskam
2. Øvre stoppkloss

Justeringstips i forhold til snøscooterens oppførsel

PROBLEM	KORRIGERENDE TILTAK
Sporing i fjæring foran	Kontroller justering av skiene – Øk den midtre fjærens forhåndsbelastning. – Reduser den bakre fjærens forhåndsbelastning.
Styringen føles for tung ved konstante hastigheter	– Øk den midtre fjærens forhåndsbelastning.
Styringen føles for tung ved under akselerasjon	– Reduser den bakre fjærens forhåndsbelastning. – Øk lengden på begrensereimen.
For mye skiløft ved svinging og akselerasjon	– Forkort begrensereimen. – Øk den bakre fjærens forhåndsbelastning.
Bakenden av snøscooteren virker for stiv	Reduser den bakre fjærens forhåndsbelastning.
Bakenden av snøscooteren virker for myk	Øk den bakre fjærens forhåndsbelastning.
Fjæringen bak trykkes ofte helt inn	– Øk den bakre fjærens forhåndsbelastning. – Øk den midtre fjærens forhåndsbelastning. – Øk lengden på begrensereimen.
Snøscooteren synes å vri seg rundt midtpunktet	– Reduser den midtre fjærens forhåndsbelastning. – Øk den bakre fjærens forhåndsbelastning. – Forkort begrensereimen.
Beltet spinner for mye i starten	– Øk lengden på begrensereimen.
Bakre del av beltet synker ned når du rygger	– Reduser forhåndsbelastningen av fjæringens utvidelse. – Juster stabilisatorkammen for fjæringens utvidelse til en annen posisjon enn låst.

TRANSPORT AV SNØSCOOTEREN

Pass på at lokket på beholderne for olje og drivstoff sitter skikkelig.

Lastebiler der planet kan vippe, kan enkelt utstyres med en vinsjmekanisme for å bedre sikkerheten ved lasting. Selv om det kan virke enkelt, må du aldri kjøre snøscooteren opp på et lasteplan eller noen annen type for tilhenger eller kjøretøy. Mange alvorlige ulykker har skjedd ved kjøring opp på og over tilhengere. Fest snøscooteren godt, både foran og bak, selv på korte transportetapper. Pass på at alt utstyr er festet godt. Dekk over snøscooteren under transport for å unngå at veistøv fører til skade.

Pass på at tilhengeren imøtekommer myndighetenes krav. Pass på at festet og sikkerhetskjedet er sikkert og at bremsene, blinklysene og markeringslysene fungerer.

VEDLIKEHOLD

INNKJØRINGSKONTROLL

Førstegangservice skal utføres av en autorisert Ski-Doo-forhandler etter de første 10 timer eller 500 km bruk, avhengig av hva som inntreffer først. Den første innkjøringskontrollen er spesielt viktig og må ikke forsømmes.

OBS!: Førstegangservice bekostes av snøscooterens eier.

INNKJØRINGSKONTROLL (2-TAKT)
Inspiser motorfestene
Inspiser eksossystemet og se etter lekkasjer
Trekk til skruene på eksosmanifolden med angitt tiltrekingsmoment
Kontroller kjølevæskens nivå
Inspiser drivstoffrør og tilkoblinger
Inspiser gasskabelen
Kontroller oljepumpeinnstilling (alle bortsett fra E-TEC)
Inspiser drivreimen
Inspiser drivreimskiven visuelt
Trekk til holdeskruene på drivreimskiven med angitt tiltrekingsmoment
Inspiser dreven reimskive
Kontroller tennplugger (alle bortsett fra E-TEC)
Juster og rett inn belte
Bytt kjedekasseolje
Ettertrekk girkassehusets festeskruer (10NM) på begge sider av speedometersensoren. (Kun XU Modeller)
Juster kjeden (Ikke modeller utstyrt med girkasse)
Kontroller bremsevæsknivå
Inspiser bremseslange, -klosser og -skive
Inspiser styremekanisme
Inspiser ski og skinner
Ettertrekk festebolter på rammens pyramidestag til korrekt moment
Inspiser fjæring foran
Inspiser fjæring bak og glidesko

INNkjØRINGSKONTROLL (4-TAKT)
Inspiser motorpakninger og -tetninger og se etter lekkasjer
Inspiser eksossystemet og se etter lekkasjer
Kontroller kjølevæskens nivå
Skift motorolje og oljefilter
Inspiser drivstoffrør og tilkoblinger
Inspiser gasskabelen
Inspiser drivreimen
Inspiser drivreimskiven visuelt
Trekk til holdeskruene på drivreimskiven med angitt tiltrekkingsmoment
Inspiser dreven reimskive
Juster og rett inn belte
Bytt kjedekasseolje
Ettertrekk girkassehusets festeskruer (10NM) på begge sider av speedometersensoren. (Kun XU Modeller)
Juster kjeden (Ikke modeller utstyrt med girkasse)
Kontroller bremsevæsknivå
Inspiser bremselange, -klosser og -skive
Inspiser styremekanisme
Inspiser ski og skinner
Ettertrekk festesbolter på rammens pyramidestag til korrekt moment
Inspiser fjæring foran
Inspiser fjæring bak og glidesko

VEDLIKEHOLDSPLAN

Vedlikehold er meget viktig for å holde snøscooteren i sikker driftstilstand. Riktig vedlikehold er eierens ansvar. Service på snøscooteren må utføres i henhold til vedlikeholdsplanen.

Vedlikeholdsplanen fritar ikke fra behovet for kontroll før kjøring.

ADVARSEL

Hvis du ikke utfører riktig vedlikehold på snøscooteren i henhold til vedlikeholdsplanen, kan det redusere sikkerheten under kjøring.

VEDLIKEHOLDSPLAN (2-TAKT)

OBS!: Vedlikeholdsplanen fritar ikke fra behovet for kontroll før kjøring.

HVER 1.500 KM
Oljebytte på T/A støtdempere. Først ved 1500 km, deretter hver 3000 km eller en gang i året.
Modeller med kjedehus: Juster kjeden
Modeller med girkasse: Kontroller oljenivå

HVER 3.000 KM ELLER HVERT ÅR (AVHENGIG AV HVA SOM INNTREFFER FØRST)
Inspiser motorfestene
Inspiser eksossystemet og se etter lekkasjer
Inspiser kjølesystemtopp, slanger og klemmer og se etter lekkasjer
Skift tennplugg (Alle bortsett fra E-TEC)
Rengjør RAVE-ventiler
Inspiser RAVE-solenoidventil
Juster motorstopper
Inspiser visuelt og rengjør drivreimskiven
Trekk til holdeskruene på drivreimskiven med angitt tiltrekkingsmoment
Rengjør dreven reimskive
Juster og rett inn belte
Inspiser bremseslange, -klosser og -skive
Inspiser styremekanisme
Inspiser fjæring foran
Kontroller boggi og stoppreim. PPS Boggi: Skift stoppreim.
Smør skifjæring og boggi, alltid når kjøretøyet har vært brukt under våte forhold (våt snø eller vann)
Smør QRS akselens splines ved girkasse (XU Modeller)

HVER 6.000 KM ELLER HVERT 2. ÅR
(AVHENGIG AV HVA SOM INNTREFFER FØRST)

Bytt oljefilter

Bytt drivstoffilter

Skift tennplugg (Kun 800 E-TEC)

Bytt bremsevæske

Inspiser gasskabelen

HVER 10.000 KM ELLER HVERT 3. ÅR
(AVHENGIG AV HVA SOM INNTREFFER FØRST)

Skift tennplugg (Kun 600 E-TEC)

HVERT 5. ÅR

Bytt kjølevæske

VEDLIKEHOLDSPLAN (4-TAKT)

OBS!: Vedlikeholdsplanen fritar ikke fra behovet for kontroll før kjøring.

HVER 1.500 KM
Oljebytte på T/A støtdempere. Først ved 1500 km, deretter hver 3000 km eller en gang i året.
Modeller med kjedehus: Juster kjeden
Modeller med girkasse: Kontroller oljenivå

HVER 3.000 KM ELLER HVERT ÅR (AVHENGIG AV HVA SOM INNTREFFER FØRST)
Skift TRA variatorens O-ringer (kun 1200 4-TEC)
Rengjør drivreimskive
Trekk til holdeskruene på drivreimskiven med angitt tiltrekkingmoment
Rengjør dreven reimskive
Juster og rett inn belte
Inspiser bremseslange, -klosser og -skive
Inspiser styremekanisme
Inspiser fjæring foran
Kontroller boggi og stoppreim. PPS Boggi: Skift stoppreim.
Smør skifjæring og boggi, alltid når kjøretøyet har vært brukt under våte forhold (våt snø eller vann)
Smør QRS akselens splines ved girkasse (XU Modeller)

HVER 6.000 KM ELLER FØR SESONGSTART (AVHENGIG AV HVA SOM INNTREFFER FØRST)
Skift motorolje og oljefilter

HVER 6.000 KM ELLER HVERT 2. ÅR (AVHENGIG AV HVA SOM INNTREFFER FØRST)
Bytt drivstoffilter
Kontroller TRA variatorens glidere og skift om nødvendig (kun 1200 4-TEC)
Bytt bremsevæske
Inspiser gasskabelen

HVER 10.000 KM ELLER HVERT 3. ÅR
(AVHENGIG AV HVA SOM INNTREFFER FØRST)

Bytt tennplugg

HVER 20.000 KM

Kontroller ventilkjøling og juster hvis nødvendig (kun 1200-TEC)

HVERT 5. ÅR

Bytt kjølevæske

KLARGJØRING FØR SESONGSTART

KLARGJØRING FØR SESONGSTART (2-TAKT)
Inspiser motorfestene
Kontroller eksossystemets tilstand og se etter lekkasjer
Trekk til skruene eller mutrene på eksosmanifolden med angitt tiltrekkingsmoment
Skift tennplugger (Alle bortsett fra E-TEC)
Inspiser kjølesystemtopp, slanger og klemmer
Kontroller kjølevæskens tetthet
Inspiser veivakselens PTO-tetning
Inspiser drivstoffrør og tilkoblinger
Rengjør og inspiser gasspjeldhus
Inspiser gasskabel
Inspiser drivreimen (juster hver gang drivreimen byttes)
Rengjør og inspiser visuelt drivreimskiven
Rengjør og inspiser visuelt dreven reimskive
Inspiser, juster og rett inn belte
Juster kjeden (Ikke modeller utstyrt med girkasse)
Bytt kjedekasseolje
Kontroller bremsevæsknivå
Inspiser bremseslange, -klosser og -skive
Inspiser styremekanisme
Inspiser ski og skinner
Inspiser fjæring foran
Inspiser stoppreim for fjæring bak
Lad batteriet (hvis den er utstyrt med dette)
Juster frontlysene

KLARGJØRING FØR SESONGSTART (4-TAKT)

Inspiser visuelt motorpakninger og -tetninger og se etter lekkasjer
Kontroller eksossystemets tilstand og se etter lekkasjer
Skift motorolje og oljefilter
Kontroller kjølevæskens tetthet
Inspiser drivstoffrør og tilkoblinger
Rengjør og inspiser gasspjeldhus
Inspiser gasskabel
Inspiser drivreimen (juster hver gang drivreimen byttes)
Rengjør og inspiser visuelt drivreimskiven
Rengjør og inspiser visuelt dreven reimskive
Inspiser, juster og rett inn belte
Juster kjeden (Ikke modeller utstyrt med girkasse)
Bytt kjedekasseolje
Kontroller bremsevæsknivå
Inspiser bremseslange, -klosser og -skive
Inspiser styremekanisme
Inspiser ski og skinner
Inspiser fjæring foran
Kontroller boggi og stoppreim
Lad batteriet (hvis den er utstyrt med dette)
Juster frontlysene

LAGRING

Om sommeren eller når snøscooteren ikke skal brukes i løpet av tre måneder eller mer, må den lagres på riktig måte.

LAGRING
Rengjør snøscooteren
Tilsett stabiliseringsmiddel i drivstoffet i henhold til anbefalinger fra produsenten av produktet Kjør motoren etter at produktet er tilsatt drivstoffet
2-takt -modeller: Smør motoren. Se brukerhåndbok for instruksjon
Smør dreiepunktet på bremsehåndtaket
Inspiser og smør fjæring bak
Lad batteriet hver måned for å holde det fulladet under lagring
Blokker eksospotte med kluter
Løft opp bakenden av snøscooteren til beltet kommer klar av bakken. Ikke reduser beltestrammingen

VEDLIKEHOLDSPROSEDYRER

Denne delen inneholder instruksjoner for grunnleggende vedlikeholdsprosedyrer. Hvis du har nødvendige mekaniske ferdigheter og riktig verktøy, kan du utføre disse prosedyrene. Hvis ikke, må du kontakte en autorisert Ski-Doo-forhandler.

Andre viktige punkter i vedlikeholdsplanen som er vanskeligere å utføre og krever spesialverktøy, utføres best hos en autorisert Ski-Doo-forhandler.

⚠ ADVARSEL

Slå av motoren, ta av nødstoppsnorens hette, og følg disse vedlikeholdsprosedyrer når du utfører vedlikehold. Hvis du ikke følger prosedyrene nøye, kan du bli skadet av varme deler, bevegelige deler, elektrisitet, kjemikalier eller andre farer.

⚠ ADVARSEL

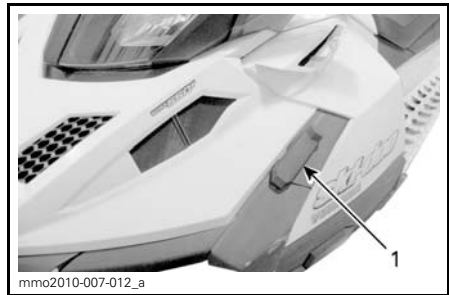
Hvis det blir nødvendig å ta bort en sperreanordning (for eksempel låsetapper, selvåslående fester osv.) ved demontering/montering, må du alltid bytte ut med en ny.

OBS! Forgasserne på venstre og høyre side er kalibrert forskjellig. Bytt aldri om på forgasserne.

Luftfilter

Luftfilterkontroll

Kontroller at luftfilteret er riktig montert, rengjort og i god stand.



1. Luftfilter

OBS! For å hindre skade på motoren må den aldri kjøres med et skadet luftfilter eller uten filter.

Ta ut luftfilter

1. Se *BETJENINGSORGANER, INSTRUMENTER OG UTSTYR*, og ta av panseret og venstre sidepanel.
2. Løsne alle fem festeklips på luftfiltret.



1. Festeklips
2. Luftfilter

Rengjøre luftfilter

Skyll luftfilteret med rent vann. La det tørke helt før du monterer det.

Montere luftfilter

1. Skyv luftfiltret på luftinntaksdempere, og fest det med all fem klipsene.

OBS! Hvis noen av klipsene ikke kan festes riktig, kan det hende luftfiltret ikke er plassert riktig på luftinntaksdempere.

Kjølevæske (600 ACE og 600 HO E-TEC)

⚠ ADVARSEL

Ikke åpne lokket på kjølevæsketanken mens motoren er varm.

Kontroll av kjølevæskeni­vå på motor

Kontrollere kjølevæskeni­vået ved romtemperatur med tanklokket tatt av. Væsken skal være på linjen for kaldt nivå (kald motor) på kjølevæsketanken.

OBS!: Hvis du kontrollerer nivået ved lav temperatur, kan det være litt lavere enn merket.

Hvis du trenger mer kjølevæske, eller hvis hele systemet må fylles opp, kontakter du en autorisert Ski-Doo-forhandler.



TYPEBILDE

1. Kjølevæskebeholder
2. Linje for KALDT NIVÅ

Anbefalt motorkjølevæske

Bruk alltid etylenglykolbasert frostvæske som inneholder korrosjonshindrende midler spesielt beregnet for forbrenningsmotorer av aluminium.

Kjølesystemet må fylles med en BRP FERDIGBLANDET KJØLEVÆSKE (P/N 219 700 362) eller med destillert vann og frostvæske (50 % destillert vann, 50 % frostvæske).

Motorolje (600 ACE)

Anbefalt motorolje

MOTOR	ANBEFALT MOTOROLJE
600 ACE	XPS SYNTETISK OLJE (VINTER) (P/N 293 600 112)

OBS! Motoren på denne snøscooteren er spesielt utviklet og godkjent med BRP XPS™ syntetisk olje for 4-takts motorer. BRP anbefaler sterkt å alltid bruke sin XPS syntetisk olje for 4-takts motorer. Skader som skyldes bruk av olje som ikke egner seg for motoren, dekkes ikke av den begrensede garantien fra BRP.

Hvis anbefalt olje ikke kan skaffes, kan du bruke SAE 0W40 syntetisk-basert olje som oppfyller kravene for API-klas­fikasjonen SM.

Kontroll av oljenivå på motor

OBS! Kontroller nivået før hver kjøring, og etterfyll ved behov. Ikke fyll på for mye. Hvis motoren brukes med feil oljenivå, kan den få alvorlige skader. Tørk av eventuelt oljesøl.

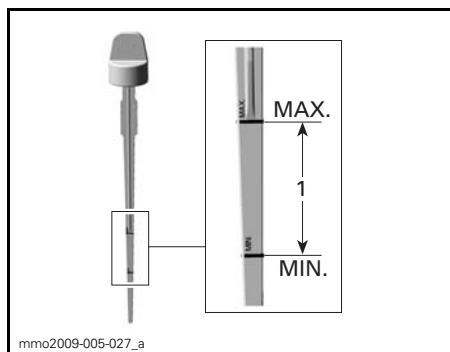
Pass på at motoren har normal drifts­temperatur.

OBS!: Motoren har nådd normal drifts­temperatur når den bakre radiatoren blir varm.

Plasser snøscooteren på et vannrett underlag, og gjør følgende for å kontrollere oljenivået:

1. La motoren gå på tomgang i omtrent 30 sekunder.
2. Stopp motoren.
3. Ta av drivreimvernet. Se *BETJENINGSORGANER, INSTRUMENTER OG UTSTYR*.
4. Ta ut peilestaven fra påfyllingsrøret, og tørk den ren.

- Sett peilestaven helt inn i påfyllingsrøret.
- Ta ut peilestaven, og kontroller oljenivået. Oljenivået skal være mellom MIN- og MAX-merkene som vist. Fyll på om nødvendig.



- Oljenivå mellom MIN- og MAX-merkene.

⚠ ADVARSEL

Tørk av eventuelt oljesøl. Olje er meget brannfarlig når den er varm.

Eksossystem

Kontroll av eksosystem

Utblåsningsrøret på eksospotten må sentreres med utløpshullet i bunnpannen. Eksosystemet må være fritt for rust eller lekkasje. Kontroller at alle deler er sikkert på plass.

Kontroller tilstanden til festefjærene, og bytt om nødvendig.

Eksosystemet er laget for å redusere støy og forbedre motorens totale ytelse. Endringer kan være brudd på lokale lover.

OBS! Hvis en komponent i eksosystemet fjernes, endres eller skades, kan omfattende motorskade være resultatet.

Tennplugger (550F)

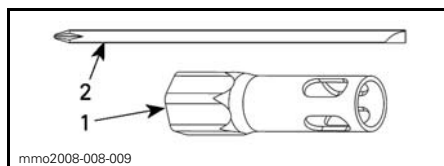
Oppbevaring av reservetennplugg

Det er satt av plass i verktøysettet for å holde reservetennpluggene tørre og hindre støt som kan påvirke justeringen av dem eller ødelegge dem.

OBS! Reservetennplugger følger ikke med snøscooteren.

Ta ut tennplugg

- Ta av drivreimvernet. Se *BETJENINGSORGANER, INSTRUMENTER OG UTSTYR*.
- Ta av tennpluggghetten ved å vrikke og trekke forsiktig.
- Bruk en egnet kopp eller tennpluggkappen og skrutrekkerstangen i verktøysettet, og skru ut tennpluggen noen omdreininger uten å ta den ut.



- 19 mm koppnøkkel
- Skrutrekkerstang

- Rengjør tennpluggene og sylindrehodene.

OBS! Alvorlig motorskade kan oppstå hvis det kommer partikler inn i forbrenningskammeret.

- Ta ut tennpluggen.

Sette inn tennplugg

- Mål tennpluggåpningen.

OBS! Åpningen kan ikke justeres. Hvis åpningen er feil, skifter du tennpluggene.

OBS! Ikke forsøk å justere åpningen på disse tennpluggene.

MOTOR	ÅPNING TENNPLUGG (IKKE JUSTERBAR)
550F	0,45 mm

2. Bruk LOCTITE 767 (GLIDESMØRE-MIDDEL) (P/N 293 800 070) på tennpluggens gjenger.
3. Skru inn tennpluggene i sylinderhodene for hånd til de stopper.
4. Utfør den endelige tiltrekkingen med de riktige verktøyene fra verktøysettet eller med en momentnøkkel og riktig kopp.
 - Med momentnøkkel (anbefalt): Trekk til med $27 \text{ N}\cdot\text{m} \pm 2 \text{ N}\cdot\text{m}$.
 - Med koppen i verktøysettet: Trekk til med en 1/2 omdreining for en ny tennplugg og 1/10 omdreining for en brukt tennplugg.
5. Koble til tennpluggkablene.

Tennplugg (600 ACE and 600 HO E-TEC)

Kontroll eller bytte av tennplugg må gjøres av en autorisert Ski-Doo-forhandler.

⚠ ADVARSEL

På E-TEC-motorer må du alltid koble fra begge drivstoffinjektorer før tenngnisten testes. Hvis du ikke gjør det, kan gassen antennes av en gnist, og det kan føre til brann.

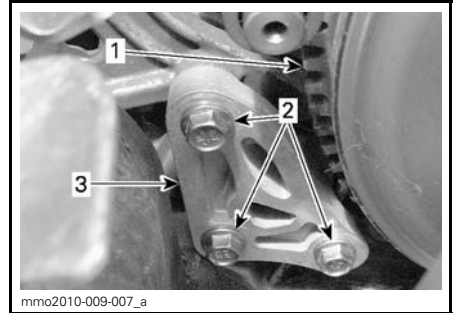
Motorstopper (600 HO E-TEC)

Justere motorstopper

Motorstopperen er plassert på venstre motorstøtte foran, foran drivreimskiven.

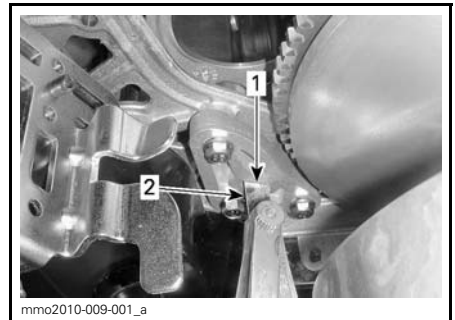
1. Ta av nødstoppsnoren's hette fra motorstoppbryteren.

2. Ta av drivreimvernet. Se *BETJENINGSORGANER, INSTRUMENTER OG UTSTYR* i denne delen.
3. Løsne de tre skruene som holder motorstopperen til motorstøtten, akkurat nok til å tillate vertikal død-gang (1/2 til én omdreining).



1. Drivreimskive
2. Motorstopperskruer
3. Motorstopper

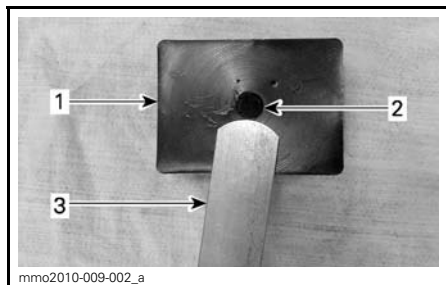
4. Sett inn et 0,5 mm følerblad i motorstopperåpningen (se illustrasjonen).



1. Åpning
2. Følerblad

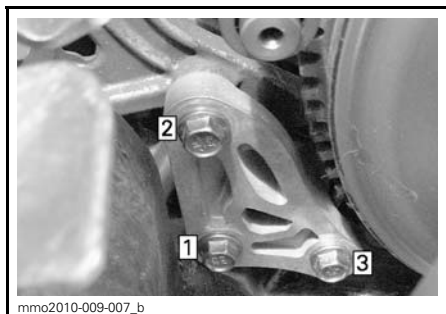
5. Plasser følerbladet mellom motorstopperen og gummistoppklossen (på motoren).

OBS!: Ikke sett følerbladet for dypt inn da det kan komme over ujevnheten på overflaten på gummistoppklossen og endre justeringen. Se illustrasjonen.



1. Gummistoppkloss
2. Ujevnhet
3. Følerblad

6. Trekk til skruene med $10\text{N}\cdot\text{m} \pm 2\text{N}\cdot\text{m}$ i rekkefølgen angitt på illustrasjonen, og pass på så du ikke klemmer følerbladet.



TILTREKKINGSREKKEFØLGE

OBS! Det kan oppstå stor skade på reimskiven hvis motorstopperen og dens skruer ikke monteres riktig.

Bremsevæske

Anbefalt væske

Bruk kun DOT 4-bremsevæske fra en uåpnet beholder. En åpnet beholder kan inneholde forurensning eller kan ha absorbert fuktighet fra luften.

⚠ ADVARSEL

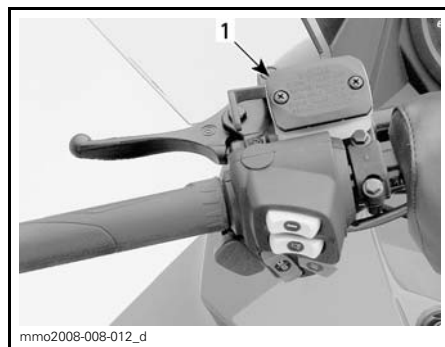
Bruk kun DOT 4-bremsevæske fra en uåpnet beholder. Unngå alvorlige skader på bremsesystemet ved å ikke bruke andre væsker enn den anbefalte. Bland heller ikke ulike væsker ved påfylling.

OBS! Bremsevæske kan skade lakkerte deler og plastdeler. Vær forsiktig. Skyll grundig ved eventuelt søl av væske.

Kontroll av bremsevæsk nivå

OBS! Snøscooteren må stå på et jevnt underlag før du kontrollerer væsknivåer.

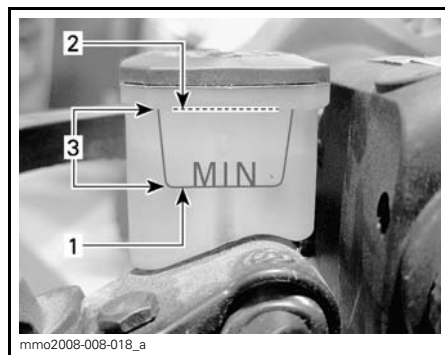
Kontroller at nivået til bremsevæsk (DOT 4) i beholderen er riktig. Fyll på væske (DOT 4) etter behov.



mmo2008-008-012_d

TYPEBILDE

1. Bremsevæskebeholder



mmo2008-008-018_a

1. Minimum
2. Maksimalt
3. Bruksområde

⚠ VÆR OPPMERKSOM Unngå å få bremsevæske på huden eller i øynene – den kan gi alvorlige forbrenninger. Vask grundig hvis den kommer i kontakt med huden. Ved kontakt med øynene må øynene straks skylles med store mengder vann i minst 10 minutter. Kontakt deretter umiddelbart lege.

Kjedekasseolje

Anbefalt kjedekasseolje

ANBEFALT KJEDEKASSEOLJE

XPS SYNTETISK KJEDEKASSEOLJE (P/N 413 803 300)

OBS! Kjedekassen på denne snøscooteren er spesielt utviklet og godkjent med XPS™ syntetisk kjedekasseolje. BRP anbefaler sterkt å alltid bruke sin XPS syntetisk kjedekasseolje. Skader som skyldes bruk av olje som ikke egner seg for kjedekassen, dekkes ikke av den begrensede garantien fra BRP.

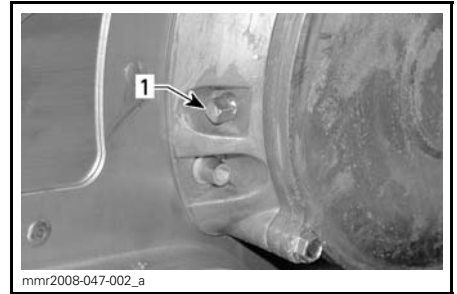
Tilgang til kjedekasse

Ta av høyre sidepanel. Se *BETJENINGSORGANER, INSTRUMENTER OG UTSTYR*.

Kontroll av nivået på kjedekasseoljen

Med snøscooteren på et jevnt underlag kontrollerer du oljenivået ved å ta ut kontrollpluggen.

Modeller med RER

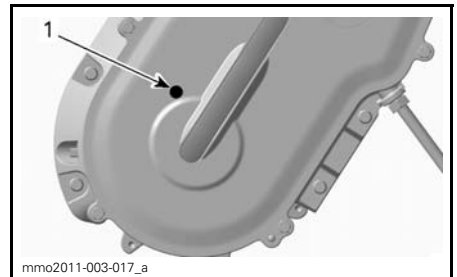


TYPEBILDE – MED RER
1. Magnetkontrollplugg

OBS!: Det er normalt å finne metallpartikler festet til magnetkontrollpluggen. Ta av kjedekassedekslet og kontrollerer kjedekassedelene hvis du finner større metallbiter.

Fjern metallpartiklene fra magnetkontrollpluggen.

Modeller med mekanisk revers



TYPEBILDE – MED MEKANISK REVERS
1. Kontroller plugg

OBS!: På modeller med mekanisk revers bruker du kontrollpluggen som er plassert på kjedekassedekslet.

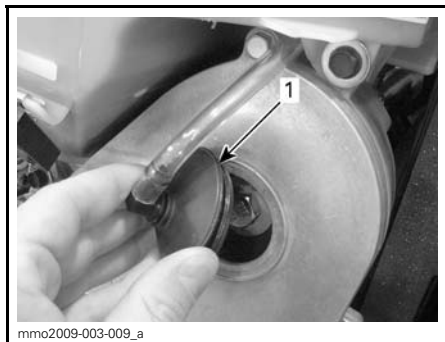
Alle modeller

Oljenivået må nå det gjengede hullet.

Fremgangsmåte ved påfylling av kjedekasseolje

Ta ut kontrollpluggen.

Ta av påfyllingslokket på kjedekassedekslet.



TYPEBILDE – ØVRE DEL AV
KJEDEKASSEDEKSLET
1. Lokk

Tøm anbefalt olje i kjedekassen gjennom påfyllingshullet til oljen kommer ut gjennom kontrollplugghullet.

Sett på plass kontrollpluggen, og trekk til med et moment på $6 \text{ N}\cdot\text{m} \pm 1 \text{ N}\cdot\text{m}$.

Sett på påfyllingslokket.

Drivkjede

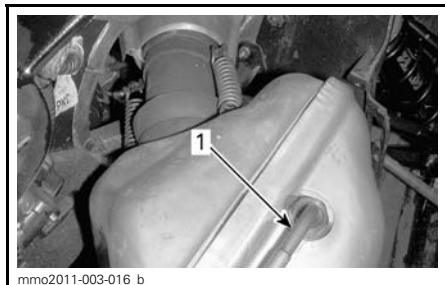
Justering av drivkjede

1. Se *BETJENINGSORGANER, INSTRUMENTER OG UTSTYR*, og ta av følgende:

- Panser
- Høyre sidepanel.

600 HO E-TEC-modell

2. Koble fra EGTS (temperaturføleren for eksosgassen)



1. EGTS

Alle modeller

⚠ VÆR OPPMERKSOM Bruk vernebriller når du tar av komponenter i eksosanlegget. Vær oppmerksom på spente fjærer som frigjøres.

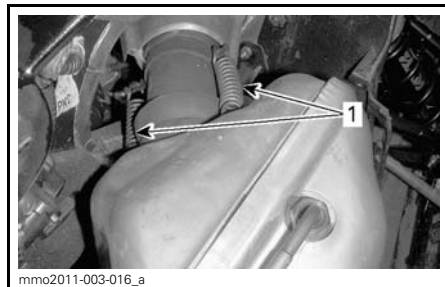
3. Bruk verktøyene nedenfor til å ta av fjærene som fester eksosrøret til eksospotten.

VERKTØY FOR Å MONTERE / TA AV
FJÆRER (P/N 529 035 983)



TYPEBILDE – 550 F (FORAN PÅ
SNØSCOOTEREN)

1. Albuerrør for eksos
2. Festefjær for albuerrør til eksospotte (2)



TYPEBILDE – 600 HO E-TEC (FRA HØYRE
SIDE AV SNØSCOOTEREN)

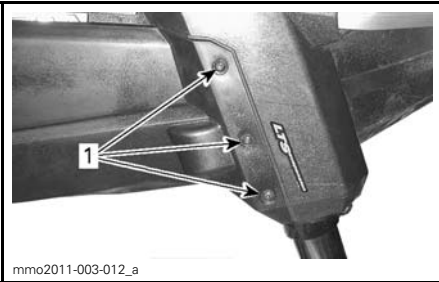
1. Festefjærer for avstemt rør til eksospotte



TYPEBILDE – 600 ACE (FRA HØYRE SIDE AV SNØSCOOTEREN)

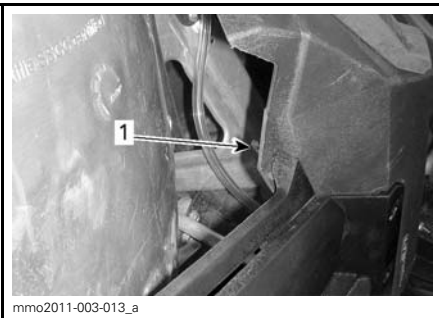
1. Festefjærer for eksosrør til eksospotte

4. Ta ut skruene som fester fremre del av bunnpannen på høyre side.



1. Fremre festeskruer bunnpanne

5. Ta av tappen som fester fremre del av bunnpannen.



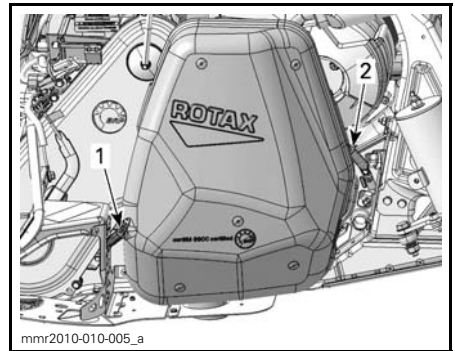
1. Øvre festetapp på bunnpanne

6. Ta ut skruen som fester bakre del av bunnpannen på høyre side.



1. Bakre festeskruer bunnpanne

7. Ta av de to festefjærer for eksospotten.



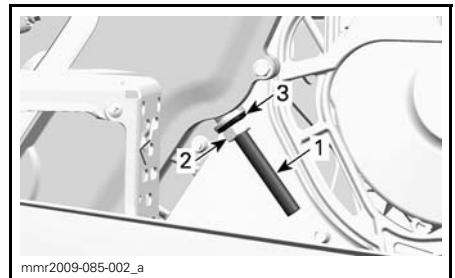
TYPEBILDE

1. Bakre festefjær for eksospotte

2. Fremre festefjær for eksospotte

8. Ta av eksospotten.

9. Skru ut låsemutteren for strammeskruen flere omdreiningar.



1. Justeringskruer for stramming

2. Låsemutter

3. Tetningsskive

10. Skru ut justeringskruen for stramming noen omdreiningar.

11. Trekk tetningsskiven tilbake.
12. Rengjør om nødvendig gjengene på justeringskruen.

OBS! Gjengene på justeringskruen må rengjøres for å oppnå nøyaktig justering.

13. Trekk til justeringskruen for stramming med hånden.

OBS! Skru inn justeringskruen til motstanden blir så sterk at den ikke kan skrues med hånden.

14. Hold skruen for justering av stramming, og trekk til låsemutteren med $36\text{ N}\cdot\text{m} \pm 3\text{ N}\cdot\text{m}$.

15. Monter alle deler som ble tatt av. Pass på at eksoskrokene og -fjærene monteres sikkert.

Drivreim

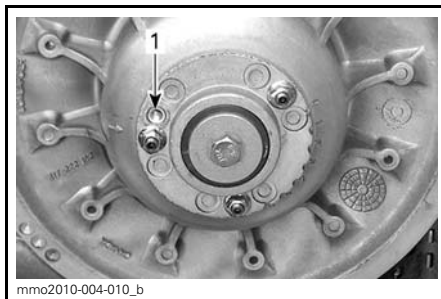
Kontrollere drivreim

Kontroller om det er sprekker, frynser eller unormal slitasje (ujevn slitasje, slitasje på én side, manglende knaster, sprukket konstruksjon). Hvis du finner unormal slitasje, skyldes dette sannsynligvis at reimskivene er feil justert, for høyt turtall på frossen mark, raske oppstarter uten oppvarmingsperiode, rust eller grad på kanten av skiven, olje på beltet eller skjev reservereim. Kontakt en autorisert Ski-Doo-forhandler.

Bytte drivreim (550F)

Ta av drivreimen

1. Fjern nødstoppsnørens hette og nøkkelen.
2. Ta av drivreimvernet. Se *BETJENINGSORGANER, INSTRUMENTER OG UTSTYR*.
3. Sett inn forlengeren for den drevne reimskiven fra verktøysettet i det gjengede hullet på justeringsnavet, som vist.



1. Gjenget hull



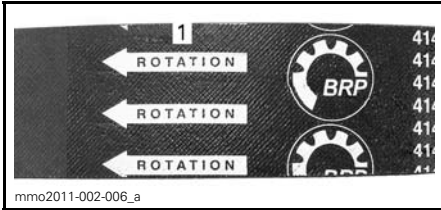
4. Åpne den drevne reimskiven ved å skru inn verktøyet.
5. Ta av reimen ved å skyve den over den øvre kanten på den drevne reimskiven og deretter over drivreimskiven.

Montere drivreim

1. Åpne om nødvendig den drevne reimskiven. Se *TA AV DRIVREIM* ovenfor.
2. Skyv reimen over den drivreimskiven og deretter over den drevne reimskiven.

OBS! Ikke tving eller bruk verktøy til å tvinge beltet på plass, da det kan føre til kutt eller brudd på trådene i reimen.

OBS! Maksimal levetid på drivreimen oppnås når reimen monteres med pile-ene i rotasjonsretning.



1. Skal peke i rotasjonsretningen

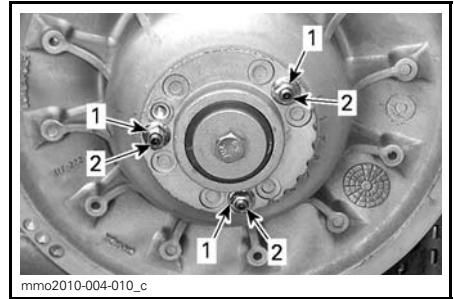
3. Skru ut og ta av forlengeren for den drevne reimskiven fra reimskiven.
4. Drei den drevne reimskiven flere ganger for å plassere reimen riktig mellom skivene.
5. Juster belte høyden hvis et nytt belte ble montert. Se *JUSTERE DRIVREIMENS HØYDE* nedenfor.
6. Monter drivreimvernet. Se *BETJENINGSORGANER, INSTRUMENTER OG UTSTYR*.
7. Monter sidepanelet. Se *BETJENINGSORGANER, INSTRUMENTER OG UTSTYR*.

Justere drivreimens høyde (550F)

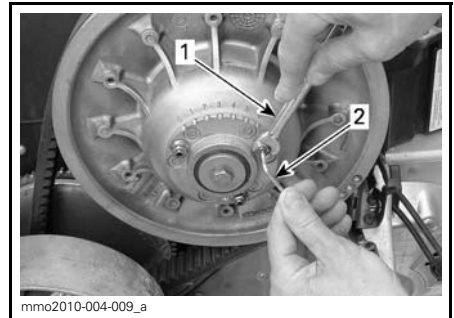
Drivreimens høyde må kontrolleres hver gang det monteres en ny drivreim.

Slik justerer du drivreimens høyde:

1. Fjern nødstoppsnørens hette og nøkkelen.
2. Ta av drivreimvernet. Se *BETJENINGSORGANER, INSTRUMENTER OG UTSTYR*.
3. Hindre at justeringsskruene dreies ved å bruke en 3 mm sekskantnøkkel (Allen), og løsne de tre låsemutrene med en 10 mm åpen skrunøkkel.

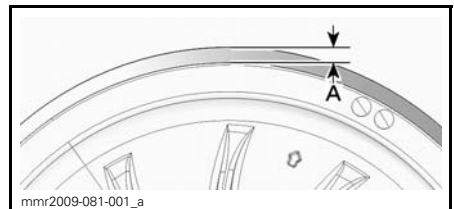


1. Låsemuttere
2. Justeringsskruer



LØSNE LÅSEMUTRENE

1. 3 mm sekskantnøkkel (Allen)
 2. 10 mm åpen skrunøkkel
 4. Drei én justeringsskruer 1/4 omdreining om gangen, og roter deretter den drevne reimskiven slik at reimen setter seg riktig mellom skivene.
- Gjenta trinn 5 til den ytre overflaten på drivreimen kommer 0 mm - 2 mm over den drevne reimskiven.



TYPEBILDE - FORHÅNDSINNSTILLING
A. 0 mm - 2 mm

OBS!: Drei justeringsskruene med klokken for å senke reimen i reimskiven. Drei justeringsskruene mot klokken for å heve reimen i reimskiven.

5. Skru det andre settet skruer med klokken slik at de akkurat kommer i kontakt med bunnen. Ikke skru lenger enn dette.
6. Hindre at justeringsskruene dreies, og trekk til låsemutrene med $8\text{N}\cdot\text{m} \pm 2\text{N}\cdot\text{m}$
7. Monter drivreimvernet. Se *BETJENINGSORGANER, INSTRUMENTER OG UTSTYR*.
8. Lukk sidepanelet. Se *BETJENINGSORGANER, INSTRUMENTER OG UTSTYR*.

OBS!: Denne innstillingen er riktig som forhåndsjustering for de fleste modeller og reimtyper. I enkelte tilfeller kan snøscooteren krype fremover når motoren startes, og det er en indikasjon på at drivreimen er for stram.

Hvis snøscooteren kryper fremover, senker du drivreimhøyden i forhold til forhåndsinnstillingen. Gjenta prosedyren til snøscooteren står stille.

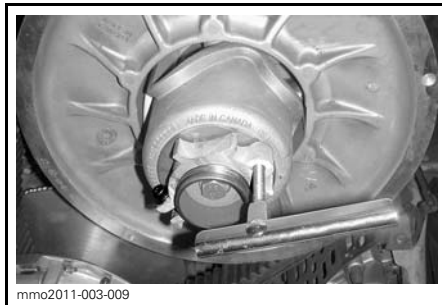
Reversaktivering

OBS!: Det kan hende revers ikke aktiveres eller er vanskelig å aktivere hvis reimen kommer for høyt i den drevne reimskiven. Hvis aktivering av revers ikke fungerer riktig, må du sørge for at drivreimen justeres riktig. Juster drivreimen lavere i den drevne reimskiven hvis det er nødvendig.

Bytte drivreim (600 ACE og 600 HO E-TEC)

Ta av drivreimen

1. Ta av nødstoppsnørens hette fra motorstoppbryteren.
2. Ta av drivreimvernet. Se *BETJENINGSORGANER, INSTRUMENTER OG UTSTYR*.
3. Sett inn forlengeren for den drevne reimskiven fra verktøysettet i det gjengede hullet på justeringsnavet, som vist.



FORLENGER FOR DRIVREIM MONTERT PÅ JUSTERINGSNAV

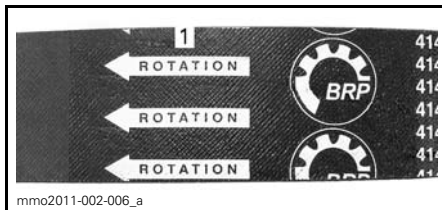
4. Åpne den drevne reimskiven ved å skru inn verktøyet.
5. Ta av reimen ved å skyve den over den øvre kanten på den drevne reimskiven og deretter over drivreimskiven.

Montere drivreim

1. Åpne om nødvendig den drevne reimskiven. Se *TA AV DRIVREIM* ovenfor.
2. Skyv reimen over den drivreimskiven og deretter over den drevne reimskiven.

OBS! Ikke tving eller bruk verktøy til å tvinge beltet på plass, da det kan føre til kutt eller brudd på trådene i reimen.

OBS!: Maksimal levetid på drivreimen oppnås når reimen monteres med pilene i rotasjonsretning.



1. Skal peke i rotasjonsretningen
3. Skru ut og ta av forlengeren for den drevne reimskiven fra reimskiven.

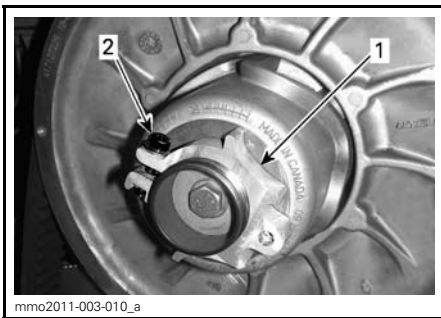
4. Drei den drevne reimskiven flere ganger for å plassere reimen riktig mellom skivene.
5. Juster belte høyden hvis et nytt belte ble montert. Se *JUSTERE DRIVREIMENS HØYDE* nedenfor.
6. Monter drivreimvernet. Se *BETJENINGSORGANER, INSTRUMENTER OG UTSTYR*.
7. Monter sidepanelet. Se *BETJENINGSORGANER, INSTRUMENTER OG UTSTYR*.

Justere drivreimens høyde (600 ACE og 600 HO E-TEC)

Drivreimens høyde må kontrolleres hver gang det monteres en ny drivreim.

Slik justerer du drivreimens høyde:

1. Ta av nødstoppsnørens hette fra motorstoppbryteren.
2. Ta av drivreimvernet. Se *BETJENINGSORGANER, INSTRUMENTER OG UTSTYR*.
3. Løsne klemmeskruen.



1. Justeringsnav
2. Klemmeskrue

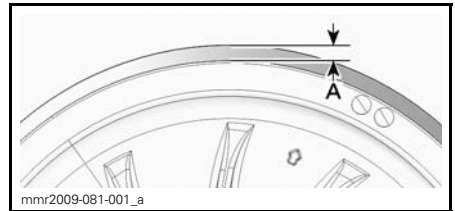
4. Bruk verktøyet for justering av fjæring i verktøysettet til å dreie ringen en 1/4 omdreining om gangen, og roter deretter den drevne reimskiven slik at reimen setter seg riktig mellom skivene.



1. Verktøy for justering av fjæring

OBS!: Justeringskruen er venstregjennget.

Gjenta trinn 5 til den ytre overflaten på drivreimen kommer 0 mm - 2 mm over den drevne reimskiven.



TYPEBILDE - FORHÅNDSINNSTILLING
A. 0 mm - 2 mm

OBS!: Drei ringen mot klokken for å senke reimen i reimskiven. Drei ringen med klokken for å heve reimen i reimskiven.

5. Trekk til klemmeskruen fast. Trekk om mulig til med $5,5 \text{ N}\cdot\text{m} \pm 0,5 \text{ N}\cdot\text{m}$ med en momentnøkkel.
6. Monter drivreimvernet. Se *BETJENINGSORGANER, INSTRUMENTER OG UTSTYR*.
7. Monter sidepanelet. Se *BETJENINGSORGANER, INSTRUMENTER OG UTSTYR*.

OBS!: Denne innstillingen er riktig som forhåndsjustering for de fleste modeller og reimtyper. I enkelte tilfeller kan snøscooteren krype fremover når motoren startes, og det er en indikasjon på at drivreimen er for stram.

Hvis snøscooteren kryper fremover, senker du drivreimhøyden i forhold til forhåndsinnstillingen. Gjenta prosedyren til snøscooteren står stille.

Reversaktivering

OBS!: Det kan hende revers ikke aktiveres eller er vanskelig å aktivere hvis reimen kommer for høyt i den drevne reimskiven. Hvis aktivering av revers ikke fungerer riktig, må du sørge for at drivreimen justeres riktig. Juster drivreimen lavere i den drevne reimskiven hvis det er nødvendig.

Drivreimskive

Justering av drivreimskive

550F og 600 HO E-TEC-modeller

! ADVARSEL

Ta av nødstoppsnoren hette og nøkkelen før du justerer. Snøscooteren må være parkert på et sikkert sted borte fra sporet.

Drivreimskiven er fabrikkkalibrert for å overføre maksimal motoreffekt på et forhåndsdefinert turtall. Faktorer som temperatur i omgivelsene, høyde over havet, værforhold eller underlagets tilstand kan endre dette turtallet og dermed påvirke snøscooterens effekt.

Denne justerbare drivreimskiven gir mulighet til å justere turtallet på motoren for å få maksimal effekt.

Kalibreringsskruene må justeres slik at det aktuelle maksimale turtallet er i samsvar med turtallet for maksimal effekt.

MOTOR	MAKSIMALT HK VED TURTALL
550F	6.800 o/min (±100)
600 HO E-TEC	8.100 o/min (±100)

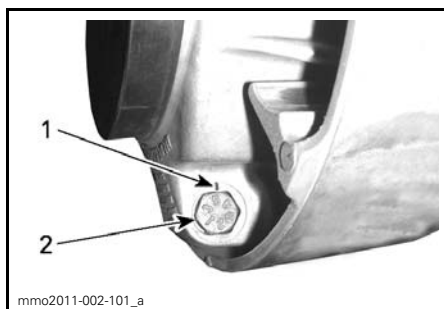
OBS!: Bruk et nøyaktig digitalt takometer til å justere motorens turtall.

OBS!: Justeringen har betydning bare for høyt turtall.

Det er seks posisjoner nummerert fra 1 til 6.

Kalibreringsskruene har seks forskjellige innstillinger som er angitt med tall på hodene av dem.

Den faktiske innstillingen er tallet på hodet til skruen som er innrettet i forhold til merket på skiven.



SKIVEINNSTILLING

1. Merke
2. Tall

Hver posisjon endrer det maksimale turtallet med omtrent 200 o/min.

Lavere posisjonstill reduserer motorens turtall i trinn på 200 o/min, og høyere posisjonstill øker motorens turtall i trinn på 200 /min.

Eksempel:

Kalibreringsskruene står i posisjon 4 og endres til posisjon 6. Maksimale turtall øker da med 400 o/min.

Fremgangsmåte

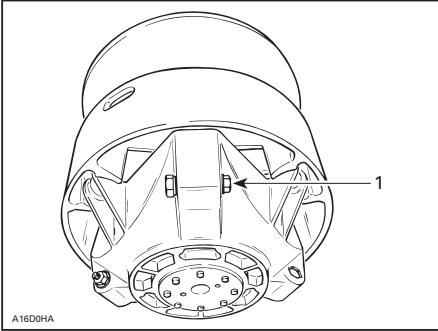
Løsne låsemutteren akkurat nok til å få hodet på kalibreringsskruen ut fra skiven, og justere til ønsket posisjon.

OBS!: Ikke ta låsemutteren helt av.

Sett alltid alle tre kalibreringsskruene til samme posisjon.

Trekk til låsemutrene med 10 N•m ± 2 N•m.

OBS! Ikke ta kalibreringsskruen helt ut slik at den indre stoppskiven kan falle av. Juster alltid alle tre kalibreringsskruene, og pass på at de settes til samme posisjon.



TYPEBILDE

1. Løsne akkurat nok til at kalibreringsskruen kan dreies

⚠ ADVARSEL

IKKE demonter eller endre drivreimskiven.

Feil montering eller endring kan føre til at reimskiven plutselig eksploderer under belastningen som genereres av den høye rotasjonshastigheten.

Kontakt din Ski-Doo-forhandler for vedlikehold eller service på drivreimskiven. Feil service eller vedlikehold kan påvirke ytelsen og redusere reimens levetid. Følg alltid vedlikeholdsplanene.

⚠ ADVARSEL

Kjør ALDRI motoren:

- Uten at avskjerming og drivreimvernet er sikkert montert.
- Med panseret og / eller sidepanelene åpnet eller tatt av.

Prøv ALDRI å justere bevegelige deler mens motoren går.

Belte

Beltets tilstand

⚠ ADVARSEL

Ta av nødstoppsnorenens hette og nøkkelen før du utfører vedlikehold eller justeringen, hvis ikke noe annet er spesifisert. Snøscooteren må være parkert på et sikkert sted borte fra sporet.

Fjern nødstoppsnorenens hette og nøkkelen.

Løft bakenden av snøscooteren fra bakken og støtt den med et bredt mekanisk snøscooterstativ med avbøyingspanel. Mens motoren er av roterer du beltet med hendene og kontrollerer tilstanden. Hvis det er slitt eller skadet eller hvis fibrene vises, eller hvis du oppdager manglende eller defekte innlegg eller førere, kontakter du en autorisert Ski-Doo-forhandler.

Snøscootere utstyrt med friksjonsforbedrende produkter

Hvis snøscooteren er utstyrt med et BRP-godkjent belte med pigger, kan du se *INSPEKSJON* i delen *FRIKSJONSFORBEDRENDE PRODUKTERS*.

⚠ ADVARSEL

Kjøring med skadet belte eller pigger kan føre til at du mister kontrollen over snøscooteren.

Beltets stramming og justering

OBS! Beltets stramming og justering henger sammen. Ikke juster bare én av dem.

! ADVARSEL

Slik unngår du alvorlige skader på personer i nærheten av snøscooteren:

- Stå **ALDRI** bak eller i nærheten av et belte som går rundt.
- Bruk alltid et bredt snøscooterstativ med avbøyingspanel til snøscooteren hvis det blir nødvendig å rotere beltet.
- Når beltet er løftet fra bakken, må det alltid kjøres med lavest mulig hastighet.

Sentrifugalkraften kan føre til at grus, skadede eller løse pigger, biter av et istykkerrevet belte eller helt løsrevet belte blir kastet voldsomt bakover ut av tunnelen med stor kraft.

Kontroll av beltestramming

OBS!: Kjør snøscooteren i snø i 15 til 20 minutter før du justerer strammingen på beltet.

1. Fjern nødstoppsnorens hette og nøkkelen.
2. Løft opp bakenden av snøscooteren, og støtt slik at den kommer klar av bakken.

! VÆR OPPMERKSOM Unngå personskade ved å bruke riktige løfteteknikker og passer på å bruke føttene til å løfte. Ikke forsøk å løfte bakenden av snøscooteren hvis den er for tung for deg.

3. La fjæringen bak ha fullt utslag.
4. Bruk **SPENNINGSMÅLEREN** (P/N 414 348 200).

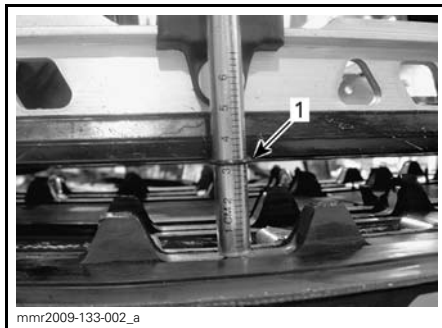
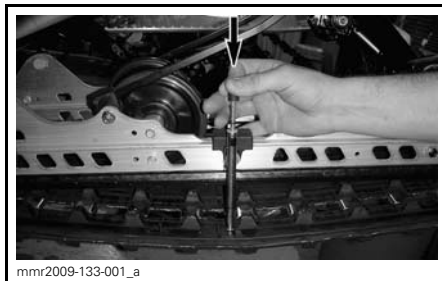


5. Juster utslaget mellom 30 mm - 35 mm med den nederste O-ringen.

**INNSTILLING FOR UTSLAG**

1. Nedre O-ring

6. Plasser øvre O-ring på 0 kgf.
7. Plasser spenningsmåleren på beltet halvveis mellom mellomhjulene foran og bak.
8. Skyv spenningsmåleren nedover til den nedre O-ringen (utslag angitt tidligere) justeres i forhold til nedre del av glideskoen.



1. Utslags-O-ring justert i forhold til glidesko

9. Les av belastningen som registreres av den øvre O-ringen på spenningsmåleren.



mmr2009-133-003_a

AVLESING BELASTNING**1. Øvre O-ring**

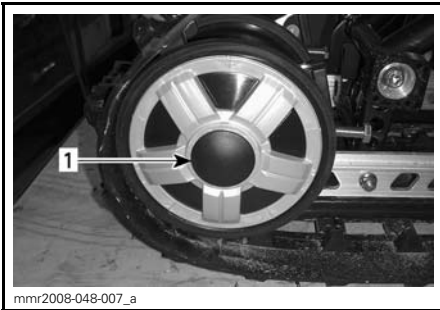
10. Avlesingen av belastningen må være i henhold til tabellen nedenfor.

SPESIFIKASJONER BELTESTRAMMING	
Innstilling for utslag belte (SC-5M)	30 mm - 35 mm
Innstilling for utslag belte (SC-5U)	40 mm - 45 mm
Avlesing belastning belte	7,3 kg

11. Juster beltestrammingen hvis belastningen ikke er i henhold til spesifikasjonene. Se *JUSTERING AV BELTESTRAMMING*.

Justering av beltestramming

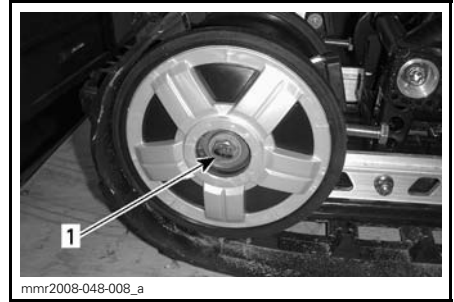
1. Ta av nødstoppsnoren og nøkkelen.
2. Ta av hjulkaplene bak (hvis den er utstyrt med det).



mmr2008-048-007_a

1. Deksel på bakre mellomhjul

3. Løsne holdeskruen på bakre mellomhjul.



mmr2008-048-008_a

1. Bolt for bakre mellomhjul

4. Trekk til eller løsne begge justerings-skrueene for å øke eller redusere beltestrammingen.



mmr2008-048-009_a

1. Høyre justeringsskrue

5. Kontakt en autorisert Ski-Doo-forhandler hvis det ikke er mulig å justere strammingen riktig.
6. Trekk til festeboltene med $48\text{ N}\cdot\text{m} \pm 6\text{ N}\cdot\text{m}$.
7. Kontroller justering av beltet som beskrevet ovenfor.

Beltejustering

⚠ ADVARSEL

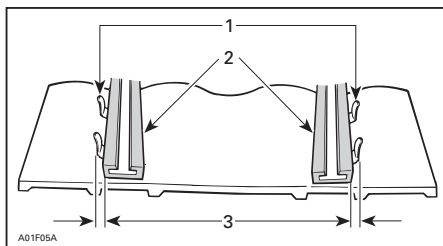
Før du kontrollere beltets justering må du kontrollere at beltet er fri for partikler som kan kastes ut når beltet roterer. Hold hender, verktøy, føtter og klær unna beltet. Løft alltid snøscooteren opp på et bredt stativ med avbøyingspanel. Kontroller at ingen står i nærheten av snøscooteren, spesielt bak beltet. Ikke roter beltet med høy hastighet.

Sentrifugalkraften kan føre til at grus, skadede eller løse pigger, biter av et istykkerrevet belte eller helt løsrevet belte blir kastet voldsomt bakover ut av tunnelen med stor kraft.

1. Løft opp bakenden av snøscooteren, og støtt slik at den kommer klar av bakken.

⚠ VÆR OPPMERKSOM Unngå personskade ved å bruke riktige løfteteknikker og passer på å bruke føttene til å løfte. Ikke forsøk å løfte bakenden av snøscooteren hvis den er for tung for deg.

2. Start motoren, og akselerer litt slik at beltet beveger seg sakte. Dette må skje i løpet av kort tid (15 til 20 sekunder).
3. Kontroller at beltet er godt sentrert med samme avstand på begge sider mellom kantene av belteførerne og glideskoene.



1. Førere
2. Glidesko
3. Samme avstand

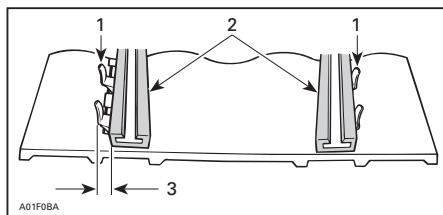
4. Slik justerer du beltet riktig:

- 4.1 Stopp motoren.
- 4.2 Ta av nødstoppsnoren og nøkkelen.

⚠ ADVARSEL

Ta ut nødstoppsnoren og nøkkelen før du utfører vedlikehold eller justeringen, hvis ikke noe annet er spesifisert. Snøscooteren må være parkert på et sikkert sted borte fra sporet.

- 4.3 Løsne festeskruene på bakre hjul.
- 4.4 Trekk til justeringskruen på den siden der glideskoen har størst avstand til sporførerne.

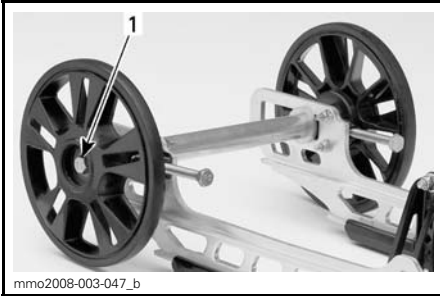


1. Førere
2. Glidesko
3. Trekk til på denne siden

5. Trekk til festeskruene.

⚠ ADVARSEL

Trekk til festeboltene på hjulet skikkelig, ellers kan hjulet løsne og få beltet til å "låse" seg.



TYPEBILDE

1. Trekk til med $48\text{N}\cdot\text{m} \pm 6\text{N}\cdot\text{m}$.

6. Start motoren, og roter beltet sakte for å kontrollere justeringen på nytt.
7. Plasser snøscooteren på bakken igjen.
8. Monter hjulkapslene bak hvis den er utstyrt med det.

Fjæring

Tilstanden til fjæringen bak

Kontroller visuelt alle komponenter i fjæringen inkludert glidesko, fjærer, hjul osv.

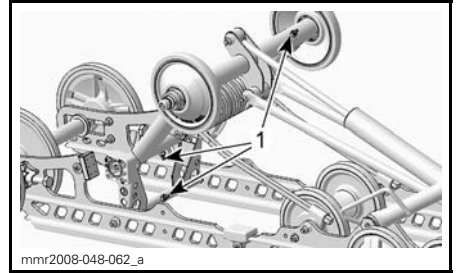
OBS!: Ved normal kjøring vil snø fungere som smøring og kjølevæske på glideskoene. Omfattende kjøring på is eller snø med sand vil føre til at varmen absorberes og føre til raskere slitasje av glideskobelegget.

Tilstanden til stoppreimen for fjæringen

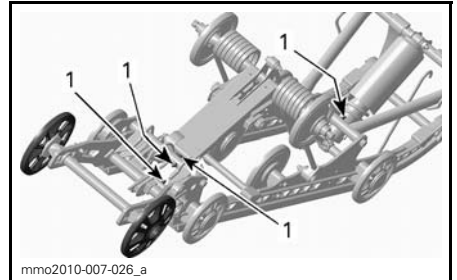
Kontroller om det er slitasje eller skader på stoppreimen og om bolter og muttere er trukket til. Hvis de er løse, kontrollerer du om hullene er deformert. Skift ut hvis det er nødvendig. Trekk til mutrene med $10\text{N}\cdot\text{m} \pm 1\text{N}\cdot\text{m}$.

Smøring av fjæring bak

Smør bakre opphengsarmer på smøreniplene med syntetisk fett for oppheng (P/N 293 550 033). Se vedlikeholdstervall under *VEDLIKEHOLDSPPLAN*.



TUNDRA OG TUNDRA SPORT
1. Smørenipler



TUNDRA LT OG TUNDRA EXTREME
1. Smørenipler

Tilstand styring og fjæring foran

Kontroller visuelt om komponenter er trukket til på styringen og i fjæringen foran (styrearmer, parallellstag, skibolter, skiben osv.). Kontakt om nødvendig en autorisert Ski-Doo-forhandler.

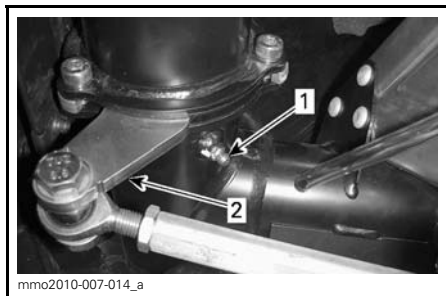
Smøring av fjæring foran

Smør fremre oppheng på smøreniplene med syntetisk fett for oppheng (P/N 293 550 033). Se vedlikeholdstervall under *VEDLIKEHOLDSPPLAN*.

Det er én smørenippel på hver side. Hver av dem er plassert på frontrammen like under styrearmen.

Fire til fem pumpinger med fett-pistolen er vanligvis nok.

Hvis det pumpes inn for mye fett, kommer det overskytende ut ved styringspakene og skibenene. Tørk av eventuelt overskytende fett for å unngå at det kommer i kontakt med andre deler.



VENSTRE SIDE VIST

1. Smørenippel
2. Styrearm

Ski

Slitasje og tilstand til ski og skinner

Kontroller tilstanden til skiene og ski-karbidskinnene. Kontakt en autorisert Ski-Doo-forhandler hvis det er slitasje.

⚠ ADVARSEL

Stor slitasje på ski og/eller skinner vil ha negativ innvirkning på kontrollen over snøscooteren.

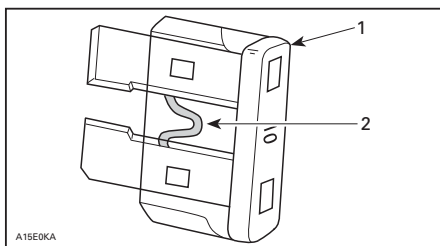
Sikringer

Kontrollere sikringer

Det elektriske systemet er beskyttet med sikringer.

Kontroller tilstanden til sikringen, og bytt den om nødvendig.

Trekk ut sikringen for å fjerne den fra holderen. Kontroller om glødetråden har smeltet.



1. Sikring
2. Kontroller om den er smeltet

OBS! Ikke bruk en sikring med høyere ampereverdi da det kan føre til alvorlig skade på de elektriske komponentene og / eller utgjøre en fare for brann.

⚠ ADVARSEL

Hvis sikringen har gått, må årsaken til feilen finnes og rettes før motoren startes på nytt. Kontakt en autorisert Ski-Doo-forhandler for vedlikehold.

Plassering av sikringer

550F

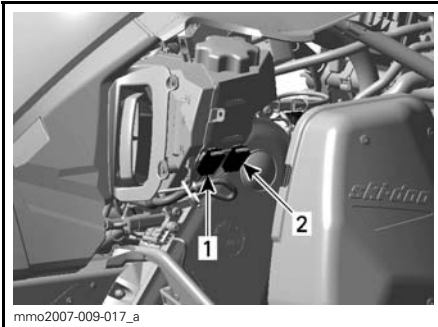
Hovedsikringen er plassert i oljebeholderen.



1. Hovedsikring

600 HO E-TEC

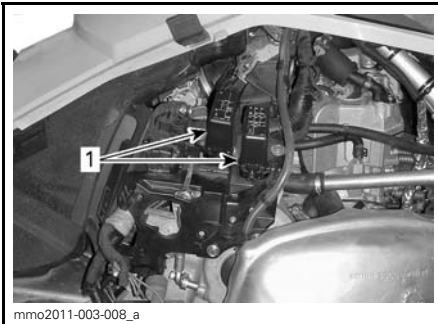
Sikringer er plassert på oljetanken.

**TYPEBILDE**

1. 30 A sikring for ladesystem
2. 5 A sikring for start/REK

600 ACE

Sikringsboksene er plassert øverst på kjedekassen.

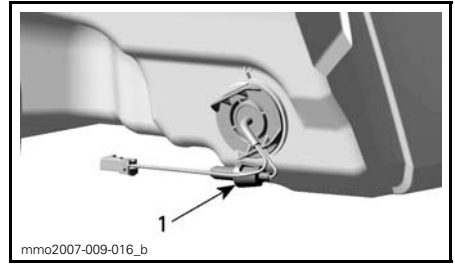


1. Sikringsbokser

Se omslagsdekalen eller delen *SPESIFIKASJONER* i denne håndboken for identifisering av sikringer.

Alle modeller

Sikringen for sender for elektrisk drivstoffnivå er plassert bak luftinntaksdemperen.

**BAK LUFTINNTAKSDEMPER**

1. Plassering av sikring

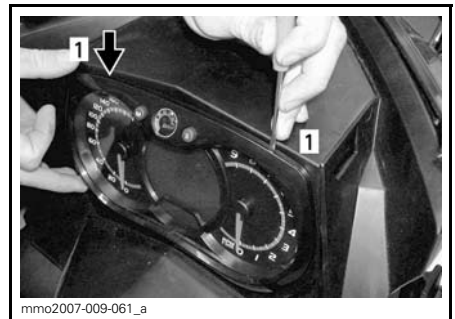
Lys

Kontroller alltid at lyspærene fungerer etter at de er byttet.

Bytte lyspære i frontlys

OBS! Berør aldri glasset på en halogenpære med fingrene. Det reduserer levetiden. Hvis du har berørt glasset, rengjør du det med isopropylalkohol, som ikke etterlater noen hinne på pæren.

1. Bruk en liten skrutrekker til å løsne låsetappene på måleren.

**TYPEBILDE**

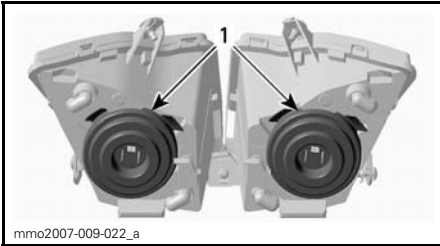
1. Låsetapp

2. Trekk forsiktig i måleren, og legg den til siden.



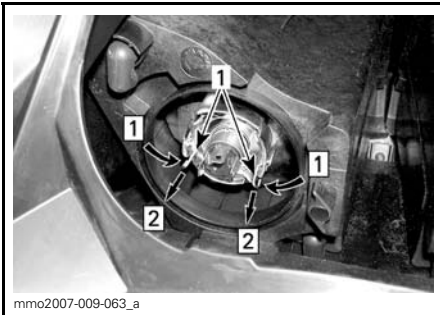
TYPEBILDE

3. Koble fra kontakten på den utbrente pæren. Ta av gummimansjette.



1. Gummimansjetter

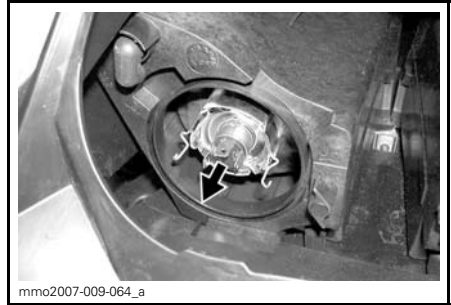
4. Trykk og dra begge sider av feste-klipset samtidig for å løse den fra lyspærestøtten.



Steg 1: Trykk på begge sider
Steg 2: Dra for å løsne

1. Festeklips

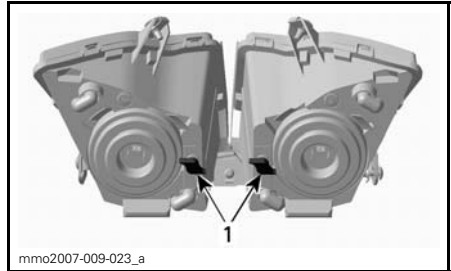
5. Ta ut lyspæren, og sett inn en ny. Monter delene riktig på plass igjen.



TA UT LYSPÆREN, OG SETT INN EN NY

Justering av frontlysene

Ta ut måleren. Se *BYTTE LYSPÆRE / FRONTLYS*. Drei justeringsknappen for justering av frontlysenes høyde.



TYPEBILDE

1. Knapper

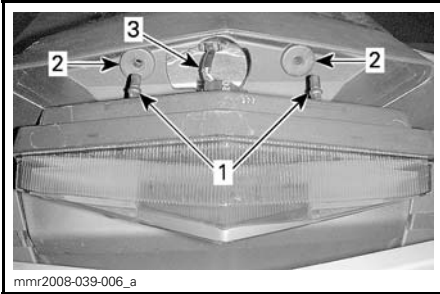
Bytte lyspære i baklyss

1. Ta av baklysinnfatningen ved å trekke forsiktig i begge ender av glasset med samme kraft.



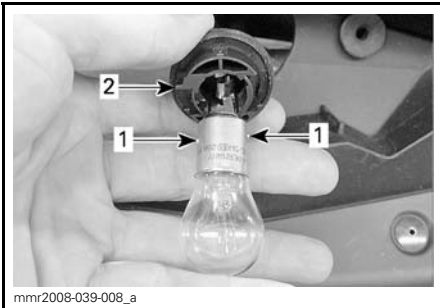
TYPEBILDE – DRA FORSIKTIG UT VED HJØRNENE

OBS! Baklysinnfatningen holdes på plass av to plastpinner som er satt inn i gummioyer. Hvis baklysinnfatningen ikke fjernes vinkelrett ut fra baklysholderen, kan festepinnene brytes av slik at innfatningen må byttes. Ikke dra baklysinnfatningen for langt ut til siden slik at ledningene skades.



mnr2008-039-006_a

1. Festepinner for baklysinnfatning
 2. Festeøyer
 3. Ledninger for lys
2. Dreii pæresokkelen mot klokken for å fjerne den fra baklysinnfatningen.
 3. Trykk inn og dreii pæren mot klokken for å ta den ut av baklysinnfatningen.
 4. Sett inn den nye lyspæren ved å trykke den inn i sokkelen og dreie den med klokken.
- OBS!:** Merk deg posisjonen til låsepinnene på pærens sokkel og sokkeljusteringsnøkkelen.



mnr2008-039-008_a

1. Låsepinner på pære
2. Justeringsnøkkel for pæreholder

STELL AV SNØSCOOTEREN

Etter kjøring

Fjern snø og is fra den bakre fjæringen, beltet, fjæringen foran, styremekanismen og skiene.

ADVARSEL

Pass på at nødstoppsnørens hette og nøkkelen fjernes når du skal stå foran snøscooteren eller være nær beltet eller komponenter i oppheng bak.

Voks lakkerte deler av snøscooteren for å gi bedre beskyttelse.

OBS! Bruk voks bare på glatte overflater.

Dekk alltid over snøscooteren når du forlater den ute over natten eller i lengre perioder. Det vil beskytte den mot frost og snø og i tillegg hindre slitasjer.

Rengjøring og beskyttelse

Fjern skitt eller rust.

Bruk bare flanellkluter eller lignende hvis du skal rengjøre hele snøscooteren.

OBS! Det er viktig å bruke flanellkluter eller lignende på vindskjerm og panser for å unngå å riper på overflaten.

Til å fjerne fett, olje og skitt bruker du BRP HEAVY DUTY CLEANER (P/N 293 110 001).

OBS! Ikke bruk Heavy Duty Cleaner på dekaler og vinyl.

Til å fjerne smuss som sitter godt på vinyl- og plastoverflater, bruker du XPS UNIVERSALRENGJØRINGSMIDDEL (P/N 219 701 709).

Til å fjerne striper på vindskjermen eller panseret bruker du SCRATCH REMOVER KIT (P/N 861 774 800).

OBS! Rengjør aldri plastdelene eller panseret med sterkt rengjøringsmiddel, avfettingsmiddel, tynner, aceton, produkter som inneholder klor eller lignende.

OPPBEVARING OG KLARGJØRING FØR SESONGSTART

⚠ ADVARSEL

Få en autorisert Ski-Doo-forhandler til å kontrollere drivstoffsystemets og oljesystemets generelle tilstand slik det er angitt i *VEDLIKE-HOLDSPLAN*.

Lagring

Om sommeren eller når snøscooteren ikke skal brukes i løpet av tre måneder eller mer, må den lagres på riktig måte.

Kontakt en autorisert Ski-Doo-forhandler for klargjøring av snøscooteren.

Det anbefales å rengjøre hele snøscooteren slik at det blir bedre å utføre inspeksjon og smøre komponentene.

Når lagringsprosedyren er utført, blokkerer du eksospotten med rene kluter.

Løft opp bakenden av snøscooteren til beltet kommer klar av bakken. Monter et bredt mekanisk snøscooterstativ med avbøyingspanel til snøscooteren.

⚠ VÆR OPPMERKSOM Bruk egne løfteverktøy eller få hjelp til å fordele belastningen. Hvis du ikke bruker et løfteverktøy, må du bruke riktige løfteteknikker og passe på å bruke føttene til å løfte. Ikke forsøk å løfte bakenden av snøscooteren hvis den er for tung for deg.

OBS!: Ikke reduser beltestrammingen.

Beskytt snøscooteren med egnet beskyttelse for å hindre oppsamling av støv under lagring.

OBS! Snøscooteren må lagres på et kjølig og tørt sted og dekket med en presenning som ikke er gjennom-siktig, men gir ventilasjon. Det vil hindre at solstråler og smuss påvirker plastkomponenter og snøscooterens finish.

Motorlagringsmodus

E-TEC-motorer

Som andre motorer må E-TEC smøres skikkelig ved lagring for å beskytte indre deler. E-TEC-systemet har en innebygd motorsmøringsfunksjon som kan startes av føreren.

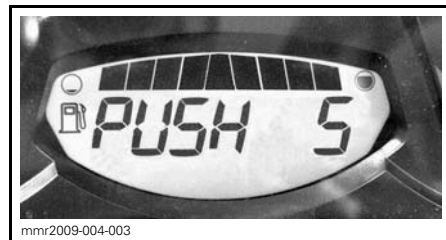
Gjør følgende for å starte prosedyren:

1. Plasser snøscooteren i et godt ventilerert område.
2. Start motoren, og la den gå på tomgangshastighet til den når normal driftstemperatur (følg med kjølevæsketemperaturen på displayet).
3. Trykk på SET-knappen (S) for å velge kilometertellermodus.



OBS!: Lagringsmodusen fungerer ikke i andre modi (trip A, trip B og hr trip).

4. Trykk raskt flere ganger på bryteren for fjernlys/nærlys, og **samtidig som du gjør det**, trykker du på og holder **SET-knappen** til **PUSH S** vises på displayet.

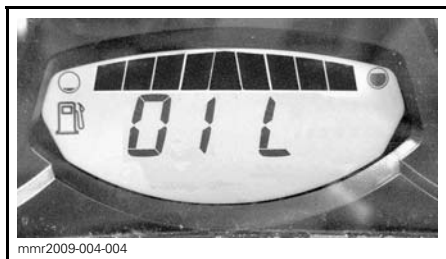


5. Slipp alle knappene når måleren viser **PUSH "S"**.

6. Trykk og hold SET-knappen (S) på nytt i 2–3 sekunder.

OBS! Måleren viser OIL når lagringsprosedyren startes.

7. Når måleren viser **OIL**, slipper du knappen og venter til prosedyren er fullført.



Ikke rør noe annet mens smøresyklusen for motoren pågår.

Motorsmøringsprosedyren tar omtrent 1 minutt. I løpet av denne tiden øker turtallet noe.

Når motorsmøringsprosedyren er fullført, slår ECM av motoren.

Ta av nødstoppsnørens hette fra motorstoppbryteren.

OBS! Ikke start motoren i løpet av lagringsperioden.

Klargjøring før sesongstart

Kontakt en autorisert Ski-Doo-forhandler for klargjøring av snøscooteren.

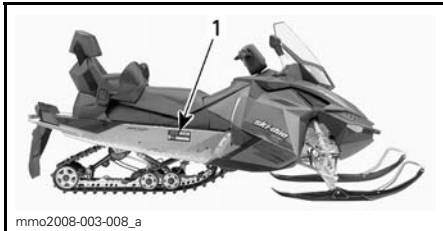
OBS! Rens forgasser(e) før du starter motoren igjen.

TEKNISKE INFORMASJON

IDENTIFIKASJON AV SNØSCOOTEREN

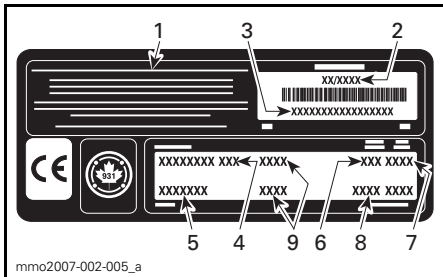
Dekal med beskrivelse av snøscooteren

Dekalen med beskrivelse av snøscooteren befinner seg på høyre side av tunnelen.



TYPEBILDE

1. Merke med scooterdetaljer



MERKE MED SCOOTERDETALJER

1. Navn på produsent
2. Produksjonsdato
3. Snøscooterens identifikasjonsnummer (VIN)
4. Modellnavn
5. Ekstraustyr
6. Motortype
7. Årsmodell
8. Fargekoder
9. Vekt/effekt (europeiske modeller)

Identifikasjonsnumre

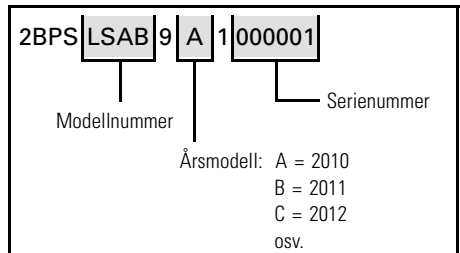
Snøscooterens hovedkomponenter (motor og ramme) identifiseres via ulike identifikasjonsnumre. Det kan noen ganger være nødvendig å finne disse numrene for garantiformål eller for å spore snøscooteren i tilfelle den blir borte. Den autoriserte Ski-Doo-forhandleren vil be om disse numrene hvis du fremsetter krav om garanti. BRP oppfyller ingen garanti hvis motorens identifikasjonsnummer eller

snøscooterens identifikasjonsnummer (VIN) er fjernet eller på noen måte ødelagt. Vi anbefaler på det sterkeste at du noterer deg alle identifikasjonsnumre på snøscooteren og gir dem til forsikringsselskapet ditt.

Snøscooterens identifikasjonsnummer (VIN)

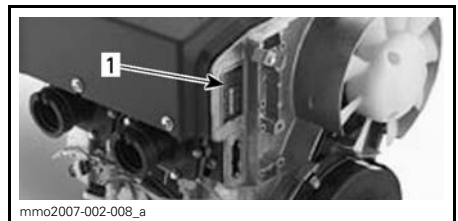
VIN er skrevet på dekalen med beskrivelse av snøscooteren. Se ovenfor. Det er også gravert inn i tunnelen i nærheten av dekalen med beskrivelse av snøscooteren.

Modellnummer og modellår er en del av informasjonen i identifikasjonsnummeret (VIN). Se illustrasjonen.



Motorens identifikasjonsnummer

Se illustrasjonene nedenfor for å finne plasseringen av motorens identifikasjonsnummer på den aktuelle motoren.

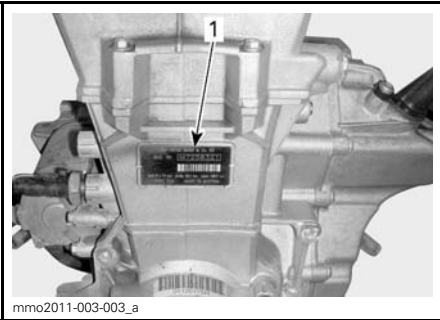


550F-MOTOR

1. Motorens identifikasjonsnummer



600 HO E-TEC-MOTOREN
1. Motorens identifikasjonsnummer



600 ACE-MOTOR
1. Motorens identifikasjonsnummer

EPA-SERTIFISERTE MOTORER

Vedlikehold, utskifting eller reparasjon av kontrollinnretningen og kontrollsystemet for utslipp kan utføres på alle steder hvor de reparerer snøscootere med gnisttenning (SI).

Informasjon om utslipp fra motor

Produsentens ansvar

Snøscooterprodusenter som produserer motorer for snøscootere må bestemme utslippsnivåene for motorer i hver hestekraftklasse, fra 2007-modellene, og få disse godkjent av Environmental Protection Agency (EPA) i USA. Under produksjonen må hver snøscooter utstyres med et utslippskontrollmerke hvor det står utslippsnivå og motorspesifikasjoner.

Forhandlerens ansvar

Når det utføres vedlikeholdsarbeid på en sertifisert Ski-Doo-snøscooter som har utslippskontrollmerke, må justeringer gjøres i samsvar med offentlige fabrikkspesifikasjoner.

Utskifting eller reparasjon av utslippssrelaterte deler må utføres slik at utslippsnivåene forblir innenfor rammene for de godkjente standardene.

Forhandlere må ikke endre motoren på en måte som kan forandre hestekraftene eller tillate utslippsnivåene å overgå de forhåndsbestemte fabrikkspesifikasjonene.

Unntak inkluderer endringer som må utføres av produsenten, slik som justeringer i forhold til høyde over havet.

Eierens ansvar

Eieren/føreren må sørge for at motoren vedlikeholdes slik at utslippsnivået forblir innenfor rammene for godkjente standarder.

Eieren/føreren må ikke selv, eller tillate noen andre, å endre motoren på noen måte som kan forandre hestekraftene

eller tillate utslippsnivåene å overgå de forhåndsbestemte fabrikkspesifikasjonene.

Utslippsforskrifter fra EPA

Alle Ski-Doo-snøscootere som er produsert av BRP, er godkjente av EPA. De innfrir kravene i EPAs forskrifter om kontroll av luftforurensing fra nye snøscootermotorer. Denne godkjenningen er betinget av visse justeringer som bestemmes av fabrikkstandarder. Av denne grunn må fabrikkens serviceprosedyrer følges nøyaktig og, når det lar seg gjøre, beholde den originale designen.

Ansvarer nevnt ovenfor er generelt og på ingen måte en komplett liste over reglene og forskriftene vedrørende EPAs krav når det gjelder eksosutslipp fra snøscooterprodukter. Hvis du ønsker mer detaljert informasjon om dette emnet, kan du kontakte følgende steder:

POST:

U.S. Environmental Protection Agency
Office of Transportation and Air Quality
1200 Pennsylvania Ave. NW
Mail Code 6403J
Washington D.C. 20460

INTERNETT-WEBOMRÅDE:

www.epa.gov/otaq/

SPESIFIKASJONER

550F-MODELLER

MODELL		550F
MOTOR		
Motortype		Rotax® 552, luftkjølt (aksial vifte), sylinderbladport
Sylindere		2
Slagvolum		553,4 cm ³
Sylinderdiameter		76 mm
Slaglengde		61 mm
Maksimalt antall hk ved turtall		6.800 o/min
Forgassersystem		2 x VM-30
Eksossystem		Enkelt avstemt rør, skjermlydpotte
Innsprøytingsolje		XPS SYNTETISK 2-TAKTS BLANDINGSOLJE (P/N 293 600 100)
Kapasitet innsprøytingsoljetank		3,7 L
Anbefalt drivstoff		Vanlig blyfri bensin
Minimum oktantall	I Nord-Amerika	(87 (RON + MON)/2)
	Utenfor Nord-Amerika	95 RON
Kapasitet drivstofftank		40 L
DRIVSYSTEM		
Type drivreimskive		TRA™ III
Type dreven reimskive		LPV-VSA
Innkobling		2.400 o/min
Kjedekasseolje	Type	XPS SYNTETISK KJEDEKASSEOLJE (P/N 413 803 300)
	Kapasitet	350 ml
Antall tenner lite kjedehjul		19
Antall tenner stort kjedehjul		45
Antall tenner drivkjedehjul		8
Nominell bredde belte	Tundra Sport Tundra LT	40,6 cm
	Tundra	38 cm
Nominell lengde belte	Tundra Tundra Sport	348 cm
	Tundra LT	391 cm

MODELL		550F	
DRIVSYSTEM (fortsatt)			
Høyde sporprofil	Tundra Tundra Sport	31,8 mm	
	Tundra LT	38 mm	
Beltestramming	Nedbøying	Tundra Tundra Sport	30 mm - 35 mm
		Tundra LT	40 mm - 45 mm
	Kraft ⁽¹⁾		7,3 kg
Beltejustering		Lik avstand mellom kantene på belteførrerne og glideskoene	
BREMSESYSTEM			
Type bremsesystem		Hydraulisk, REV-XP™-bremseser	
Bremsvæske		DOT 4	
FJÆRING			
Fjæring foran		LTS	
Støtdemper foran		Bevegelseskontroll	
Maks. utslag fjæring foran		163 mm	
Fjæring bak	Tundra Tundra Sport	SC-5M	
	Tundra LT	SC-5U	
Midtre støtdemper		Bevegelseskontroll	
Støtdemper bak		HPG™	
Maks. utslag fjæring bak		34 cm	
ELEKTRISK ANLEGG			
Belysningssystem, utgang		340 W ved 6.000 o/min	
Frontlyspære nærlys/fjernlys		2 x 60/55 W (H-4)	
Lyspære baklys		5/21	
Tennplugg	Type	NGK BR9ECS	
	Elektrodeavstand	0,45 mm ± 0,05 mm	
Sikring		Se under <i>SIKRINGER</i> .	

MODELL		550F
VEKT OG MÅL		
Tørrvekt	Tundra	196 kg
	Tundra Sport	210 kg
	Tundra LT	219 kg
Total lengde	Tundra	306,9 cm
	Tundra Sport	
	Tundra LT	332,9 cm
Total bredde		100,2 cm
Sporvidde (ski)		81,3 cm
Skibredde	Tundra	172 mm
	Tundra Sport	175 mm
	Tundra LT	

(1) Mål avstand mellom glidesko og bunn av innvendig belte når det utøves et trykk nedover på beltet.

600 ACE-MODELLER

MODELL		600 ACE
MOTOR		
Motortype		Rotax 602, væskekjølt, 4-takts, D.O.H.C., tørroppstilt
Sylindere		2
Slagvolum		600 cm ³
Sylinderdiameter		74 mm
Slaglengde		69,7 mm
Maksimalt antall hk ved turtall		7.250 o/min
Drivstoffinnsprøytningssystem		Flerports EFI, 46 mm gasspjeldhus
Eksossystem		Dobbelt rør foran, skjermlydpotte
Motorolje		XPS SYNTETISK OLJE (VINTER) (P/N 293 600 112)
Kapasitet motoroljetank		Oljeskift, 2,2 L
Kjølevæske		Etylenglykol/vann-blanding (50 % frostvæske, 50 % destillert vann). Bruk BRP forhåndsblandet kjølevæske eller kjølevæske spesielt beregnet for aluminiumsmotorer.
Anbefalt drivstoff		Vanlig blyfri bensin
Minimum oktantall	I Nord-Amerika	(87 (RON + MON)/2)
	Utenfor Nord-Amerika	95 RON
Kapasitet drivstofftank		40 L
DRIVSYSTEM		
Type drivreimskive		eDrive
Type dreven reimskive		QRS
Innkobling		2.200 o/min
Kjedekasseolje	Type	XPS SYNTETISK KJEDEKASSEOLJE (P/N 413 803 300)
	Kapasitet	500 ml
Antall tenner lite kjedehjul		21
Antall tenner stort kjedehjul		51
Antall tenner drivkjedehjul		8
Nominell bredde belte		40,6 cm
Nominell lengde belte		391 cm

MODELL		600 ACE
DRIVSYSTEM (fortsett)		
Høyde sporprofil		38 mm
Beltestramming	Nedbøying	40 mm - 45 mm
	Kraft ⁽¹⁾	7,3 kg
Beltejustering		Lik avstand mellom kantene på belteførerne og glideskoene
BREMSESYSTEM		
Type bremsesystem		Hydraulisk, REV-XP™-bremser
Bremsvæske		DOT 4
FJÆRING		
Fjæring foran		LTS
Støtdemper foran		Bevegelseskontroll
Maks. utslag fjæring foran		163 mm
Fjæring bak		SC-5U
Midtre støtdemper		Bevegelseskontroll
Støtdemper bak		HPG™
Maks. utslag fjæring bak		34 cm
ELEKTRISK ANLEGG		
Belysningssystem, utgang		650 W ved 6.000 o/min
Frontlyspære nærlys/fjernlys		2 x 60/55 W (H-4)
Lyspære baklys		5/21
Tennplugg	Type	NGK CR7EB
	Elektrodeavstand	0,8 mm

MODELL		600 ACE
ELEKTRISK SYSTEM (fortsett)		
Sikringer og releer	F1: Hovedsikring	30 A
	F2: Startknapp, releer	5 A
	F3: Drivstoffpumpe, startersolenoid	10 A
	F4: Vifte	15 A
	F5: Tennspole, drivstoffinjektorer	10 A
	F6: ECM, måler, CAPS	10 A
	F7: Tilbehør, varmeelementer	15 A
	F8: Hovedlys, baklys, bremselys	20 A
	R1: Sikring 3, 5 og 6 og kommunikasjonskontakt	-
	R2: Sikring 8	-
	R3: Sikring 10	-
VEKT OG MÅL		
Tørrvekt		229 kg
Total lengde		332,9 cm
Total bredde		100,2 cm
Sporvidde (ski)		81,3 cm
Skibredde		175 mm

(1) Mål avstand mellom glidesko og bunn av innvendig belte når det utøves et trykk nedover på beltet.

600 HO E-TEC-MODELLER

MODELL		600 HO E-TEC
MOTOR		
Motortype		Rotax® 593, væskekjølt m/bladventil, 3D-RAVE
Sylindere		2
Slagvolum		594,4 cm ³
Sylinderdiameter		72 mm
Slaglengde		73 mm
Maksimalt antall hk ved turtall		8.100 o/min
Drivstoffinnsprøytingssystem		E-TEC direkte innsprøyting
Eksosystem		Enkelt avstemt rør, skjermlydpotte
Innsprøytingsolje		Se under <i>ANBEFALT INNSPRØYTINGSOLJE</i>
Kapasitet innsprøytingsolje-tank		3,7 L
Kjølevæske		Etylglykol/vann-blanding (50 % frostvæske, 50 % destillert vann). Bruk BRP ferdigblandet kjølevæske eller en kjølevæske spesielt beregnet for aluminiumsmotorer
Anbefalt drivstoff		Vanlig blyfri bensin
Minimum oktantall	I Nord-Amerika	91 (RON + MON)/2
	Utenfor Nord-Amerika	95 RON
Kapasitet drivstofftank		40 L
DRIVSYSTEM		
Type drivreimskive		TRA™ III
Type dreven reimskive		QRS
Innkobling		3.000 o/min
Kjedekasseolje	Type	XPS SYNTETISK KJEDEKASSEOLJE (P/N 413 803 300)
	Kapasitet	350 ml
Antall tenner lite kjedehjul		19
Antall tenner stort kjedehjul		49
Antall tenner drivkjedehjul		8
Nominell bredde belte		40,6 cm
Nominell lengde belte		391 cm

MODELL		600 HO E-TEC
DRIVSYSTEM (fortsatt)		
Høyde sporprofil		57,2 mm
Beltestramming	Nedbøying	40 mm - 45 mm
	Kraft ⁽¹⁾	7,3 kg
Beltejustering		Lik avstand mellom kantene på belteførerne og glideskoene
BREMSESYSTEM		
Type bremsesystem		Hydraulisk, REV-XP™-bremser
Bremsvæske		DOT 4
FJÆRING		
Fjæring foran		LTS
Støtdemper foran		Bevegelseskontroll
Maks. utslag fjæring foran		163 mm
Fjæring bak	Tundra LT	SC-5U
Midtre støtdemper		Bevegelseskontroll
Støtdemper bak		HPG™
Maks. utslag fjæring bak		38 cm
ELEKTRISK ANLEGG		
Belysningssystem, utgang		12 V / 360 W 55 V / 1.100 W
Frontlyspære nærlys/fjernlys		2 x 60/55 W (H-4)
Lyspære baklys		5/21
Tennplugg	Type	NGK PZFR6F ⁽²⁾
	Elektrodeavstand	0.7 mm - 0.8 mm (ikke justerbart)
Sikring		Se under <i>SIKRINGER</i> .

MODELL		600 HO E-TEC
VEKT OG MÅL		
Tørrvekt		225 kg
Total lengde		332,9 cm
Total bredde		100,2 cm
Sporvidde (ski)		81,3 cm
Skibredde	Skibredde	175 mm

(1) Mål avstand mellom glidesko og bunn av innvendig belte når det utøves et trykk nedover på beltet.

OBS! (2) Ikke forsøk å justere åpningen på denne tennpluggen.

FEILSØKING

RETNINGSLINJER FOR FEILSØKING (550F)

MOTOREN DREIES RUNDT, MEN STARTER IKKE

1. Motorstoppbryteren eller tenningsbryteren (nøkkelen) er i posisjonen OFF (av), eller nødstoppsnorens hette er ikke på kontakten.
 - Sett motorstoppbryteren og tenningsbryteren i posisjonen ON (på), eller fest nødstoppsnorens hette på kontakten.
2. Blandingen er ikke fet nok til å starte med kald motor.
 - Kontroller drivstoffnivået.
 - Bruk choken på riktig måte. Se BRUKE CHOKEN under INSTRUKSJONER FOR BRUK.
3. Rå motor (tennplugg som tas ut, er våt).
 - Bruk ikke choke. Fjern våt tennplugg, plasser motorstoppbryteren i OFF-stilling (av), og dreier rundt motoren flere ganger. Monter rene og tørre tennplugg.
 - Start motoren ved å følge vanlig startprosedyre. Hvis motoren fortsatt er rå, kan du rådføre deg med en autorisert Ski-Doo-forhandler.
4. Ikke noe drivstoff til motoren (tennplugg som tas ut, er tørr).
 - Kontroller nivået i drivstofftanken, og kontroller tilstanden og kontaktene til drivstoffet og impulsørene. Mulig feil på drivstoffpumpen eller forgasseren. Kontakt en autorisert Ski-Doo-forhandler.
5. Tennplugg/tenning (ingen gnist).
 - Monter nye tennplugg, og start motoren. Hvis motoren ikke starter, kontakter du en autorisert Ski-Doo-forhandler.
6. Motorkompresjon.
 - Etter hvert som motoren trekkes rundt med starthåndtaket, skal du kjenne regelmessige "sykluser" med motstand hver gang stempelet passerer øvre dødpunkt (hvert stempel på flersylindrede motorer).
 - Hvis du ikke kjenner en pulserende motstand, kan det tyde på et betydelig kompresjonstap. Kontakt en autorisert Ski-Doo-forhandler.

MOTOREN MANGLER EFFEKT / SNØSCOOTEREN NÅR IKKE FULL HASTIGHET

1. Smuss eller skade på tennplugg.
 - Se punkt 5 i MOTOREN DREIES RUNDT, MEN STARTER IKKE.
2. For lite drivstoff til motoren.
 - Se punkt 4 i MOTOREN DREIES RUNDT, MEN STARTER IKKE.
3. Forgasserjusteringer.
 - Kontakt en autorisert Ski-Doo-forhandler.
4. Drivreimen er slitt for tynn.
 - Hvis drivreimen har mistet mer enn 3 mm av den opprinnelige bredden, vil dette påvirke snøscooterens ytelse.
 - Bytt ut drivreimen.
5. Feil justering av beltet.
 - Se VEDLIKEHOLDSPROSEDYRER, og/eller kontakt en autorisert Ski-Doo-forhandler for riktig justering og stramming.

MOTOREN MANGLER EFFEKT / SNØSCOOTEREN NÅR IKKE FULL HASTIGHET (forts.)

6. Drivreimskiven og drevet reimskive trenger vedlikehold.

- *Kontakt en autorisert Ski-Doo-forhandler.*

7. Motoren overopphetes.

- *Kontroller viftreimens tilstand og stramming.*
- *Kontroller kjøleribbene. Rengjør om nødvendig.*
- *Hvis overoppheting av motoren vedvarer, kontakter du en autorisert Ski-Doo-forhandler.*

TILBAKETENNING I MOTOR

1. Tennplugg med defekt (karbonavsetning).

- *Se punkt 5 i MOTOREN DREIES RUNDT, MEN STARTER IKKE.*

2. Motoren blir for varm.

- *Se punkt 7 i MOTOREN MANGLER AKSELERASJON ELLER KRAFT.*

3. Feil tenningsinnstilling eller feil i tenningsystemet.

- *Kontakt en autorisert Ski-Doo-forhandler.*

MOTOREN FEILTENNER

1. Skitne/skadede/utslitte tennplugg.

- *Rengjør/kontroller åpningen på tennpluggen og identifikasjonsnummeret. Skift ut hvis det er nødvendig.*

2. For mye olje blir levert til motoren.

- *Feil justering av oljepumpen. Kontakt en autorisert Ski-Doo-forhandler.*

3. Vann i drivstoffet.

- *Tapp av drivstoffsystemet, og fyll på med nytt drivstoff.*

RETNINGSLINJER FOR FEILSØKING (600 ACE)

STARTEREN VIRKER IKKE

1. Motorstoppbryteren i posisjonen OFF (av), eller nødstoppsnorens hette (D.E.S.S.-nøkkel) er ikke på kontakten.
 - Sett motorstoppbryteren i posisjonen ON (på), eller fest nødstoppsnorens hette (D.E.S.S.-nøkkel) på kontakten.
2. Gass brukt ved forsøk på start av motor.
 - Slipp opp gassen mens motoren dreies.

MOTORENS TURTALL NÅR IKKE CLUTCHINNKOBLINGSPUNKTET

1. D.E.S.S. leste ikke av koden til nødstoppsnorens hette (D.E.S.S.-nøkkel). D.E.S.S.-kontrollampen blinker (korte signaler med langt mellomrom / gjentatt).
 - Sett nødstoppsnorens hette (D.E.S.S.-nøkkel) riktig på plass.
2. D.E.S.S. har lest en annen kode enn den som er programmert. D.E.S.S.-kontrollampen blinker raskt (raske korte signaler / gjentatt).
 - Sett i en nødstoppsnor (D.E.S.S.-nøkkel) som er programmert for denne snøscooteren.

MOTOREN OVEROPPHETES

1. For lite snø eller hardpakket snø.
 - Kjør i dyp snø. Hvis det ikke er løs snø i nærheten, kjører du til side, stopper motoren og lar den avkjøles. Når motoren er avkjølt, kjører du til løs snå så raskt som mulig.
2. Lavt kjølevæsknivå.
 - Kontroller kjølevæsknivået. Se VEDLIKEHOLDSPROSEDYRER.
3. Tilstoppede varmevekslere
 - Rengjør varmevekslerne.

MOTOREN MANGLER EFFEKT / SNØSCOOTEREN NÅR IKKE FULL HASTIGHET

1. Drivreimskiven og drevet reimskive trenger vedlikehold.
 - Kontakt en autorisert Ski-Doo-forhandler.
2. Drivreimen er slitt for tynn.
 - Hvis drivreimen har mistet mer enn 3 mm av den opprinnelige bredden, vil dette påvirke snøscooterens ytelse.
 - Bytt ut drivreimen.
3. Feil justering av beltet.
 - Se VEDLIKEHOLD SINFORMASJON, og/eller kontakt en autorisert Ski-Doo-forhandler for riktig justering og stramming.

MOTOREN FEILTENNER.

1. Vann i drivstoffet.
 - Tapp av drivstoffsystemet, og fyll på med nytt drivstoff.

RETNINGSLINJER FOR FEILSØKING (600 HO E-TEC)

ELEKTRISK STARTER VIRKER IKKE

1. Nødstoppbryteren for motoren er i posisjonen OFF (av), eller nødstoppsnorens hette er ikke på motorstoppbryteren.
 - Sett nødstoppbryteren for motoren i posisjonen ON (på), eller fest nødstoppsnorens hette på motorstoppbryteren.
2. Gass brukt ved forsøk på start av motor.
 - Slipp opp gassen mens motoren dreies.

MOTOREN DREIES RUNDT, MEN STARTER IKKE

1. Ikke drivstoff til motoren.
 - Kontroller drivstoffnivået, og etterfyll om nødvendig.
2. For lav spenning i systemet.
 - Kontakt en autorisert Ski-Doo-forhandler.

MOTORENS TURTALL NÅR IKKE CLUTCHINNKOBLINGSPUNKTET

1. D.E.S.S. leste ikke av D.E.S.S.-koden i nødstoppsnorens hette. D.E.S.S.-kontrollampen blinker (korte signaler med langt mellomrom / gjentatt).
 - Sett nødstoppsnorens hette riktig på plass.
2. D.E.S.S. har lest en annen kode enn den som er programmert. D.E.S.S.-kontrollampen blinker raskt (raske korte signaler / gjentatt).
 - Sett i en nødstoppsnor som er programmert for denne snøscooteren.

MOTOREN OVEROPPHETES

1. For lite snø eller hardpakket snø.
 - Kjør i dyp snø. Hvis det ikke er løs snø i nærheten, kjører du til side, stopper motoren og lar den avkjøles. Når motoren er avkjølt, kjører du til løs snø så raskt som mulig.
2. Lavt kjølevæsknivå.
 - Kontroller kjølevæsknivået. Se VEDLIKEHOLDSPROSEDYRER.
3. Tilstoppede varmevekslere.
 - Rengjør varmevekslerne.

MOTOREN MANGLER EFFEKT / SNØSCOOTEREN NÅR IKKE FULL HASTIGHET

1. Oppvarming av motor pågår.
 - Kjør snøscooteren med lav hastighet noen minutter.
2. Innkjøringsperiode ikke fullført.
 - Fullfør innkjøringsperioden.
3. Feil drivreimskivejustering.
 - Juster drivreimskiven. Se VEDLIKEHOLDSPROSEDYRER.
4. Drivreimskiven og drevet reimskive trenger vedlikehold.
 - Kontakt en autorisert SKI-DOO-forhandler.

MOTOREN MANGLER EFFEKT / SNØSCOOTEREN NÅR IKKE FULL HASTIGHET (forts.)

5. Drivreimen er slitt for tynn.

- Hvis drivreimen har mistet mer enn 3 mm av den opprinnelige bredden, vil dette påvirke snøscooterens ytelse.
- Bytt ut drivreimen.

6. Feil justering av beltet.

- Se VEDLIKEHOLD, og/eller kontakt en autorisert SKI-DOO-forhandler for riktig justering og stramming.

7. Problem med R.A.V.E.-ventiler.

- Kontakt en autorisert Ski-Doo-forhandler.

8. For lavt drivstofftrykk.

- Kontakt en autorisert Ski-Doo-forhandler.

TILBAKETENNING I MOTOR

1. Motoren blir for varm.

- Se punkt 2 i MOTOREN MANGLER EFFEKT / SNØSCOOTEREN NÅR IKKE FULL HASTIGHET.

2. Tenningsinnstillingen er feil, eller det er feil i tenningsystemet.

- Kontakt en autorisert Ski-Doo-forhandler.

3. Lekkasje i eksosystem

- Kontakt en autorisert Ski-Doo-forhandler.

4. For lavt drivstofftrykk.

- Kontakt en autorisert Ski-Doo-forhandler.

MOTOREN FEILTENNER

1. Vann i drivstoffet.

- Tapp av drivstoffsystemet, og fyll på med nytt drivstoff.

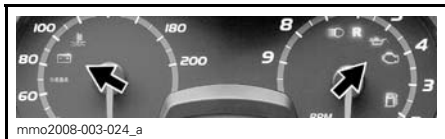
2. Feilfunksjon RAVE-ventiler.

- Få RAVE-ventilsystemet kontrollert hos en autorisert SKI-DOO-forhandler.

OVERVÅKNINGSSYSTEM (600 ACE AND 600 HO E-TEC)

Kontrolllamper, meldinger og lydsignalkoder

Målerkontrollamper vil informere deg om uregelmessigheter som skjer, eller informere deg om en bestemt tilstand.







TYPEBILDE – KONTROLLAMPER


Kontrollampene kan blinke alene eller i kombinasjon med en annen lampe.

Lydsignalkoder avgis for å gjøre deg oppmerksom.

Se detaljer i tabellen nedenfor.

OBS!: Enkelte av de oppførte kontrolllampene gjelder ikke for alle modeller.

KONTROL-LAMPE(R) PÅ	LYDSIGNAL	BESKRIVELSE
	4 korte lydsignaler hvert 30. sekund	Motoren er overopphetet. Reduser snøscooterens hastighet, og kjør den i løs snø eller stopp motoren umiddelbart for å la motoren avkjøles. Kontroller kjølevæsknivået. Se <i>VEDLIKEHOLD</i> . Hvis kjølevæsknivået er riktig og overoppheting fortsetter, kontakter du en autorisert Ski-Doo-forhandler. Ikke kjør motoren hvis tilstanden fortsetter.
		Reduser hastigheten, eller stopp motoren. La motoren avkjøles, og start på nytt. Hvis overopphetingen vedvarer, kontakter du en autorisert Ski-Doo-forhandler. Ikke kjør motoren hvis tilstanden fortsetter.
	Korte lydsignaler som gjentas raskt	Kritisk overoppheting. Stopp motoren umiddelbart, og la den avkjøles. Kontroller kjølevæsknivået. Se <i>VEDLIKEHOLD</i> . Hvis kjølevæsknivået er riktig og overoppheting fortsetter, kontakter du en autorisert Ski-Doo-forhandler. Ikke kjør motoren hvis tilstanden fortsetter.
		Kritisk overoppheting. Stopp motoren umiddelbart, og la den avkjøles. Hvis overopphetingen vedvarer, kontakter du en autorisert Ski-Doo-forhandler. Ikke kjør motoren hvis tilstanden fortsetter. Ikke kjør motoren hvis tilstanden fortsetter.
	4 korte lydsignaler hvert 5. minutt	Angir en tilstand med lav eller høy batterispenning. Kontakt en autorisert Ski-Doo-forhandler så raskt som mulig.
	4 korte lydsignaler	Motorfeil, kontakt en autorisert Ski-Doo-forhandler så raskt som mulig.
—	4 korte lydsignaler hvert 5. minutt	Motorbank (turtallet er begrenset når denne tilstanden finnes). <ul style="list-style-type: none"> – Kontroller at anbefalt drivstoff brukes. – Kontroller drivstoffkvaliteten, og bytt om nødvendig. – Hvis feilen vedvarer, kontakter du en autorisert Ski-Doo-forhandler.
—	4 korte lydsignaler hvert 5. minutt	Motorens turtall er begrenset for å beskytte motoren når bestemte feil oppstår.
—	Korte lydsignaler som gjentas raskt	Avstengingsprosedyre er i gang på grunn av overopphetingsproblem i motor eller problem med drivstoffpumpen. Ta av nødstoppsnoren hette fra motorstoppbryteren, og kontakt en autorisert Ski-Doo-forhandler.

KONTROL-LAMPE(R) PÅ	LYDSIGNAL	BESKRIVELSE
DESS	2 korte lydsignaler	Nøkkel i orden, snøscooter klar til bruk.
	To korte lydsignaler, gjentas sakte	Kan ikke lese nøkkelen (dårlig kontakt). Kontroller at nøkkelen ren og riktig festet til bryteren.
	Korte lydsignaler som gjentas raskt	Ukjent nøkkel eller nøkkelen er ikke programmert. Bruk den riktige nøkkelen til snøscooteren, eller få nøkkelen programmert på nytt.
	(Blinker)	Problem med sender for drivstoffnivå.

GARANTI

BRP BEGRENSET GARANTI I USA OG CANADA: 2011 SKI-DOO® SNØSCOOTERE

1) DEN BEGRENSEDE GARANTIENS OMFANG

Bombardier Recreational Products Inc. ("BRP")* garanterer at 2011-modeller av Ski-Doo-snøscootere som selges av en autorisert BRP-forhandler (som definert her) i Canada og de 50 statene i USA, ikke har material- eller produksjonsfeil i løpet av perioden og under de vilkårene som beskrives nedenfor. Den begrensede garantien opphører hvis (1) snøscooteren er eller har vært brukt til kappkjøring eller annen konkurransepreget aktivitet, på et hvilket som helst tidspunkt, også av den tidligere eieren, eller (2) snøscooteren har blitt endret eller modifisert på en slik måte at det påvirker driften, yteevnen eller holdbarheten på en negativ måte eller slik at tilsiktet bruk er endret.

Alle originale Ski-Doo-deler og -tilbehør montert av en autorisert BRP-forhandler på leveringstidspunktet av 2011-modellen av Ski-Doo-snøscooteren, dekkes av samme garanti som snøscooteren.

2) ANSVARSBEGRÆNSNINGER

DENNE UTTRYKKELIGE GARANTIEN GJELDER OG GODTAS I STEDET FOR ALLE ØVRIGE UTTRYKKELIGE ELLER UNDERFORSTÅTTE GARANTIER, INKLUSIVE, OG UTEN BEGRÆNSNING, ENHVER GARANTI OM SALGBARHET ELLER EGNETHET FOR NOE SPESIELT FORMÅL. I DEN UTSTREKNING DE IKKE KAN FRASKRIVES, ER UNDERFORSTÅTTE GARANTIER BEGRENSET TIL VARIGHETEN AV DEN UTTRYKTE GARANTIEN. DENNE GARANTIEN UTELUKKER DEKNING AV TILFELDIGE SKADER OG FØLGESKADER. ENKELTE STATER/PROVINSER TILLATER IKKE ANSVARSBEGRÆNSNINGER, BEGRÆNSINGER ELLER BORTFALL SOM ER ANGITT OVENFOR. DET KAN DERFOR HENDE AT DISSE IKKE GJELDER I DITT TILFELLE. DENNE GARANTIEN GIR DEG SPESIELLE RETTIGHETER, OG DU KAN OGSÅ HA ANDRE RETTIGHETER SOM VARIERER FRA STAT TIL STAT OG PROVINS TIL PROVINS.

Verken distributøren, BRP-forhandleren eller andre personer har fullmakt til å gi noen bekreftelse, representasjon eller garanti når det gjelder produktet utenom det som står i denne begrensede garantien. Hvis det skjer, kan det ikke håndheves mot BRP.

BRP forbeholder seg retten til å endre denne garantien på et hvilket som helst tidspunkt, under den forståelse at slike endringer ikke vil forandre garantivilkårene som gjelder for produktet som ble solgt med denne garantien.

3) UNNTAK – SOM IKKE OMFATTES AV GARANTIEN

Følgende punkter dekkes ikke under noen omstendigheter av garantien:

- Normal slitasje.
- Rutinevedlikehold, innstillinger, justeringer.
- Skade som skyldes mangel på riktig vedlikehold og/eller lagring slik det er beskrevet i brukerhåndboken.

- Skade som er et resultat av at deler er fjernet, feilaktig reparasjon, service, vedlikehold eller endring, eller bruk av deler eller tilbehør som ikke er produsert eller godkjent av BRP, som etter rimelig skjønn enten er inkompatible med produktet eller som påvirker produktets drift, yteevne eller varighet på en negativ måte, eller som er et resultat av at reparasjoner er utført av en person som ikke er en autorisert BRP-distributør/forhandler.
- Skade som er forårsaket av misbruk, unormal bruk, forsømmelse, konkurranskjøring eller bruk av produktet på annet underlag enn snø eller bruk av produktet som ikke er i overensstemmelse med anbefalt bruk beskrevet i brukerhåndboken.
- Skade som er et resultat av ulykke, nedsenking, brann, inntrenging av vann eller snø, tyveri, vandalisme eller force majeure.
- Bruk av drivstoff, oljer eller smøremidler som ikke er beregnet på produktet (se brukerhåndboken).
- Skader fra rust, korrosjon eller slitasje fra vær og vind.
- Tilfeldige skader eller følgeskader eller skader av noe slag, inkludert, men uten begrensning, taving, lagring, telefonutgifter, leieutgifter, taxi, uleilighet, forsikringskostnader, betaling av lån, tidstap, inntektstap.
- Skade som skyldes at pigger er montert på belter, hvis monteringen ikke er i samsvar med instruksjonene fra BRP.

4) GARANTIENS DEKNINGSPERIODE

Denne begrensede garantien gjelder fra (1) leveringsdato til første detaljforbruker eller fra (2) den dato produktet ble tatt i bruk for første gang, alt etter hvilken dato som kommer først, for en periode på:

TOLV (12) ETTERFØLGENDE MÅNEDER for privat bruk eller kommersiell bruk. Garantidekningsperioden for en snøscooter som er levert mellom 1. juni og 1. desember et gitt år, vil imidlertid utløpe 30. november året etter.

De eksosutslippsrelaterte komponentene som er montert på EPA-sertifiserte snøscootere registrert i USA, dekkes i tretti (30) etterfølgende måneder eller 200 timer eller 4.000 km bruk av motoren, alt etter hva som kommer først. Hvis 4.000 km nås i løpet av den ordinære dekningsperioden for garantien, dekkes fremdeles de utslippsrelaterte delene av BRPs standardgaranti til den ordinære dekningsperioden utløper. De bensindamputslippsrelaterte komponentene som er montert på EPA-sertifiserte snøscootere registrert i USA, dekkes av garantien i tjuefire (24) etterfølgende måneder.

Hvis du vil ha en liste over de gjeldende utslippsrelaterte delene med garanti, kan du kontakte en autorisert Ski-Doo-forhandler.

Hvis du må reparere eller bytte ut deler eller få service på denne garantien, vil det ikke forlenge varigheten på denne garantien utover den originale utløpsdatoen.

5) VILKÅR FOR GARANTIDEKNING

Denne garantidekningen er tilgjengelig bare når alle betingelsene nedenfor er oppfylt:

- 2011 Ski-Doo-snøscooteren må være kjøpt som ny og ubrukt av den første eieren fra en BRP-forhandler som er autorisert til å distribuere Ski-Doo-snøscootere i landet der salget ble utført ("BRP-forhandler").
- BRPs angitte kontroll før levering må være utført og dokumentert.

- Produktet må være riktig registrert av en autorisert BRP-forhandler.
- 2011 Ski-Doo-snøscooteren må være i kjøpt i landet der kjøperen bor.
- Rutinevedlikehold som er beskrevet i brukerhåndboken, må utføres til rett tid for at garantidekningen skal opprettholdes. BRP forbeholder seg retten til å gjøre garantidekningen avhengig av dokumentasjon av riktig vedlikehold.

BRP vil ikke innfri denne begrensede garantien for privat bruk eller kommersiell bruk hvis ett eller flere av vilkårene foran ikke er tilfredsstillt. Slike begrensninger er nødvendige for at BRP skal kunne beskytte sine produkters sikkerhet, og også sikkerheten til sine forbrukere og offentligheten generelt.

6) HVA DU MÅ GJØRE FOR Å FÅ GARANTIDEKNING

Kunden må slutte å bruke snøscooteren når noe unormalt oppstår. Kunden må varsle en BRP-forhandler i løpet av to (2) dager etter at en feil opptrer, sørge for nødvendig tilgang til produktet og mulighet til å reparere det. Kunden må også presentere for den autoriserte BRP-forhandleren bevis på at produktet er kjøpt og må signere reparasjons-/arbeidsordren før reparasjonen starter for å godkjenne garantireparasjonen. Alle deler som byttes ut på denne begrensede garantien, tilfaller BRP.

7) HVA BRP GJØR FOR DEG

BRPs forpliktelser i denne garantien er begrenset til, etter deres vurdering, reparasjon av deler som er funnet defekte under normal bruk, vedlikehold og service, eller utskifting av slike deler med nye, originale Ski-Doo-deler uten å betale for deler og arbeid, hos en autorisert BRP-forhandler i løpet av dekningsperioden for garantien med vilkårene beskrevet her. BRPs ansvar er begrenset til å utføre nødvendige reparasjoner eller utskifting av deler. Eierne kan ikke kreve at snøscooteren skal tilbakekalles eller at kjøpet skal avlyses hvis han/hun mener at garantien ikke blir overholdt.

Hvis det er behov for service utenfor det landet hvor snøscooteren ble kjøpt, må eieren betale for tilleggsutgifter ifølge lokal forhold og forskrifter. Disse utgiftene kan blant annet være frakt, forsikring, skatter, lisensavgifter, importtoll og alle andre økonomiske utgifter, inkludert de som regjeringer, stater, territorier og deres respektive organer pålegger.

BRP forbeholder seg retten til å forbedre, omforme og endre produkter fra tid til annen uten å påta seg ansvar for å oppdatere produkter som ble produsert tidligere.

8) OVERFØRING

Hvis en snøscooter skifter eier under garantiens dekningsperiode, skal denne garantien overføres og være gyldig for den resterende dekningsperioden, forutsatt at BRP varsles om slik overdragelse av eierskap på følgende måte:

1. Den tidligere eieren kontakter BRP (på telefonnummeret nedenfor) eller en autorisert BRP-forhandler og gir opplysninger om den nye eieren, eller
2. BRP eller en autorisert BRP-forhandler mottar et bevis på at den forrige eieren godtar overføringen av eierskap og i tillegg mottar kontaktopplysninger for den nye eieren.

9) BRUKERHJELP

Hvis det skulle oppstå strid eller krangel i forbindelse med denne begrensede garantien, anbefaler BRP at du forsøker å løse problemet på forhandlernivå. Vi anbefaler at du drøfter saken med servicesjefen eller eieren hos den autoriserte forhandleren.

Hvis saken fremdeles ikke har fått noen løsning, ber vi deg sende en skriftlig klage eller ringe det aktuelle telefonnummeret nedenfor.

I Canada

BOMBARDIER RECREATIONAL PRODUCTS INC.

Customer Assistance Center
75 J.-A. Bombardier Street
Sherbrooke QC J1L 1W3
Tlf.: 819 566-3366

I USA

BRP US INC.

Customer Assistance Center
7575 Bombardier Court
Wausau WI 54401
Tlf.: 715 848-4957

* I USA ytes service på og foretas distribusjon av produktene av BRP US Inc.

© 2010 Bombardier Recreational Products Inc. Alle rettigheter forbeholdt.

® Registrert varemerke for Bombardier Recreational Products Inc.

BRPS INTERNASJONALE BEGRENSEDE GARANTI: 2011 SKI-DOO® SNØSCOOTERE

1) DEN BEGRENSEDE GARANTIENS OMFANG

Bombardier Recreational Products Inc. ("BRP")* garanterer at 2011-modeller av Ski-Doo-snøscootere som selges av autoriserte Ski-Doo-distributør/forhandlere (som definert her) utenfor de femti statene i USA, Canada og land som er med i Det europeiske økonomiske samarbeidsområdet ("EØS") (som består av landene som er medlemmer av EU, pluss Norge, Island og Liechtenstein), ikke har material- eller produksjonsfeil i løpet av perioden og under de vilkårene som beskrives nedenfor. Den begrensede garantien opphører hvis (1) snøscooteren er eller har vært brukt til kappkjøring eller annen konkurransepreget aktivitet, på et hvilket som helst tidspunkt, også av den tidligere eieren, eller (2) snøscooteren har blitt endret eller modifisert på en slik måte at det påvirker driften, yteevnen eller holdbarheten på en negativ måte eller slik at tilsiktet bruk er endret.

Alle originale Ski-Doo-deler og -tilbehør montert av en autorisert BRP-distributør/forhandler på leveringstidspunktet av 2011-modellen av Ski-Doo-snøscooteren, dekkes av samme garanti som snøscooteren.

2) ANSVARSBEGRENSNINGER

DENNE UTTRYKKELIGE GARANTIEN GJELDER OG GODTAS I STEDET FOR ALLE ØVRIGE UTTRYKKELIGE ELLER UNDERFORSTÅTTE GARANTIER, INKLUSIVE, OG UTEN BEGRENSNING, ENHVER GARANTI OM SALGBARHET ELLER EGNETHET FOR NOE SPESIELT FORMÅL. I DEN UTSTREKNING DE IKKE KAN FRASKRIVES, ER UNDERFORSTÅTTE GARANTIER BEGRENSET TIL VARIGHETEN AV DEN UTTRYKTE GARANTIEN. DENNE GARANTIEN UTELUKKER DEKNING AV TILFELDIGE SKADER OG FØLGESKADER. ENKELTE STATER/PROVINSER TILLATER IKKE ANSVARSBEGRENSNINGER, BEGRENSINGER ELLER BORTFALL SOM ER ANGITT OVENFOR. DET KAN DERFOR HENDE AT DISSE IKKE GJELDER I DITT TILFELLE. DENNE GARANTIEN GIR DEG SPESIELLE RETTIGHETER, OG DU KAN OGSÅ HA ANDRE RETTIGHETER SOM VARIERER FRA LAND TIL LAND.

Verken distributøren, BRP-distributører/forhandlere eller andre personer har fullmakt til å gi noen bekreftelse, representasjon eller garanti når det gjelder produktet utenom det som står i denne begrensede garantien. Hvis det skjer, kan det ikke håndheves mot BRP.

BRP forbeholder seg retten til å endre denne garantien på et hvilket som helst tidspunkt, under den forståelse at slike endringer ikke vil forandre garantivilkårene som gjelder for produktet som ble solgt med denne garantien.

3) UNNTAK – SOM IKKE OMFATTES AV GARANTIEN

Følgende punkter dekkes ikke under noen omstendigheter av garantien:

- Normal slitasje.
- Rutinevedlikehold, innstillinger, justeringer.
- Skade som skyldes mangel på riktig vedlikehold og/eller lagring slik det er beskrevet i brukerhåndboken.

- Skade som er et resultat av at deler er fjernet, feilaktig reparasjon, service, vedlikehold eller endring, eller bruk av deler eller tilbehør som ikke er produsert eller godkjent av BRP, som etter rimelig skjønn enten er inkompatible med produktet eller som påvirker produktets drift, yteevne eller varighet på en negativ måte, eller som er et resultat av at reparasjoner er utført av en person som ikke er en autorisert BRP-distributør/forhandler.
- Skade som er forårsaket av misbruk, unormal bruk, forsømmelse, konkurranskjøring eller bruk av produktet på annet underlag enn snø eller bruk av produktet som ikke er i overensstemmelse med anbefalt bruk beskrevet i brukerhåndboken.
- Skade som er et resultat av ulykke, nedsenking, brann, inntrenging av vann eller snø, tyveri, vandalisme eller force majeure.
- Bruk av drivstoff, oljer eller smøremidler som ikke er beregnet på produktet (se brukerhåndboken).
- Skader fra rust, korrosjon eller slitasje fra vær og vind.
- Tilfeldige skader eller følgeskader eller skader av noe slag, inkludert, men uten begrensning, tuing, lagring, telefonutgifter, leieutgifter, taxi, uleilighet, forsikringskostnader, betaling av lån, tidstap, inntektstap.
- Skade som skyldes at pigger er montert på belter, hvis monteringen ikke er i samsvar med instruksjonene fra BRP.

4) GARANTIENS DEKNINGSPERIODE

Denne begrensede garantien gjelder fra (1) leveringsdato til første detaljforbruker eller fra (2) den dato produktet ble tatt i bruk for første gang, alt etter hvilken dato som kommer først, for en periode på:

TOLV (12) ETTERFØLGENDE MÅNEDER for privat bruk eller kommersiell bruk. Garantidekningsperioden for en snøscooter som er levert mellom 1. juni og 1. desember et gitt år, vil imidlertid utløpe 30. november året etter.

Hvis du må reparere eller bytte ut deler eller få service på denne garantien, vil det ikke forlenge varigheten på denne garantien utover den originale utløpsdatoen.

Vær oppmerksom på at varighet og eventuelle andre modaliteter i garantidekningen er underlagt gjeldende nasjonale eller lokale lover i landet ditt.

5) VILKÅR FOR GARANTIDEKNING

Denne garantidekningen er tilgjengelig **bare** når alle betingelsene nedenfor er oppfylt:

- 2010-modellen av Ski-Doo-snøscooteren må være kjøpt som ny og ubrukt av den første eieren fra en BRP-distributør/forhandler som er autorisert til å distribuere Ski-Doo-snøscootere i landet der salget ble utført ("BRP-distributør/forhandler").
- BRPs angitte kontroll før levering må være utført og dokumentert.
- Produktet må være riktig registrert av en autorisert BRP-distributør/forhandler.
- 2011 Ski-Doo-snøscooteren må være i kjøpt i landet eller sammenslutningen av land der kjøperen bor.
- Rutinevedlikehold som er beskrevet i brukerhåndboken, må utføres til rett tid for at garantidekningen skal opprettholdes. BRP forbeholder seg retten til å gjøre garantidekningen avhengig av dokumentasjon av riktig vedlikehold.

BRP vil ikke innfri denne begrensede garantien for privat bruk eller kommersiell bruk hvis ett eller flere av vilkårene foran ikke er tilfredsstillt. Slike begrensninger er nødvendige for at BRP skal kunne beskytte sine produkters sikkerhet, og også sikkerheten til sine forbrukere og offentligheten generelt.

6) HVA DU MÅ GJØRE FOR Å FÅ GARANTIDEKNING

Kunden må slutte å bruke snøscooteren når noe unormalt oppstår. Kunden må varsle en BRP-distributør/-forhandler i løpet av to (2) dager etter at en feil opptrer, sørge for nødvendig tilgang til produktet og mulighet til å reparere det. Kunden må også presentere for den autoriserte BRP-distributøren/-forhandleren bevis på at produktet er kjøpt og må signere reparasjons-/arbeidsordren før reparasjonen starter for å godkjenne garantireparasjonen. Alle deler som byttes ut på denne begrensede garantien, tilfaller BRP.

Vær oppmerksom på at varslingsfristen er underlagt gjeldende nasjonale eller lokale lover i landet kunden bor i.

7) HVA BRP GJØR FOR DEG

BRPs forpliktelser i denne garantien er begrenset til, etter deres vurdering, reparasjon av deler som er funnet defekte under normal bruk, vedlikehold og service, eller utskifting av slike deler med nye, originale Ski-Doo-deler uten å betale for deler og arbeid, hos en autorisert BRP-distributør/-forhandler i løpet av dekningsperioden for garantien med vilkårene beskrevet her. BRPs ansvar er begrenset til å utføre nødvendige reparasjoner eller utbytting av deler. Eieren kan ikke kreve at snøscooteren skal tilbakekalles eller at kjøpet skal avlyses hvis han/hun mener at garantien ikke blir overholdt.

Hvis det er behov for service utenfor det landet hvor snøscooteren ble kjøpt, må eieren betale for tilleggsutgifter ifølge lokal forhold og forskrifter. Disse utgiftene kan blant annet være frakt, forsikring, skatter, lisensavgifter, importtoll og alle andre økonomiske utgifter, inkludert de som regjeringer, stater, territorier og deres respektive organer pålegger.

BRP forbeholder seg retten til å forbedre, omforme og endre produkter fra tid til annen uten å påta seg ansvar for å oppdatere produkter som ble produsert tidligere.

8) OVERFØRING

Hvis produktet skifter eier i løpet av garantiens dekningsperiode, skal denne garantien overføres til den nye eieren og være gyldig for den resterende dekningsperioden forutsatt at BRP eller en autorisert BRP-distributør/-forhandler mottar et bevis på at den forrige eieren godtar overføringen av eierskap og i tillegg mottar kontaktopplysninger for den nye eieren.

9) BRUKERHJELP

Hvis det skulle oppstå strid eller krangel i forbindelse med denne begrensede garantien, anbefaler BRP at du forsøker å løse problemet på forhandlernivå. Vi anbefaler at du drøfter saken med servicesjefen eller eieren hos den autoriserte distributøren/forhandleren. Ved behov for ytterligere assistanse, kontakter du distributørens serviceavdeling for å forsøke å løse saken. Hvis saken fortsatt er uten løsning, kontakter du BRP på adressen nedenfor.

Kunder i land i Europa ber vi kontakte vårt kontor i Finland:

BRP FINLAND OY

Service Department
Isoaavantie 7
FIN-96320 Rovaniemi
Finland
Tlf.: +358 163 208 111

Kunder i land i Midt-Østen, Afrika, Russland og Samveldet av uavhengige stater (i tidligere Sovjet) ber vi kontakte vårt europeiske kontor:

BRP EUROPE N.V.

Customer Assistance Center
Skaldenstraat 125
9042 Gent
Belgium
Tlf.: +32 9 218 26 00

Kunder i alle andre land ber vi kontakte sin lokale distributør eller vårt kontor for Nord-Amerika:

BOMBARDIER RECREATIONAL PRODUCTS INC.

Customer Assistance Center
Sherbrooke QC J1L 1W3
Canada
Tlf.: +1 819 566 3366

Du finner distributørens kontaktopplysninger på www.brp.com.

* I enkelte land ytes service på og foretas distribusjon av produktene av tilknyttede selskaper eller datterselskaper av BRP.

© 2010 Bombardier Recreational Products Inc. Alle rettigheter forbeholdt.

® Registrert varemerke for Bombardier Recreational Products Inc.

BRPS BEGRENSEDE GARANTI FOR DET EUROPEISKE ØKONOMISKE SAMARBEIDSSOMRÅDET: 2011 SKI-DOO® SNØSCOOTERE

1) DEN BEGRENSEDE GARANTIENS OMFATTER

BOMBARDIER RECREATIONAL PRODUCTS INC. (heretter kalt "BRP"), garanterer sine SKI-DOO snøscootere, årmodell 2011 (heretter kalt "produkt") for material- eller produksjonsfeil i tidsrommet som er nevnt nedenfor under punkt 2.

Alt originalt SKI-DOO - Ekstrautstyr som er montert på en ny og ubrukt 2011 SKI-DOO av en autorisert SKI-DOO- Forhandler, omfattes av samme garanti som SKI-DOO snøscooter.

Om produktet brukes til/ eller har vært brukt i racing eller hvilket som helst konkurranseformål, ved hvilken som helst tidspunkt, også av en tidligere eier, bortfaller denne garanti.

2) GARANTIPERIODE OG OMRÅDE

Denne garanti trer i kraft DAGEN PRODUKTET OVERLEVERES TIL DEN FØRSTE KUNDEN eller FØRSTE BRUKSDAG (avhengig av hvilken som inntreffer først) og er gyldig som følger:

1. 24 (Tjuefire) påfølgende måneder i privat bruk; og 12 (Tolv) på følgende måneder i kommersiell/ yrkesbuk.

2. 24 (Tjuefire) påfølgende måneder eller 10000 km i kommersiell/ yrkesbruk. Beroende av hva som inntreffer først. Dette gjelder kun produkter solgt i Norge, Sverige eller Finland.

Om produktet brukes både i privat og kommersielt/yrkesbruk, gjelder punkt 2.2. Samme garantiregler gjelder i Sverige, Norge samt Finland.

Reparasjon, bytting av deler eller service som er utført i garantiperioden medfører ikke at garantiens virketid utvides ut over den opprinnelige garantitiden.

3) VILKÅR FOR GARANTIEN

Denne garanti gjelder kun for ett 2011 produkt som den første eieren har kjøpt ny og ubrukt fra en autorisert BRP-forhandler. Nevnte forhandler skal være autorisert i det landet der salget skjer. Det er en forutsetning for garantien at BRP spesifiserte leveranseservice er utført og dokumentert ved autorisert BRP forhandler. Garantien gjelder kun for produkt som er korrekt garantiregistrert av en autorisert BRP- forhandler. De nevnte begrensinger er nødvendige for at BRP skal kunne sørge for produktets og forbrukerens sikkerhet. Service og vedlikehold i henhold til instruksjonsbokens anvisninger skal gjøres i tide for at garantien skal være gyldig. BRP forbeholder seg retten til å gjøre sporadiske kontroller av at det er gjennomført korrekt service i garantiperioden innen eventuelle reklamasjoner godkjennes.

Garantien gjelder kun når produktet er solgt i det land hvor kunden er registrert i folke registret. Garantien gjelder ikke verken privat eller kommersiell bruk dersom ikke ovenstående punkter oppfylles.

4) KUNDENS ANSVAR

Kunden skal melde fra om feil til autorisert SKI-DOO- forhandler innen to (2) måneder fra feilen har oppstått, og gi forhandleren rimelig mulighet til å rette opp feilen.

Kunden skal også vise SKI-DOO- forhandleren bevis for at han/hun har kjøpt produktet og at garantien på produktet er gyldig. Alle deler som er skiftet i garanti-perioden og som omfattes av garantien, er BRP's eiendom.

5) BRP's ANSVAR

BRP reparerer eller bytter defekte deler i henhold til sin egen vurdering, dersom produktet har vært i normal bruk og service er korrekt gjennomført, med originale SKI-DOO- reservedeler hos en hvilken som helst autorisert SKI-DOO- forhandler, uten å ta betalt for delene og arbeidet.

BRP forbeholder seg retten til å forandre eller forbedre produktet uten at de samme endringene gjøres på produkter som er framstilt tidligere.

6) GARANTIEN DEKKER IKKE

- Normal slitasje;
- Arbeids, del og smøremiddelutgifter ved vedlikeholdservice, innstillinger og kontroller;
- Skader som skyldes feilaktig/dårlig vedlikehold og/eller oppbevaring. Korrekt vedlikehold og oppbevaring er beskrevet i produktets Instruksjonsbok;
- Skader som skyldes feilaktige reparasjoner, demontering av deler, service, vedlikehold, modifisering eller bruk av deler som ikke er produsert eller godkjent brukt av BRP, eller skader resultert fra reparasjoner utført av en person som ikke er ansatt hos en autorisert SKI-DOO- forhandler;
- Skader som skyldes feilaktig bruk, unormal bruk, vannskjøtsel, bruk av produktet på andre overflater enn snø, eller anvendelse av produktet på en måte som er uforenelig med hva som beskrives og anbefales i produktets Instruksjonsbok;
- Skader som skyldes ulykke, nedsenking i vann, brann, tyveri, skadeverk eller naturkatastrofe;
- Skader som skyldes bruk av drivstoff eller smøremiddel som ikke passer til produktet. (se Instruksjonsboken);
- Skader som skyldes at det er kommet vann eller snø inn i motoren eller drivstoffsystemet;
- Tauings- og lagringskostnader, telefon-, leie-, drosje-, hindrings-, og forsikringsutgifter, lønninger, tidsbruk, inntektsbortfall, og tilfældige eller indirekte tap.

7) BEGRENINGER I GARANTIEN

DENNE GARANTIEN GIR DEG NØYE BEGRENSEDE RETTIGHETER. DU KAN OGSÅ HA ANDRE RETTIGHETER I HENHOLD TIL NASJONALE LOVER, SOM KAN VARIERE FRA LAND TIL LAND. NÅR DET PASSER I DET AKTUELLE LANDET, KAN DENNE GARANTIEN BRUKES I STEDET FOR ANDRE GARANTIER SOM SÅDAN ELLER INDIREKTE. INGEN ANNEN GARANTI SOM PASSER TIL ET TILSVARENDE MÅL BEGRENSE DENNE GARANTIEN. DENNE GARANTIEN SVARER IKKE FOR TILFELDIGE OG INDIREKTE SKADER, SOM F.EKS. TRANSPORTSKADER OG TAP AV BRUKSTID. ALLE LAND GODKJENNER IKKE OVENNEVNTE BEGRENINGER, OG DERFOR KAN DET VÆRE AT NOEN AV BEGRENINGENE IKKE GJELDER.

Verken den nasjonale importøren, den lokale SKI-DOO- forhandleren, eller noen annen person kan gjøre endringer i denne garantien. Dersom dette skjer, kan det ikke settes noen slags krav overfor BRP.

BRP forbeholder seg retten til å endre denne garantien når som helst, men er klar over at endringene ikke berører produkter som er solgt da denne garantien er gyldig.

8) OVERFØRING AV GARANTIEN

Hvis produktet skifter eier i garantiperioden, kan den gjenstående delen av garantien overføres til den nye eieren hvis BRP får beskjed om transaksjonen på følgende måte:

Den tidligere eieren tar kontakt med en autorisert SKI-DOO- forhandler og gir opplysninger om den nye eieren.

9) RÅD TIL FORBRUKER

1. Ved eventuelle uklare eller omstridte tilfeller som gjelder BRP's begrensede garanti, anbefaler BRP at saken avklares på forhandlernivå. Vi anbefaler samtale med serviceansvarlig hos den autoriserte forhandler eller bedriftens eier.
2. Dersom man ikke finner fram til en løsning, ta skriftlig kontakt med BRP for å avklare saken. Se adressen nedenfor.

KUNDER I LAND I SKANDINAVIA OG EUROPA BER VI KONTAKTE VÅRT KONTOR I FINLAND:

BRP FINLAND OY
SERVICE/GARANTI AVDELING
Isoaavantie 7
FIN-96320 ROVANIEMI
FINLAND

KUNDE- INFORMASJON

PERSONVERNINFORMASJON

BRP vil med dette informere deg om at opplysninger om deg vil bli brukt til sikkerhets- og garantirelaterte formål. I tillegg kan BRP og BRPs datterselskaper bruke kundelisten til å distribuere markedsførings- og reklameinformasjon om BRP og relaterte produkter.

Hvis du vil bruke din rett til å slå opp på eller korrigere dataene dine eller til å bli fjernet fra adresselisten for direkte markedsføring, ber vi deg kontakte BRP.

Via e-post: privacyofficer@brp.com

Via post: BRP
Senior Legal Counsel-Privacy Officer
726 St-Joseph
Valcourt QC
Canada
JOE 2LO

ADRESSEENDRING / NY EIER

Hvis adressen din er endret eller du er den nye eieren av snøscooteren, ber vi deg varsle BRP ved å enten

- Sende inn et av adresseendringskortene på følgende sider
- Kontakte en autorisert Ski-Doo-forhandler.

Ved endring av eierskap ber vi deg legge ved et bevis på at den forrige eieren godtar overføringen av eierskap.

Denne informasjon er dessuten meget viktig også etter at den begrensede garanti-en har utløpt, fordi BRP kan kontakte eieren av snøscooteren hvis det blir nødvendig, for eksempel hvis tilbakekalling blir nødvendig av sikkerhetsmessige årsaker. Det er eierens ansvar å varsle BRP.

STJÅLNE ENHETER: Hvis snøscooteren din blir stjålet, bør du varsle BRP eller en autorisert Ski-Doo-forhandler. Vi vil be deg oppgi navn, adresse, telefonnummer, snøscooterens identifikasjonsnummer (understellsnummeret) og dato for tyveriet.

Nord-Amerika

BOMBARDIER RECREATIONAL PRODUCTS INC.

Warranty Department
75 J.-A. Bombardier Street
Sherbrooke QC J1L 1W3
Canada

Skandinaviske land

BRP FINLAND OY
Service Department
Isoaavantie 7
FIN-96320 Rovaniemi

Andre land:

BRP EUROPEAN DISTRIBUTION

Warranty Department
Chemin de Messidor 5-7
1006 Lausanne
Switzerland



ADRESSEENDRING

NY EIER

KJØRETØYETS IDENTIFIKASJONSNUMMER

--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--

Modellnummer

Kjøretøyets identifikasjonsnummer (VIN)

TIDLIGERE ADRESSE
ELLER TIDLIGERE EIER:

NAVN

NR. GATEADRESSE LEIL.

POSTSTED POSTNUMMER

LAND TELEFON

NY ADRESSE
ELLER NY EIER:

NAVN

NR. GATEADRESSE LEIL.

POSTSTED POSTNUMMER

LAND TELEFON

V00A2F

E-POSTADRESSE



ADRESSEENDRING

NY EIER

KJØRETØYETS IDENTIFIKASJONSNUMMER

--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--

Modellnummer

Kjøretøyets identifikasjonsnummer (VIN)

TIDLIGERE ADRESSE
ELLER TIDLIGERE EIER:

NAVN

NR. GATEADRESSE LEIL.

POSTSTED POSTNUMMER

LAND TELEFON

NY ADRESSE
ELLER NY EIER:

NAVN

NR. GATEADRESSE LEIL.

POSTSTED POSTNUMMER

LAND TELEFON

V00A2F

E-POSTADRESSE



CA

OPERATOR'S GUIDE SKANDIC TUNDRA SERIES/ENGLISH
GUIDE DU CONDUCTEUR SÉRIE SKANDIC TUNDRA /ANGLAIS

FAIT EN / MADE IN CANADA

U/M:P.C.